

UUDISED

Rootsis levib SEBs ja Swedbankis viirus

Ei saa välistada, et Rootsis Swedbanki ja SEBd tabanud viirus ka mõnda Eesti klienti ründab. ▶9

Nokia teenis suurema müügi pealt suurema kahjumi

Kuigi Nokia kahjum kasvas, kerkis aktsia hind Lumia müüginumbrit kuulates 16 protsenti. ▶20-21

Äripäev ilmub suvel kolm korda nädalas

27. juunist kuni 10. augustini ilmub Äripäev ESMAS-PÄEVAL, KOLMAPÄEVAL JA REEDEL.

PUHKEPÄEV

Festivalil tähistatakse Neeme Järvi 75. sünnipäeva

Järvi suvefestival toob Eestisse 21 dirigenti maailma eri paigust, kes astuvad publiku ette mitmel kontserdil. ▶3



KOLUMN



„Eestis kehtib lähenemine, et reklaamis või hinnasildil avaldatud hind ei ole kauplajale siduv.

Tarbijakaitseameti peadirektor Andres Sooni innustab õiguste eest võitlema. ▶18

TÖÖTUSKINDLUSTUS

Väiksema makse otsust ei tulnud

Kuigi sotsiaalminister HANNO PEV-KUR oli nädala alguses üsna kindel, et valitsus annab töötuskindlustuse makse alandamisele rohelise tule, lükkas valitsus otsustamise augustisse. Tööandjaid teeb selline venitamine ettevaatlikuks. ▶10

Äripäev

Nädalavahetus



Reede, 20. juuli 2012
nr 133 (4555) 2,24 eurot

↑ EUR/USD
1,2287

↓ USD/EUR
0,8139

↑ EUR/SEK
8,5045

↓ NordPool
31,64

↓ Euribor
0,743%

LUUBIAL

Advokaatide dividendide TOP



▶ 139 advokaati teenis kokku 8,35 miljonit eurot. Vaata täpsemalt edetabelist ▶2,4-7

ÄRIPÄEV 20. juuli 2012

toimetaja Harry Tuul, tel 667 0182, e-post harry.tuul@aripaev.ee



TEGIJA

Aku Sorainen
endiselt suurim omanikutulu teenija

↑ Advokaat Aku Sorainen on taas Äripäeva koostatud advokaatide dividendi TOPi esikohal. Eelmisel aastal teenitud täpset omanikutulu ei ole Sorainen nõus küll avalikustama. Eelmisel aastal maksis Sorainen büroo omanikele välja üle 1,57 miljoni euro. Kuidas see summa kõi-

gi partnerite vahel täpselt jaguneb, jääb saladuseks, sest advokaadibüroo osalusel on vormistatud ühisomandina. Selline leping on advokaadibüroodes erandlik. Põhjuseks võib-olla see, et Sorainen osalus on alla 51% ja nii kaitseb büroo looja end võimaliku vastutõotamise eest.

RÕÖMUSTAB

↑ **Head ootused.** Tallinna Sadam otsustas senise kruisikarjanduse järgmise aasta sügiseks kümne miljoni euro eest veel ühe ja praegusest suurema. Turism on majandusvaldkond, mis Eestis areneb hästi. Äripäev küsis sel nädalal ettevõtjatel konkreetseid ettepanekuid, mida teha selleks, et turistide arv kasvaks veelgi. Vastati, et tuleb jätkata seniseid tegevusi, näiteks Eestit endiselt välismaal reklaamida.

Rõõmustav hinnatõus. Eesti rapsikasvatatatel töötab tulula rapsi hinna tõusu tõttu hea aasta. Hind maailmaturul tõuseb, sest USAs ja Ukrainas on põud. Seetõttu ei morjenda Eestis rapsikasvatamisega tegelevaid ettevõtteid ka Weroli probleemid. Werolile lootes aastaid tagasi rapsikasvatust Eestis populaarseks muutus. Nüüd on aga Werol pankrotis ning ostjat õlitööstusele raske leida.

Ambitsioonikad eesmärgid. Kunagine ekskavaatoritehas Eesti Talleks sai endale õiguse müüa Porsche luksusautosid. Eesti Talleksi kontserni kuuluv Auto 100 loodab 2014. aastal müüa Eestis 200 uut Porsche mudelit. Eelmisel aastal õnnestus seni Eestis Porsche müügiga tegeleval Läti firmal neid müüa 45. Auto 100 optimistlik prognoos tugineb selle, et Eesti majanduskasv jätkub, eestlaste sissetulekud suurenevad ja paralleelselt kasvab ka uute autode müük.

KURVASTAB

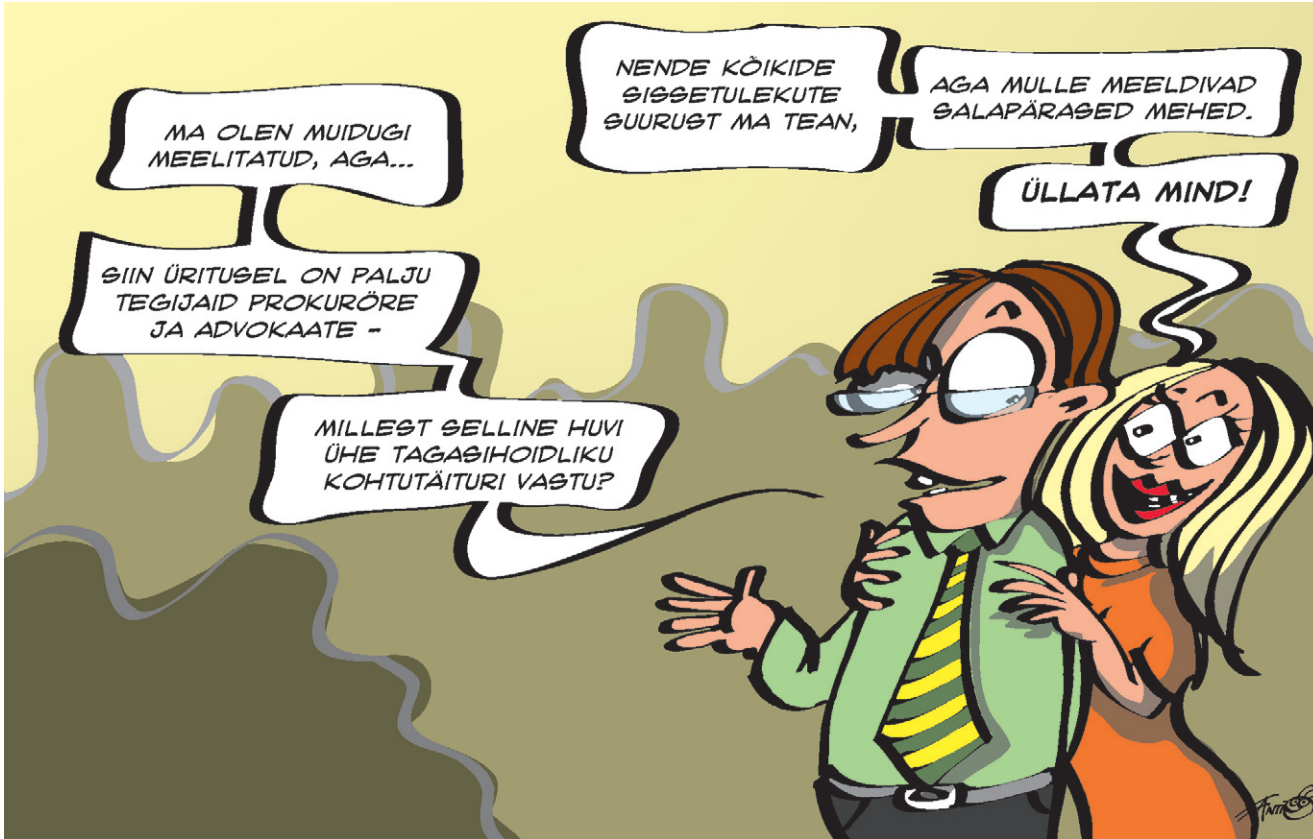
↓ **Valitsus kõhkleb.** Kui Euroopa lõunaosariikide suurte summadega abistamise üle otsustamisel paistab Eesti valitsus silma kiirusega, siis kohalikele tööandjatele ja töövõtjatele kasuliku töötuskindlustusmaks määra alandamise otsus lükati edasi augustisse. Põhjenduseks toodi riigieelarve koostamiseks aluseks oleva värske majandusprognoosi valmimise ootamine. Peaminister Andrus Ansip ja sotsiaalminister Hanno Pevkur on lubanud maksemäära järgmisest aastast alandada, kuid paistab, et sellest lubadusest on valitsus valmis taganema. Töötukassasse on kogutud piisavalt reserve ning töötuskindlustusmaks määra alandamine oleks olnud võimalik juba varem. Praegu aga on sellest maksust saanud Reformierakonna kahepalgelisuse musternäide.

Suhkrutrahvi saaga. Euroopa Kohus otsustas 12. juulil, et Eesti riigil ei ole õigust nõuda ettevõtetele üleliigsete laovarude eest ELi poolt Eestile määratud trahvi, sest 2003. aasta vastava määruse sätted ei olnud 2004. aasta 1. mai seisuga Euroopa Liidu Teatajas eestikeelsena avaldatud ega Eesti siseriiklikku õigusesse üle võetud. See on üks näide, kuidas riik kohalike või eurobürokratide tegemata jätmise eest üritas karistada ettevõtjaid. Lõpptulemusena said aga karistada kõik maksumaksjad, kes pidid solidaarselt suhkrutrahvi ära maksma.

ESMASPÄEVAL

Algas suurima logistikakeskuse ehitus.

LOE ÄRIPÄEVAST



ILLUSTRATSIOON: ANTI VEERMAA

JUHTKIRI

Avalikustame ka notarite ja kohtutäiturite ärid

Tänane Äripäev reastab traditsiooniliselt advokaadibüroode dividendimaksjad, mis annab hea ülevaate turuolukorrast ja tagab olulisel määral

lähipaistvuse. Sarnaselt on õigussüsteemis avalikud ka kohtunike ja prokuröride tasud.

Paraku valitseb valdkonnas kogu süsteemi õõnestav ebavõrdsus, sest sarnast lähipaistvust tagavat avalikustamiskohustust ei kehti näiteks kohtutäituritele ja notaritele. Äripäeva arvates ei ole sellel vettpidavaid põhjendusi ning ka nende avalikku võimu teostavate ametnike sissetulekud tuleb avalikustada.

Avalik võim. Muidugi võib vastuargumendina väita, et kohtutäiturid ja notarid on ühtlasi ka eraettevõtjad. Kuid see on nõrk argument, sest nende peamine funktsioon on avaliku võimu teostamine. Teisisõnu ei kehti neile mitte miinimumreeglid, vaid kõrgendatud nõudmised, ja nad peavad olema teistele positiivseks eeskujuks. Praegu ei ole nende tegevus piisavalt avalik, puudub ülevaade majanduslikest huvidest, sissetulekust ja võimalikest sidemetest

Avalikustamine on kõige rohkem kasulik neile endile. Äripäev on veendunud, et kui näiteks kohtutäituritele kehtiks avalikustamise nõue, mis soosiks lähipaistvust, ei oleks puhkenud ka meie poolt sügisel paljastatud skandaali. Toona selgus, et seadusekuulekust taganõudvad kohtutäiturid ise vilistavad seadustele ja tegelevad maksupettusega, vormistades oma soojamaareisid kohtutäituriteks, et reisikulu saaks deklareerida ettevõtlusega seotud kuluna ja nii oma maksukoormust vähendada.

Lähipaistmatuse sügavust jääb eelmisest aastast meenutama ka pistisekaasus, kui selgus, et kohtutäitur Priit Lantin maksis Tallinna munitsipaalpolitsei ameti juhile Kai-

”

Avalikustamine on seda olulisem, et mõlemale valdkonnale on iseloomulik tsunftistumine ja ringkaitse.

mo Järvikule 9500 eurot n-ö eksklusiivlepingu eest.

Notarite puhul on olukord sarnane. Tegu ei ole tavapärase ettevõtlusvormiga. Vastava teenuse kasutamine on rea seadustega kohustuslik ja ühtlasi tasuline. Samas puudub notarite vahel vaba konkurents, kuna ette määratud on nii tasu piirid kui ka piiratud turule sisenejate arv. Seeläbi on notaritele seadustega garanteeritud sisuliselt lõppematul hulgal tööd ning pidev sissetulek. Jah, ühelt poolt annab see õiguskindluse petturite eest, kuid seda rohkem peab olema kindlustatud ka notarite eneste tegevuse lähipaistvus.

Avalikustamine on seda olulisem, et mõlemale valdkonnale on iseloomulik tsunftistumine ja ringkaitse. Taas kord sobivad näiteks kohtutäiturid, kes harrastasid üheskoos reisimist koolituse nime all mitmeid aastaid ning seejuures käisid nendel reisidel ka täiturite pereliikmed ja kohtutäiturite büroode töötajad. Või notarite lobitöö tulude avalikustamise vastu.

Lahendused on varnast võtta. Oleme need ka varem välja käinud. Üks võimalus on võrdustada mõlemad ametid ettevõtetega. Sel juhul oleks nii kohtutäiturite kui ka notarite majandusaasta aruanded sarnaselt teiste ettevõtetega äriregistrist avalikult kättesaadavad.

Praegu käsitletakse neid füüsilisest isikust ettevõtjana, kes ei pea majandusaasta aruanne äriregistrile esitama. Teine või paralleelne võimalus on kohustada neid esitama majanduslike huvide deklaratsioone. Oleks nii nende tööpöld kui ka õigussüsteem tervikuna tükki maad õiglasem ja lähipaistvam.

Loe Äripäevast

KAANELUGU "Enamik kasumist jagamisele" tänases lehes lk 4-7

HELMI VALI

SPINSTER,
VIIMANE ELUKOHT KENSINGTON, LONDON W10,
SURI SEAL
24. VEEBRUARIL 2012.

Nimetatud isiku sugulastel palutakse esitada taotlus aadressil

Treasury Solicitor (BV), One Kemble Street,
London, WC2B 4TS või aadressil
www.bonavacantia.gov.uk

Nastasel korral võib pärandi hoiuemeetmeid rakendada Treasury Solicitor.
Lugupidamisega,

TSol

Valmisfirmade müük, äri- ja mittetulusuhingute asutamine

Firma kätte 24H jooksul! Suur nimeväärtus



www.wasp.ee
info@wasp.ee
Tel. 6 77 01 55
Mob. 51 12 061





ÜTLES

» **Harri Taliga: Valitsuse selline tuulelipulik käitumine ei süvenda küll veendumust, et ta teab, mis ta teeb.**

Ametiühingujuhi sõnul tahtis valitsus töötukassa nõukogult saada maksemäära otsust enne suve, nüüd lükkab aga ise otsustamise edasi. LOE LÄHEMALT LK 10

LÜHIDALT 3

20. juuli 2012 ÄRIPÄEV

toimetaja Aivar Hundimägi, tel 667 0115, e-post aivar.hundimagi@aripaev.ee

BLRT: vaidlustame ärinime BLRTHolding registreerimise

Ä ALYONA STADNIK
alyona.stadnik@aripaev.ee

BLRT Grupp astub samme intellektuaalomandi kaitseks ja vaidlustab ärinime BLRTHolding registreerimise, mille lõi BLRT väikeaktsionärid juuni keskpaigas.

“Loomulikult astub BLRT Grupp samme intellektuaalomandi kaitseks ja vaidlustab ärinime BLRTHolding registreerimise. Enne kohtu poole pöördumist anname pahatahtlikele oponentidele siiski võimaluse BLRTHoldingu nimest vabatahtlikult loobuda,” kommenteeris BLRT Grupi kommunikatsioonidirektor Katja Ljubobratets.

BLRT väikeaktsionärid Mihhail Gnidin, Valeri Kovalenko ja Vladimir Toropov lõi juuni keskpaigas osuühingu nimega BLRTHolding.

BLRT hinnangul eksitavad väikeaktsionärid avalikkust, kuna jääb mulje, nagu oleks tegemist nende kontserni kuuluva ettevõtjaga.

“BLRT Grupp on Eesti tööstuse liider, mille nimi on laialdaselt tuntud välismaal ja hinnatud usaldusväärsuse poolest. Kontsernis mittetöötavatel Gnidinil, Kovalenkol ja Toropovil pole õigust BLRT brändi kasutada. Võõraste ärinimedega omastamise taga peitub teinekord ettevõtte kaaperdamine,” lausub Ljubobratets.



BLRT väikeaktsionär Mihhail Gnidinile kuulub BLRT Grupi aktsiatest 16,34%. FOTO: ANDRES HAABU

Mihhail Gnidinilt eile tema puhkuse tõttu kommentaari saada ei õnnestunud.

BLRTHoldingu tegevusalaks on äriregistrisse märgitud valdusfirmade tegevus. Äriregistri andmetel on Gnidinil ja Kovalenkol ettevõttes kummaltgi 2000 euro suurune osalus, Toropov on panustanud 1000 eurot.

Ettevõtte juhatuse liikmed on Kovalenko ja Gnidin.

BLRT Grupi aktsiaist kuulub Valeri Kovalenkole 22,92%, Mihhail Gnidinile 16,34%.

USS seljatas hankel G4Si

Ä KEN ROHELAAN
ken.rohelaan@aripaev.ee

Tallinna Sadam kuulutas turvateenuse hanke võitjaks seni objekte valvanud G4Si asemel USS Security, võitja kinnitab, et on lühikesele ettevalmistusajale vaatamata valmis teenust pakkuma.

USS Security juhi Sven Nuutmanni hinnangul sai võrdsete tingimuste kõrval konkurentidega võrreldes määravaks USSi pakutud veidi parem hind. USS paneb lepingukõnelustel täpsed alustamise kuupäevad paika, sest senise praktika järgi peetakse tavapäraseks 60 päevast ettevalmistust. “Meie lähtume 1. augustist, nii et teeme tööd selle nimel,” kinnitas Nuutmann.

G4Si juhatuse esimehe And-

rus Ossipi sõnul sai hanke tulemust vaadates oluliseks võitnud pakkumuse hind, mis võrreldes konkurentidega oli kuni 30 protsenti väiksem. “Kui uus tegija suudab täita kõiki hankes esitatud nõudeid, soovime neile edu uues ettevõtmises,” ütles Ossip.

G4Si kommunikatsioonijuhi Julia Garanža sõnul ollakse praegu piisava valmisoleku ja võimekusega ka jätkama, kui USS ei peaks seatud tingimusi suutma täita või jääb muul moel hätta.

USS Security Eesti avalike suhete juhi Indrek Lindsalu sõnul polnud pakkumise hinnavahe nii suur, nagu Ossip väidab. Tallinna Sadama sadamaohutuse osakonna juhataja Siiri Lõhmus ei soovinud pakkumiste hinnaerinevust kommenteerida.

Brave Capital ostis endise Maalehe maja

Investeeringufirma Brave Capitali juhitud Merelootsi Arenduse OÜ ostis Riigi Kinnisvara ASilt Toompuisteel asuva Maalehe endise kontori.

Brave Capitali juhatuse liikme Veljo Kuuse sõnul on plaanis krunt korrastada ning anda seejärel tüürile.

ARIPAEV.EE

OLÜMPIAMÄNGUD

Londoni väikeettevõtted protestivad

Londoni väikeettevõtjad ühendavad jõu, et astuda vastu olümpiamängude korraldajatele teede sulgemise ja turvalisuse piirangute tõttu. Ettevõtjate sõnul seab see ohtu sadu töökohti.

Piirangud seoses olümpiamängudega võivad mõjutada umbes 40 ettevõtet, mis annab tööd 550 inimesele, kirjutas The Sunday Times. Olümpiamängud mõjutavad transpordifirmasid, kohvikuid, jaemüüjaid, trükikodasid jne.

Väikeettevõtjad tahavad vaidlustada liikluskorralduse seaduslikkuse, mis piirab sõidukite liikumist olümpiamängude teedevõrgul.



Peugeot 508
Active 1.6 THP 156hj
Erihind 17 520 €
Hinnavõit 6 575 €



Peugeot Partner Tepee
Access 1.6 HDi 92hj
Erihind 14 280 €
Hinnavõit 2 395 €



Peugeot RCZ
Sport 1.6 THP 200hj
Erihind 28 500 €
Hinnavõit 2 280 €



Peugeot 508 SW
Active 1.6 THP 156hj
Erihind 19 800 €
Hinnavõit 5 695 €

PEUGEOT
LAO
MÜÜK!



Peugeot 308 Break
Access 1.6 VTi 120hj
Erihind 13 920 €
Hinnavõit 3 135 €



Peugeot 5008
Access 1.6 VTi 120hj
Erihind 15 120 €
Hinnavõit 3 780 €

HINNAVÕIT KUNI
6575 €
PIIRATUD KOGUS
ÜLISOODSAID
LAO AUTOSID!



Peugeot 3008
Active 1.6 THP 156hj
Erihind 18 600 €
Hinnavõit 3 570 €



Peugeot 4007
Business 2.2 HDi AT 156hj
Erihind 28 800 €
Hinnavõit 4 755 €



Peugeot 107
ACTIVE 1.0 5D 68hj
Erihind 10 164 €
Hinnavõit 1 128 €



Peugeot 308
Access 1.6 VTi 120hj
Erihind 13 200 €
Hinnavõit 2 660 €

5 AASTAT
GARANTIID



www.peugeot.ee/ladu

Sõiduautode keskmine kütusekulu: 4,3–9,3 l / 100 km ja CO₂ emissioon: al 113–220 g/km. Peugeot sõiduautodele on 2-aastane tootja garantii +3 aastat lisagarantiid läbisõidupiranguga 100 000 km. Hinnad sisaldavad käibemaksu 20 %. Fotod on illustratiivsed. Autosid on piiratud kogus. Pakkumine kehtib kuni autosid jätkub.



PEUGEOT
MOTION & EMOTION

Tallinn
Amserve Sõpruse
Sõpruse pst 151; Tel: 620 0950

Tallinn
Auto Forte
Tartu mnt 87 D; Tel: 699 7510

Tallinn
Metro Auto
A. H. Tammsaare tee 53; Tel: 654 0300

Tartu
Amserve Turu
Ringtee 32; Tel: 730 0666

Haapsalu
Uuemõisa Autokeskus
Tallinna mnt 78, Uuemõisa; Tel: 472 4010

Jõhvi
Marine Auto
Jaama tn 42 B; Tel: 332 1071

Kuressaare
Kuressaare Autoteenindus
Kalevi põik 2; Tel: 452 1041

Viljandi
Roel
Tallinna tn 97; Tel: 433 0987

Pärnu
Marine Auto
Roheline tn 66; Tel: 449 9072

Valga
Salome Tartu
Pihlaka tn 2; Tel: 733 7580

Rakvere
Wiru Auto OÜ
Kreutzwaldi 58; Tel: 329 5560

Narva
Marine Auto AS
Tiimani tn 5; Tel: 354 5001



ADVOKAATIDE DIVIDENDIDE TOP

Enamik kasumist jagamiseks

Suurema osa igal aastal kogunevast kasumist maksavad advokaadibürood partneritele välja. Mida advokaadid kopsakate dividendidega teevad, sellest nad rääkida ei soovi.

Ä ALYONA STADNIK
alyona.stadnik@aripaev.ee



Äripäeva selleaastases advokaatide dividendide edetabelis oleva 139 advokaadi kontole laekus eelmisel aastal kokku omanikutuluna 8,35 miljonit eurot. Aasta varem oli koondsumma 7,85 miljonit eurot.

Kaks suuremat omanikutulu jagajat on Advokaadibüroo Sorainen ja Raidla Lejins & Norcous Advokaadibüroo. Advokaadibüroo Sorainen vormistas eelmisel aastal kõik aktsiad partnerite ühisomandiks. Täpset omanikutulu jagunemist pole büroo nõus avalikustama. "Aktsiad on meil ühisomandis kokkuleppe alusel ja lisaks on meil omavahel täpsem kokkulepe, kuidas dividende jaotame," selgitas büroo looja Aku Sorainen. Tema sõnul kehtib põhimõte, et see osa kasumist, mida ei kulutata äritegevuse laiendamiseks ja investeringuteks, jagatakse partnerite vahel ära. "Varasematel aastatel on meil väga palju läinud investeringuteks, kuid viimasel paaril aastal ei ole olnud vaja nii palju investeerida," põhjendas Sorainen oma head kohta edetabelis.

Kasumit ei koguta. Raidla Lejins & Norcous Advokaadibüroo maksab üldiselt aasta jooksul teenitud kasumi dividendidena välja ega kogu suuri summasid jaotamata kasumi reale. "Keskendume ainult õigusteenuse osutamisele ja iga partner kasutab oma dividendidena saadud raha omal äranägemisel, advokaadibüroo sellega ei tegele," selgitas Raidla Lejins & Norcous Advokaadibüroo juhtivpartner Toomas Vaher.

Advokaadibüroo Lextal juhtivpartner Urmas Ustav lausus, et omanikutulu jagamisel tuleb alati hoida süda soe, aga pea külm, ja vaadata, millised võimalused parajasti on. "Ei ole pikka programmi ja mudelit. Olukorda tuleb jooksvalt vaadata ja



ADVOKAADIBÜROO Sorainen
advokaadid Kaupo Lepasepp
(vasakult), Karin Madisson,
Carri Ginter, Kaido Loor ja Rei-
mo Hammerberg. FOTO: PEETER
LANGOVITS/POSTIMEES

jooksvalt otsustada, mis läheb reserveideks ja mida on võimalik omanikele kasumi teenimiseks anda,” kommenteeris Ustav Lextali dividendipoliitikat. Advokaadibüroo Glikman & Partnerid juhatuse liige Leon Glikman on seda meelt, et omanikutulu suurust puudutavad andmed ei peaks olema Eestis avalikud. Ta ei tea ühtegi riiki peale Eesti, kus oleksid need andmed avalikkusele kättesaadavad. “Minu isiklik seisukoht on see, et need andmed, mis on saadaval, ning seadused, mis võimaldavad vaadata dividendide tulu on rägelt põhiseadusega vastuolus,” lausus Glikman.

Klassiviha. “Meie riigis tekitab see paratamatult klassiviha. See ei ole USA, kus öeldakse “oi, kui tore”. See on ettevõtjaid diskrimineeriv, sest tavaline maksutulu ehk palk on konfidentsiaalne ja kaitsitud,” tõdes Glikman. Tema hinnangul ei ole põhjendatud, et palgatulu saajaid eelistatakse ettevõtlustulu saajatele. Glikman kindlustab omanikutuluga oma tuleviku ega larista seda maha. “Kui majandust praegu niimoodi pidurdatakse, siis ma tahan küll endale reservfondi. Vanus on ka selline, et tuleb mõelda,” sõnas Glikman.

Advokaat Küllike Namm on osa omanikutulust investeerinud, aga kasutab dividende ka oma tarbeks. Dividendide edetabelis on ta seekord kõrgel kohal, sest sel aastal on tal plaanis laiendada büroo omanikeringi. “See toimub ilmselt lähikuudel. Partnerid on valitud, vaja on veel tehingud vormistada ehk jäänud on juriidilised nüansid,” täpsustas Namm. Partnerite ringi laiendamise eesmärk on kinnistada büroosse advokaadid, kellega on aastaid koostööd tehtud.

Advokaat Aivar Pilv ütles, et tema juhitas büroos on dividendide maksmise poliitika olnud alati suhteliselt konservatiivne ja lähtunud eelkõige üldisest majandussituatsioonist ning advokaadibüroo arendamise vajadustest. “Oleme igal aastal osa kasumist jätnud jagamata. Kuna eelnevatel aastatel on kogunenud reservid, siis pidasime sel aastal põhjendatuks maksta dividende välja kogu 2011. a majandusaasta kasumi suuruses,” selgitas ta.

”Omanikutulu avalikustamine on ettevõtjaid diskrimineeriv, sest palgatulu on konfidentsiaalne.

Vandeadvokaat Leon Glikman
dividendi edetabelist

Advokaadid teenivad stabiilselt head omanikutulu

eurodes				
	Advokaadi nimi	Advokaadibüroo nimi	2011 dividend advokaadi kohta	2010 dividendid advokaadi kohta
1.	AKU SORAINEN*	ADVOKAADIBÜROO SORAINEN	782 925	780 135
2.	Jüri Raidla	Raidla Lejins & Norcous Advokaadibüroo	320 662	376 459
	Sven Papp	Raidla Lejins & Norcous Advokaadibüroo	320 662	376 459
	Raino Paron	Raidla Lejins & Norcous Advokaadibüroo	320 662	376 459
	Toomas Vaher	Raidla Lejins & Norcous Advokaadibüroo	320 662	376 459
	Jaanus Ikla	Raidla Lejins & Norcous Advokaadibüroo	320 662	376 459
7.	Aivar Pilv*	Advokaadibüroo Aivar Pilv	307 625	69 866
8.	Ants Nõmper	Raidla Lejins & Norcous Advokaadibüroo	255 766	225 787
9.	Aare Tark	Advokaadibüroo Tark Grunte Sutkiene	195 352	207 623
10.	Sten Luiga*	Advokaadibüroo Borenius	169 512	356 453
11.	Küllike Namm	Advokaadibüroo Küllike Namm	150 000	21 283
12.	Sanjay Jaanus Mody*	Advokaadibüroo Borenius	149 156	209 119
13.	Terje Eipre	Advokaadibüroo Eipre & Partnerid	140 000	15 978
14.	Risto Vahimets	Advokaadibüroo Tark Grunte Sutkiene	131 995	140 286
15.	Hannes Vallikivi	Advokaadibüroo Tark Grunte Sutkiene	129 355	137 480
16.	Kristina Uuetoa-Tepper	Advokaadibüroo Tepper & Partnerid	127 916	48 942
17.	Marti Hääl*	Advokaadibüroo Borenius OÜ	122 063	171 097
18.	Margus Lentsius	Advokaadibüroo Lentsius & Talts	120 092	89 848
19.	Garri Ginter*	Advokaadibüroo Sorainen	111 175	110 779
	Kaido Loor*	Advokaadibüroo Sorainen	111 175	110 779
	Karin Madisson*	Advokaadibüroo Sorainen	111 175	110 779
	Kaupo Lepasepp*	Advokaadibüroo Sorainen	111 175	110 779
	Reimo Hammerberg*	Advokaadibüroo Sorainen	111 175	110 779
	Toomas Prangli*	Advokaadibüroo Sorainen	111 175	110 779
	Pekka Puolakka*	Advokaadibüroo Sorainen	111 175	110 779
26.	Leon Glikman	Advokaadibüroo Glikman & Partnerid	109 277	108 624
	Marina Hagström	Advokaadibüroo Glikman & Partnerid	109 277	108 624
	Daisy Tauk	Advokaadibüroo Glikman & Partnerid	109 277	108 624
29.	Aleksander Glikman	Advokaadibüroo Glikman & Partnerid	93 680	93 120
30.	Asko Pohla	Advokaadibüroo Pohla & Hallmägi	88 767	59 680
31.	Margus Mugu*	Advokaadibüroo Borenius	84 719	118 818
	Priit Pahapill*	Advokaadibüroo Borenius	84 719	0
33.	Eerik Entsik	Advokaadibüroo Entsik & Partnerid	78 888	58 542
34.	Vahur Kivistik	Advokaadibüroo Hansa Law Offices	77 295	19 174
	Andres Vinkel	Advokaadibüroo Hansa Law Offices	77 295	19 174
36.	Erki Kergandberg	Advokaadibüroo Tark Grunte Sutkiene	73 917	78 560
37.	Margus Arvisto	Advokaadibüroo Arvisto & Koch	69 485	95 856
	Kari-Paavo Koch	Advokaadibüroo Arvisto & Koch	69 485	95 856
39.	Peeter Kutman*	Advokaadibüroo Borenius	67 805	95 054
40.	Taivo Ruus***	Advokaadibüroo Tamme Otsmann Ruus Vabamets	66 958	22 755
	Erki Vabamets***	Advokaadibüroo Tamme Otsmann Ruus Vabamets	66 958	22 755
42.	Ain Alvin	Alvin, Rödl & Partner Advokaadibüroo	59 925	91 651
43.	Villu Otsmann	Advokaadibüroo Tamme Otsmann Ruus Vabamets	57 207	9 787
	Tõnis Tamme	Advokaadibüroo Tamme Otsmann Ruus Vabamets	57 207	6 639
45.	Jüri Ploom	Advokaadibüroo Pohla & Hallmägi	55 797	37 513
46.	Toomas Tamme	Alvin, Rödl & Partner Advokaadibüroo	54 218	82 923
47.	Aivar Taro*	Advokaadibüroo Borenius	54 185	0
48.	Arne Ots	Raidla Lejins & Norcous Advokaadibüroo	53 444	0
49.	Peeter Lepik	LAWIN Lepik & Luhaäär Advokaadibüroo	52 118	36 621
	Toomas Luhaäär	LAWIN Lepik & Luhaäär Advokaadibüroo	52 118	36 621
51.	Toivo Viilup	Advokaadibüroo Pohla & Hallmägi	50 724	34 103
52.	Kristi Sild	Advokaadibüroo Lextal	49 838	9 854
53.	Priit Lätt	Advokaadibüroo GLIMSTEDT	46 093	39 011
	Marko Tiiman	Advokaadibüroo GLIMSTEDT	46 093	39 011
	Indrek Leppik	Advokaadibüroo GLIMSTEDT	46 093	39 011
56.	Tarmo Pilv*	Advokaadibüroo Aivar Pilv	45 561	24 561
57.	Aadu Luberg	Advokaadibüroo Luberg ja Päts	45 157	37 755
	Madis Päts	Advokaadibüroo Luberg ja Päts	45 157	37 755
59.	Jaanus Tehver	Advokaadibüroo Tehver & Partnerid	45 001	51 130
60.	Üllar Talviste	Advokaadibüroo Lextal	38 604	33 863
	Urmas Ustav	Advokaadibüroo Lextal	38 604	33 863
	Ants Karu	Advokaadibüroo Lextal	38 604	50 884
63.	Leelo Viil	Vanalinna Advokaadibüroo	37 500	19 174
64.	Anti Aasmaa	Anti Aasmaa Advokaadibüroo	35 000	0
65.	Liina Linsi	LAWIN Lepik & Luhaäär Advokaadibüroo	34 745	24 414
66.	Maksim Greinoman**	Advokaadibüroo Greinoman & Co	31 956	2 045
67.	Andrus Lillo	Advokaadibüroo Lillo & Lõhmus	31 000	26 364
	Karina Lõhmus-Ein	Advokaadibüroo Lillo & Lõhmus	31 000	26 364
69.	Raul Talts	Advokaadibüroo Lentsius & Talts	30 023	22 462
70.	Riine Lumiste	Advokaadibüroo Legitimus	29 779	13 086
71.	Gennadi Kull	Kull Advokaadibüroo	28 760	12 782
72.	Veikko Toomere	MAQS Law Firm Advokaadibüroo	27 103	24 237
73.	Martin Männik	Advokaadibüroo Pohla & Hallmägi	21 135	14 210
74.	Paul Varul	Advokaadibüroo VARUL	20 247	85 281
75.	Marko Kaevando	Advokaadibüroo Kaevando & Partnerid	17 822	0
76.	Olev Kuklase	Advokaadibüroo Kuklase & Partnerid	17 500	25 565
77.	Tauri Sökk	Advokaadibüroo De Lege	16 510	19 851
78.	Indrek Sirk	Advokaadibüroo Sirk ja Saareväli	15 000	0
79.	Mart Sikut	Sikuti Advokaadibüroo	14 100	0
80.	Karolina Ebba Anna Ullman	MAQS Law Firm Advokaadibüroo	13 551	24 237
	Siim Roode	MAQS Law Firm Advokaadibüroo	13 551	24 237
	Evelin Pärn	MAQS Law Firm Advokaadibüroo	13 551	13 551
	Kaimo Räppo	MAQS Law Firm Advokaadibüroo	13 551	24 237

	Advokaadi nimi	Advokaadibüroo nimi	2011 dividend advokaadi kohta	2010 dividendid advokaadi kohta
84.	Margus Viira**	Kentmanni Advokaadibüroo	12 782	5 678
85.	Urmas Kõrgesaar*	Advokaadibüroo Aivar Pilv	12 715	10 048
	Ilmar-Erik Aavakiv*	Advokaadibüroo Aivar Pilv	12 715	10 048
87.	Urmas Veinberg	MAQS Law Firm Advokaadibüroo	11 744	24 237
88.	Marge Männiko	Advokaadibüroo Lextal	11 234	9 854
	Karl Kask	Advokaadibüroo Lextal	11 234	0
90.	Ljudmila Tamar**	Advokaadibüroo TAMAR	10 871	1 700
91.	Helmut Pikmets	Advokaadibüroo VARUL	10 123	42 628
	Ants Mailend	Advokaadibüroo VARUL	10 123	42 628
	Mikk Lõhmus	Advokaadibüroo VARUL	10 123	42 628
94.	Helen-Lumelille Tomberg	Advokaadibüroo Tibar & Partnerid	10 000	12 783
	Eva Tibar-Šuvalov	Advokaadibüroo Tibar & Partnerid	10 000	12 783
	Eduard Bulattšik	Advokaadibüroo Bulattšik	10 000	0
97.	Vahur Krinal	Rüütli Advokaadibüroo	9 970	0
98.	Enno Heringson	Advokaadibüroo Entsik & Partnerid	9 861	7 318
	Marko Mehilane	Advokaadibüroo Entsik & Partnerid	9 861	7 318
100.	Ene Mõtte	MAQS Law Firm advokaadibüroo	9 034	16 158
101.	Kaspar Lind	Advokaadibüroo CASUS OÜ	8 550	607
102.	Ain Kalme	Advokaadibüroo Lextal	8 170	7 167
103.	Priit Palmiste	Priit Palmiste Advokaadibüroo	8 000	0
	Andres Lusmägi	Andres Lusmägi Advokaadibüroo	8 000	6 711
105.	Madis Saar	Advokaadibüroo Kaevando & Partnerid	7 638	0
106.	Jüri Sirel	Advokaadibüroo Sirel & Partnerid	7 500	63 912
107.	Mare Pöldre	Advokaadibüroo Mare Pöldre	7 000	8 948
108.	Uno Feldschmidt**	Advokaadibüroo Uno Feldschmidt	6 391	6 391
	Jaak Oja	Advokaadibüroo Jaak Oja	6 391	25 565
110.	Raivo Laus	Advokaadibüroo Laus & Partnerid	6 026	6 313
111.	Alar Eiche	Advokaadibüroo Eiche & Partnerid	5 556	3 196
112.	Katri Tomson	Advokaadibüroo Tamme Otsmann Ruus Vabamets	5 547	2 095
113.	Teet Veer	AB Järve, Otti ja Partnerid	5 040	1611
114.	Jelena Benevolenskaja	Benevolenskaja Advokaadibüroo	5 000	6 391
115.	Ene Soop	Advokaadibüroo Soop	4 500	192
116.	Andres Rüütel	Andres Rüütli Advokaadibüroo	4 000	3 196
117.	Paul Järve	AB Järve, Otti ja Partnerid	3 960	1 266
118.	Arri Tooming	Advokaadibüroo Arri Tooming	3 000	0
	Heldur Otti	AB Järve, Otti ja Partnerid OÜ	3 000	959
120.	Madis Kiisa	Advokaadibüroo Laus & Partnerid	2 949	3 089
121.	Juho-Enn Aule	Arkins Advokaadibüroo	2 576	320
122.	Janek Valdma	Advokaadibüroo Valdma & Partnerid	2 560	0
123.	Leonid Olovjanišnikov	Advokaadibüroo Leonid Olovjanišnikov	2 525	0
124.	Indrek Veso	OÜ Advokaadibüroo Magnusson	2 500	3 196
125.	Viktor Kozlov	Advokaadibüroo Kozlov & Partnerid	2 427	0
126.	Tõnu Tuulas	Advokaadibüroo Leppik ja Partnerid	2 344	4 644
	Jüri Leppik	Advokaadibüroo Leppik ja Partnerid	2 344	4 644
128.	Ann Saar**	Advokaadibüroo Ann Saar	2 177	2 488
129.	Eva Rivis	Advokaadibüroo Eva Rivis	2 160	2 200
130.	Piret Simm	Advokaadibüroo Digesta	1 300	1 278
131.	Viktor Särgava	Advokaadibüroo Laus & Partnerid	1 282	1 343
	Kalev Aavik	Advokaadibüroo Laus & Partnerid	1 282	1 343
	Janek Väli	Advokaadibüroo Laus & Partnerid	1 282	1 343
134.	Alo Pormeister	Advokaadibüroo Sirel & Partnerid	1 250	63 912
	Janno Kuusk	Advokaadibüroo Sirel & Partnerid	1 250	0
136.	Ott Saame	Advokaadibüroo Concordia	1 185	1 598
	Monika Mägi	Advokaadibüroo Concordia	1 185	1 598
	Andres Past	Advokaadibüroo Concordia	1 185	0
139.	Cardo Soosaar	Advokaadibüroo CASUS	450	32

MÄRKUSED:

Enamiku büroode puhul võttis Äripäev dividendide arvutamisel aluseks 2011. ja 2010. aastal välja makstud summad ehk summad, mis kajastusid rahavoogude aruandes. Nende büroode puhul, kes polnud edetabeli koostamiseks eelmise aasta aruannet äriregistrile esitanud, võtsime 2011. aasta summa aluseks 2010. aasta aruandes märgitud kasumi jaotamise. Tavaliselt maksavad advokaadibürood ka aruandes märgitud kasumi jaotamise ka välja.

*** ADVOKAADIBÜROO SORAINEN** kõik aktsiad on partnerite ühisomandis. Kokku on koos büroo looja Aku Soraineniga kaheksa partnerit. Sorainen ei avalikusta, kuidas dividendid partnerite vahel täpselt jagunevad. Seeõttu arvestas Äripäev, et 50% välja makstud summast laekus Aku Sorainenile ja ülejäänud 50% jagunes seitsme partneri vahel võrdselt.

Advokaadibürool Aivar Pilv on neli partnerit. Aivar Pilve osalus oli dividendi jagamise ajal 80%, teiste partnerite osakaalu Pilv ei avaldanud. Äriregistri järgi kuulus Tarmo Pilvele dividendide jagamise otsuse ajal 12,9%. Kuna äriregistris pole näidatud alla 10% suurusi osalusi, siis otsustasime 7,1% suuruse osaluse jagada kahe ülejäänud partneri vahel võrdselt.

Advokaadibüroo Borenius majandusaasta lõpeb augustis. Eelmise aasta periood kestis 14 kuud ja üleelmise aasta periood 18 kuud. Võrreldavama üle-

vaate saamiseks teisaldasime kõigis tabelites tulemused 12 kuu peale.

**** BÜROO EI OLNUD EDETABELI KOOSTAMISE AJAKS** esitanud äriregistrile 2011. aasta aruannet. Summa aluseks on 2010. aasta aruandes määratud dividendid.

***** ERKI VABAMETSA, TAIVO RUUSI JA KATRI TOMSONI** dividendide arvutamisel on arvestatud ka neile kuuluvast ettevõttest Keraväik laekunud dividendide. **VILLU OTSMANNILE JA TÕNIS TAMMELE** on arvestatud 2010. aastal T&O Varahaldus OÜ-lt laekunud dividendid. Eelmisel aastal kaks bürood ühinesid ja praegu tegutseb advokaadibüroo Tamme Otsmann Ruus Vabamets, mille majandusaasta lõpeb 30. septembril. 2011. aasta summades sisalduvad ka 2011. aasta septembris lõppenud majandusaastal välja makstud dividendid.



EELMISEL aastal edukalt käivet kasvatanud Glikmani büroo partner Leon Glikman ütleb, et aastad ei ole vennad. FOTO: ANDRAS KRALLA

ADVOKAATIDE DIVIDENDIDE TOP

Glikman: riigi kiuis tekitab käivet

Ä ALYONA STADNIK
alyona.stadnik@aripaev.ee



Eesti kümnest suuremast advokaadibüroost suutis eelmisel aastal käivet kasvatada kuus ja kasumit seitse bürood. Eesti 65 suurima advokaadibüroo koondkäive kasvas 2010. aasta 42,9 miljonilt eurolt eelmisel aastal 46,8 miljonile eurole ning koondkasum 7,5 miljonilt eurolt 10,3 miljonile eurole.

Kümne suurema büroo käive kokku oli eelmisel aastal 31,2 miljonit eurot ja kasum 6,8 miljonit eurot.

Suurematest büroodest õnnestus eelmisel aastal kõige rohkem käivet kasvatada Advokaadibürool Glikman & Partnerid. “Aastad ei ole vennad,” võttis büroo üks partner ja juhatuse liige Leon Glikman eelmise aasta kokku. Ta tõdes, et advokaadibürool on suhteliselt palju kohtuasju. “Vee peal me oleme igal juhul, aga minu arvates on majandus ikka veel surutises,” lausus Glikman. Üks tendents, mis annab Glikmani büroole käivet, aga mis teda ei rõõmusta, on riigi kiuslikkus ettevõtjate suhtes. “Neid probleeme luuakse palju ja meie neid lahendame. Seda on tunda, et surve suureneb ettevõtetele igast kandist. Tavaliselt ärinõustamisega kaasnevad kriminaalasjad, osa neist jõuab kohtusse, osa ei jõua, annavad paratamatult käivet,” märkis Glikman.

Tiptasemel töid vähe. Raidla Lejins & Norcous Advokaadibüroo juhtivpartner Toomas Vaher ütles, et möödunud aasta oli tavapärane toine, eriti aasta viimases kolmandikus hakkasid varjusurmast välja tulema ka mõned suuremad tehingud. “Tiptasemel tööd võinuks turul rohkem olla, keskmise kaliibriga ülesandeid liikus siiski juba varasemast rohkem. See on võimaldanud käivet ja töenäoliselt ka keskmist väljamüügi hinda kasvatada tippudega võrreldes veidi madalama hinnatasemega büroodel,” sõnas ta. Tippbüroode hinnatase on püsinud enam-vähem paigal, teised on oma hindu töenäoliselt mõnevõrra kergitanud, kuna keskmises sektoris tundub olevat rohkem nõudlust, lisas Vaher. Kuigi advokaadibüroo käive ja ka-

sum olid veidi väiksemad kui eelneval aastal, on Vaheri sõnul suhtarvud omavahel heas proportsioonis. “Mis peamine, meil on endiselt ülitugev meeskond tippspetsialiste ning hästi tasakaalustatud kohtutöö ja tehingute nõustamine,” märkis ta.

Tööpuudust ei ole. Advokaadibüroo Hansa Law Offices partner Vahur Kivistiku ütles, et vaatamata advokaatide arvu kiirele kasvule ei kurda mainekad bürood ja advokaadid kindlasti igavuse või tööpuuduse üle. “Kuid klassikuid tsiteerides, isegi selleks, et paigal püsida, peab kogu aeg kõvasti jooksuma,” lausus Kivistik.

Ta lisas, et vähemalt Tallinnas on märksõnaks spetsialiseerumine, mujal Eestis võib advokaat olla rohkem perearsti meele ja “ravida nohu, vastu võtta sünnitust ja löigata pimesoolt”. “Hea advokaat oskab väga hästi ühte või paari valdkonda, kuid omab laiapõhjalisi teadmisi kogu spekt- ris,” märkis ta.

Rakveres tegutsev Advokaadibüroo Küllike Namm kasvas käivet peaaegu poole võrra. “Kui teed tööd, siis tuleb ka tulemus, midagi muud ei ole. Õigusturg on selline, et ta ei ole veel täis saanud ega üle ääre loksunud. Kui on hea spetsialist, siis on alati talle koht ja võimalus head tööd teha,” lausus advokaat Küllike Namm. “Rakvere on väike linn, aga selle külje all on Ida-Virumaa ja meil on ka Tartus ja Tallinnas osakond. Igal pool on meil suhteliselt kindel klientuur,” lausus Namm.

Vaidlemine pole esmatähtis. Üks suuremaid kasumikasvatajaid oli eelmisel aastal advokaadibüroo Lextal, büroo käive aga aastaga vähenes. “Me proovime teha seda, mida enda arvates oskame teha kõige paremini ehk püüame olla oma klientidele abiks ja seda võimalikult ratsionaalselt,” sõnas Lextali juhtivpartner Urmas Ustav. Tema arvates tuleks aidata kliendil tegeleda nende asjadega, mis toimetusi edasi viivad, mitte vaidlemisi üleval hoida. “Kahjuks ümberringi vaadates leidub kolleege, kes vaidlevad meelsasti ja võimalikult pikalt. Vaidlemise puhul on oluline põhimõte, et kui on tarvis vaielda, siis tuleb vaielda kirglikult ja teha kõike kliendi huvides, aga samas ei tohi kunagi unustada, et vaidlemise puhul on kõige olulisem võimalusel mitte vaielda,” tõdes ta.

Advokaadibüroode hinnangutel muutusid eelmisel aastal õigusvaidlused sisult keerulisemaks ja aeganõudvamaks, mis ei ole hea tendents – õigus-

Suurtest kasvas kõige enam Glikmani büroo käive

eurodes, reastatud 2011. aasta käibe järgi

Advokaadibüroo nimi	2011 käive	2010 käive	2011 kasum	2010 kasum
1. ADVOKAADIBÜROO SORAINEN	7 463 450	7 055 583	1 414 539	1 441 347
2. Raidla Lejins & Norcous Advokaadibüroo	4 712 292	5 017 760	1 787 612	1 855 941
3. Advokaadibüroo Tark Grunte Sutkiene	3 449 081	3 119 922	530 935	519 161
4. Advokaadibüroo Borenius	2 974 698	3 021 025	480 465	406 518
5. Advokaadibüroo VARUL	2 740 626	2 458 381	380 453	235 911
6. LAWIN Lepik & Luhaäär Advokaadibüroo	2 643 644	2 342 362	201 300	13 990
7. Advokaadibüroo Glikman & Partnerid	2 502 573	1 719 833	834 845	365 153
8. Advokaadibüroo Alvar Pilv	1 603 902	1 376 048	419 420	273 708
9. Advokaadibüroo Lextal	1 589 647	1 697 875	323 776	57 087
10. Alvin, Rödl & Partner Advokaadibüroo	1 528 676	1 874 220	414 892	176 109

11. MAQS Law Firm advokaadibüroo	1 230 632	1 147 898	178 159	182 127
12. Advokaadibüroo GLIMSTEDT	1 104 587	975 195	162 696	69 759
13. Maria Mägi Advokaadibüroo	996 354	890 278	429 512	26 344
14. Advokaadibüroo Pohla & Hallmägi	933 299	747 326	571 812	426 988
15. Advokaadibüroo Hansa Law Offices	909 489	799 482	121 206	160 304
16. Advokaadibüroo Entsik & Partnerid	845 583	652 176	237 347	130 676
17. Advokaadibüroo Tamme Otsmann Ruus Vabamets*	772 427	0	269 706	0
18. Advokaadibüroo Concordia	688 765	705 595	11 566	45 464
19. Advokaadibüroo Sirel & Partnerid	635 479	615 236	-159 573	20 396
20. Advokaadibüroo Laus & Partnerid	621 982	498 254	57 295	-14 972

21. Advokaadibüroo Eipre&Partnerid	543 706	440 629	229 984	155 150
22. Advokaadibüroo Arvisto & Koch	519 143	543 997	106 453	107 028
23. Advokaadibüroo Lentsius & Talts	510 384	524 149	153 520	142 898
24. Advokaadibüroo Lillo & Lõhmus	508 202	556 355	122 552	90 847
25. Advokaadibüroo Küllike Namm	426 025	223 021	177 672	3 306
26. Advokaadibüroo Leppik ja Partnerid	392 661	405 361	12 701	-20 686
27. Advokaadibüroo Luberg ja Päts	332 505	314 771	61 538	90 313
28. Advokaadibüroo Keevallik & Partnerid	290 088	183 766	113 460	79 481
29. OÜ Advokaadibüroo Lillo & Partnerid	260 707	262 278	59 550	19 484
30. Advokaadibüroo Tehver & Partnerid	249 901	189 658	63 728	43 202

31. Advokaadibüroo Tepper & Partnerid	242 760	161 119	105 245	63 195
32. Advokaadibüroo Kaevando & Partnerid	241 992	206 028	22 711	73 852
33. Advokaadibüroo CASUS	191 101	255 807	-16 506	895
34. Sikuti Advokaadibüroo	179 810	129 484	38 516	26 406
35. Advokaadibüroo Tibar & Partnerid	173 144	158 557	15 121	24 575
36. Advokaadibüroo Kuklase & Partnerid	173 127	134 694	49 643	9 791
37. AB Järve, Otti ja Partnerid OÜ	148 568	182 858	4891	13 407
38. Advokaadibüroo Eiche & Partnerid	114 733	104 127	14 325	3 469
39. Anti Aasmaa Advokaadibüroo**	110 316	56 866	83 445	46 664
40. Advokaadibüroo Sirk ja Saareväli	106 085	94 748	17 574	7 672

41. Advokaadibüroo Eva Rivis	94 086	80 155	7 174	4 879
42. Advokaadibüroo Jaak Oja	93 835	87 758	-18 657	6 135
43. Vanalinna Advokaadibüroo	87 148	58 909	38 143	29 060
44. Priit Palmiste Advokaadibüroo	85 331	65 846	3 208	32 953
45. Advokaadibüroo De Lege	73 874	83 798	29 529	27 417
46. Advokaadibüroo Valdma & Partnerid	69 740	74 286	-5 699	-40 213
47. Advokaadibüroo Leonid Olovjanišnikov	68 184	30 356	896	3 487
48. Rüütli Advokaadibüroo	59 517	46 256	20 024	9 587
49. OÜ Advokaadibüroo Magnusson	57 332	78 244	7 279	22 333
50. Advokaadibüroo Kersti Pöld	54 742	41 073	6 863	-1 488

51. Rechtsanwaltskanzlei Hundertmark Advokaadibüroo	47 393	56 346	2 367	6 159
52. Advokaadibüroo Arri Tooming	39 631	19 129	12 724	2 575
52. Andres Rüütli Advokaadibüroo	38 180	33 979	5 189	4 225
54. Benevolenskaja Advokaadibüroo	35 678	33 977	-1 367	-6 353
55. Advokaadibüroo Bulatššik	35 493	22 414	12 378	5 001
56. Kull Advokaadibüroo	34 899	27 226	14 330	11 092
57. Advokaadibüroo Mare Pöldre	30 712	39 704	678	-6 100
58. Advokaadibüroo Legitimus	29 702	23 434	19 985	13 314
59. Advokaadibüroo Soop	28 448	36 987	895	2 382
60. Andres Lusmägi Advokaadibüroo	26 551	26 108	12 242	8 914

61. Advokaadibüroo Raul Tosmann	26 251	15 565	8 206	1 379
62. Advokaadibüroo Saar & Ko	21 082	20 807	3 981	-1 351
63. Advokaadibüroo Kozlov & Partnerid	16 977	20 449	685	-431
64. Advokaadibüroo Digesta	14 997	15 878	-1 929	-188
65. Arkins Advokaadibüroo	13 512	11 060	3 547	2 577

* majandusaasta lõppes 30. septembril. Asutatud 2010. aasta augustis

** asutatud 2010. aasta märtsis

10,3 miljonit eurot kasumit teenis 65 bürood kokku. Sellest 6,8 miljonit teenis 10 suuremat bürood.

rahuni tuleks jõuda sootuks kiirema ajaga. Esile toodi seda, et ärinõustamise valdkonnas on endiselt tajutav kriisi situatsioon ja see jätkub sel aastal: vähesed investeeringud majandusse ja harvad ettevõtete ühinemised ei võimalda seda valdkonda ka eriti nõustada. Teisalt on suurenenud nõustamine olukordades, kus ettevõtjad on sattunud raskustesse.

Advokaadid tõdesid, et konkurents advokaadibüroode vahel on muutunud aasta-aastalt järjest pingelisemaks, samas on õigusteenust pakkuvate advokaatide arv järjepidevalt suurenenud ning turu vajadus pole sellega samas tempos enam liikunud.

ENAMPAKKUMISTEATED

Pankrotihaldur Toomas Saarma müüb kogumis vastavalt pankrotiseaduse (edaspidi PankrS) § 135 lg-le 1, § 136 lg-le 1 ja § 141 lg-le 1 avalikul suulisel kordusenampakkumisel AS-i Werol Tehased (pankrotis) (registrikood 10255770) pankrotivara hulka kuuluva ettevõtte, mis koosneb alljärgnevast varast:

1) Kinnistu registriosa numbriga 450535 (Painküla tehas), katastritunnus 24802:006:0670, asukohaga Jõgevamaa, Jõgeva vald, Painküla küla, Painküla tehas. Kinnistu sihtotstarve on 100% tootmismaa. Kinnistu pindala on 8,97 ha.

Kinnistu igakordse omaniku kasuks on kantud realservituut kinnistule nr: 2781635. Tähtajatu realservituut juurdepääsutee ja raudteeharu rajamiseks ja kasutamiseks tasuga kaksteist tuhat kaheksasada kaheksakümmend kaks krooni ja viiskümmend senti (12 882,50) aastas sisuga vastavalt 11.03.2010 lepingu punktile kaks (2) ja lepingule lisatud plaanile.

Kinnistu igakordse omaniku kasuks on kantud realservituut kinnistule nr: 596835. Tähtajatu teeservituut.*

Kinnistu igakordse omaniku kasuks on kantud realservituut kinnistule nr: 596835. Tähtajatu veejuhtimis- ja kanalisatsioonitrassiservituut.*

Kinnistu igakordse omaniku kasuks on kantud realservituut kinnistule nr: 2745135. Tähtajatu elektrimaakaabelliini ja kaitsetoru servituut.*

Kinnistu igakordse omaniku kasuks on kantud realservituut kinnistule nr: 2747135. Tähtajatu elektrimaakaabelliini ja kaitsetoru servituut.*

Kinnistu igakordse omaniku kasuks on kantud realservituut kinnistule nr: 2752335. Tähtajatu elektrimaakaabelliini ja kaitsetoru servituut.*

Kinnistu igakordse omaniku kasuks on kantud realservituut kinnistule nr: 2742135. Tähtajatu elektrimaakaabelliini ja kaitsetoru servituut.*

Kinnistu igakordse omaniku kasuks on kantud realservituut kinnistule nr: 1417435. Tähtajatu elektrimaakaabelliini ja kaitsetoru servituut.*

Kinnisasja koormavad järgnevad kinnistusraamatusse kantud piiratud asjaõigused ning hüpoteegid:

III jao kandenumbr 1 all: Realkoormatis kinnistu nr 2781635 igakordse omaniku kasuks. Realkoormatis on realservituudi eest aastatasu summas kaksteist tuhat kaheksasada kaheksakümmend kaks krooni ja viiskümmend senti (12 882,50) tasumise kohutuse tagamiseks, kusjuures teeniva kinnistu omanikul on õigus nõuda kokkulepitud tasu muutmist kolme

aasta möödudes piiratud asjaõiguse tekkimisest ning uuesti kolm aastat pärast viimast tasu muutmist vastavalt kohaliku keskmise tasu muutmisele ja muudetud tasu ei tohi olla väiksem kui algselt kokku lepitud.

Kannete järjekoha suhe on järgmine: Kandel on järjekoht III jao kande nr 3 ja IV jao kande nr 8 järel, III jao kannete nr 2 ja 4 ning IV jao kannete nr 7 ja 9 ees.

III jao kandenumbr 2 all: Isiklik kasutusõigus tehnovõrgu või rajatise seadmiseks tähtajaga 15 aastat Sihtasutus Kuremaa Turismi- ja Arenduskeskus (registrikood 90007626) kasuks. Painküla tööstusala tehnovõrkude- ja rajatiste, sh elektri, vee-, kanalisatsiooni ja kütetrasside ehitamiseks, omamiseks, kasutamiseks, hooldamiseks ja rekonstrueerimiseks vastavalt 26.11.2010 lepingu punktile 4 ning lepingu lisaks olevale plaanile.

Kannete järjekoha suhe on järgmine: Kandel on järjekoht III jao kande nr 1 ja 3 ning IV jao kande nr 8 järel, III jao kande nr 4 ning IV jao kannete nr 7 ja 9 ees.

III jao kandenumbr 3 all: Hoonestusõigus tähtajaga 12 aastat Eesti Energia Aktsiaselts (registrikood 10421629) kasuks. Hoonestusõigus ulatub alale pindalaga 500 m², mis on 13.01.2011.a. lepingu lisaks 2 oleval plaanil tähistatud punasega ümbritsetud alana ning hoonestajal on õigus eelnimetatud alale juurdepääsuks kasutada lepingu lisaks 2 oleval plaanil sinise katendliku joonega tähistatud teeala. Hoonestusõigus ei laiene Kinnistul ega ka Hoonestusõiguse alal asuvatele ja neid läbivatele kolmandatele isikutele kuuluvatele liinidele, trassidele ja muudele kommunikatsioonidele; kokkulepe ehitise püstitamise kohta ja kokkulepe ehitise kasutamise kohta vastavalt 13.01.2011.a. lepingu punktile 4.1-4.3; kokkulepe ehitiste korrashoiu kohta vastavalt 13.01.2011.a. lepingu punktile 4.4; kokkulepe ehitiste kindlustamise ja taastamise kohta vastavalt 13.01.2011.a. lepingu punktidele 4.5, 4.6 ja 4.7; kokkulepe ehitiste saatuse kohta hoonestusõiguse tähtaja saabumisel ja kokkulepe hüvitise kohta vastavalt 13.01.2011.a. lepingu punktidele 9.1-9.3; kokkulepe koormatiste kandmise ning maksude tasumise kohta vastavalt 13.01.2011.a. lepingu punktile 8.5; kokkulepe, et hoonestusõiguse võõrandamiseks ja hoonestusõiguse koormamiseks piiratud asjaõigustega on vajalik hoonestusõigusega koormatud kinnistu igakordse omaniku nõusolek ning võõrandamise nõusoleku andmise tingimuseks on kõigi kinnistu omaniku ja hoonestaja vahel sõlmitud võlaõiguslike kokkulepete ülevõtmine hoonestusõiguse omandaja poolt vastavalt 13.01.2011.a. lepingu punktidele 8.1; Hoonestajal on eesõigus Hoonestusõiguse tähtaja pikendamisele võrreldes teiste isikutega vastavalt 13.01.2011.a. lepingu punktidele 10.1. ja 10.2. Hoonestusõiguse kohta on avatud registriosa number 2846035. Kannete järjekoha suhe on järgmine:

ne: Kandel on järjekoht III jao kande nr 1, 2 ja 4 ning IV jao kannete nr 7, 8 ja 9 ees.

III jao kandenumbr 4 all: Isiklik kasutusõigus Eesti Energia Aktsiaselts (registrikood 10421629) kasuks. Tähtajatu ja üleantav isiklik kasutusõigus elektripaigaldise elektrimaakaabelliini, kaablikaitsetoru, komplektalajaama ehitamiseks, omamiseks ja majandamiseks tasu eest vastavalt kasutusõiguse tasuseadusandluses tehnovõrgu ja –rajatise talumise ettenähtud tasu- suurusele ja korrale vastavalt 31.08.2011 lepingu punktidele nelisteist (14), viisteist (15) ja nende alapunktidele ning lepingu lisaks olevale plaanile 6.

Kannete järjekoha suhe on järgmine: Kandel on järjekoht III jao kande nr 1, 2 ja 3 ning IV jao kande nr 7 ja 8 järel ning IV jao kande nr 9 ees.

III jao kandenumbr 5 all: Märkus kinnistu omaniku pankroti välja kuulutamise kohta. Tartu Maakohutu 05.04.2012 määrusega kuulutati välja AS Werol Tehased, registrikood 10255770, pankrot.

III jao kandenumbr 6 all: Realservituut kinnistu nr 596835 igakordse omaniku kasuks. Tähtajatu teeservituut vastavalt 21.06.2012 avalduse punktidele 2.5. - 2.9. ning avalduse lisaks olevale plaanile nr 2.*

IV jao kanded numbritega 1-6 on kustutatud

IV jao kandenumbr 7 all (II järjekoha hüpoteek): Hüpoteek summas 1 000 000,00 eurot AS Baltic Agro (registrikood 10344249) kasuks. Kinnistu igakordne omanik on kohustatud alluma kohesele sundtäitmisele hüpoteegiga tagatud nõude rahuldamiseks. Kaaskoormatud kinnistu: 1417435. Kandel on järjekoht III jao kannete nr 1, 2 ja 3 järel, IV jao kande nr 8 järel ning III jao kande nr 4 ees ja IV jao kande nr 9 ees.

IV jao kandenumbr 8 all (I järjekoha hüpoteek): Hüpoteek summas 106 564 600,00 krooni AS Baltic Agro (registrikood 10344249) kasuks. Kinnistu igakordne omanik on kohustatud alluma kohesele sundtäitmisele hüpoteegiga tagatud nõude rahuldamiseks. Kaaskoormatud kinnistud: 11703; 14503; 799003; 1417435. Kandel on järjekoht III jao kande nr 3 järel, III jao kannete nr 1, 2 ja 4 ees ning IV jao kannete nr 7 ja 9 ees.

IV jao kandenumbr 9 all (III järjekoha hüpoteek): Hüpoteek summas 33 435 400,00 krooni Bank DNB A/S (registrikood 28691947) kasuks. Kinnistu igakordne omanik on kohustatud alluma kohesele sundtäitmisele hüpoteegiga tagatud nõude rahuldamiseks. Kaaskoormatud kinnistud: 11703; 14503; 799003; 1417435. Kandel on järjekoht III jao kannete nr 1, 2, 3 ja 4 järel ning IV jao kannete nr 7 ja 8 järel.

2) Kinnistu registriosa numb-

riga 1417435 (Painküla veepuhastusjaam), katastritunnus 24803:006:2300, asukohaga Jõgevamaa, Jõgeva vald, Painküla küla, Painküla veepuhastusjaam. Kinnistu sihtotstarve on 100% jäätmeheidla maa. Kinnistu pindala on 49499 m².

Kinnistu igakordse omaniku kasuks on kantud realservituut kinnistule nr: 596835. Tähtajatu teeservituut.*

Kinnistu igakordse omaniku kasuks on kantud realservituut kinnistule nr: 596835. Tähtajatu veejuhtimis- ja kanalisatsioonitrassiservituut.*

Kinnisasja koormavad järgnevad kinnistusraamatusse kantud piiratud asjaõigused ning hüpoteegid:

III jao kandenumbr 1 all: Isiklik kasutusõigus Eesti Energia Aktsiaselts (registrikood 10421629) kasuks. Tähtajatu ja üleantav isiklik kasutusõigus elektripaigaldise- elektrimaakaabelliini, kaablikaitsetoru ehitamiseks, omamiseks ja majandamiseks tasu eest vastavalt kasutusõiguse tasuseadusandluses tehnovõrgu ja –rajatise talumise ettenähtud tasu- suurusele ja korrale vastavalt 31.08.2011 lepingu punktidele kaksteist (12), kolmteist (13) ja nende alapunktidele ning lepingu lisaks olevale plaanile 5.

Kannete järjekoha suhe on järgmine: Kandel on järjekoht IV jao kande nr 3 ja 4 järel ning IV jao kande nr 5 ees.

III jao kandenumbr 2 all: Märkus kinnistu omaniku pankroti välja kuulutamise kohta. Tartu Maakohutu 05.04.2012 määrusega kuulutati välja AS Werol Tehased, registrikood 10255770, pankrot.

III jao kandenumbr 3 all: Realservituut kinnistu nr 450535 igakordse omaniku kasuks. Tähtajatu elektrimaakaabelliini ja kaitsetoru servituut vastavalt 21.06.2012 avalduse punktidele 4.1. - 4.7.*

IV jao kanded numbritega 1-2 on kustutatud.

IV jao kandenumbr 3 all (II järjekoha hüpoteek): Hüpoteek summas 1 000 000,00 eurot AS Baltic Agro (registrikood 10344249) kasuks. Kinnistu igakordne omanik on kohustatud alluma kohesele sundtäitmisele hüpoteegiga tagatud nõude rahuldamiseks. Kaaskoormatud kinnistu: 450535. Kandel on järjekoht IV jao kande nr 4 järel ning III jao kande nr 1 ja IV jao kande nr 5 ees.

IV jao kandenumbr 4 all (I järjekoha hüpoteek): Hüpoteek summas 106 564 600,00 krooni AS Baltic Agro (registrikood 10344249) kasuks. Kinnistu igakordne omanik on kohustatud alluma kohesele sundtäitmisele hüpoteegiga tagatud nõude rahuldamiseks. Kaaskoormatud kinnistud: 11703; 14503; 450535; 799003. Kandel on järjekoht IV jao kannete nr 3 ja 5 ja III jao kande nr 1 ees.

IV jao kandenumbr 5 all (III järjekoha hüpoteek): Hüpoteek summas 33 435 400,00 krooni Bank DNB A/S (registrikood 28691947) kasuks. Kinnistu igakordne omanik on kohustatud alluma kohesele sundtäitmisele hüpoteegiga tagatud nõude rahuldamiseks. Kaaskoormatud kinnistud: 11703; 14503; 450535; 799003. Kandel on järjekoht IV jao kannete nr 3 ja 4 ning III jao kande nr 1 järel.

3) Käesoleva enampakkumisteate lisas 1 loetletud esemed.

4) Käesoleva enampakkumisteate lisas 2 loetletud töölepingud ning kõik neist tulenevad õigused ja kohustused.

5) Käesoleva enampakkumisteate lisades 3 ja 4 loetletud lepingud ning kõik neist tulenevad õigused ja kohustused.

6) Allpool viidatud rendileping ning kõik sellest tulenevad õigused ja kohustused.

7) Müüdava ettevõttega seotud ametkondlikest lubadest (sh vee erikasutusluba ja välisõhu saasteluba) ja registreeringutest tulenevad õigused ja kohustused, ulatuses, milles vastavate õiguste ja kohustuste üleminek on seaduse järgi lubatud.

Enampakkumisteate lisadega 1-4 on võimalik tutvuda pankrotihalduri büroos aadressil Kopli 70a, Tallinn (eelneval kokkuleppel telefoninumbri 6270 444 või e-posti aadressil haldur@haldur.eu).

Müüdava ettevõtte koosseisu ei kuulu ning omandajale ei lähe üle käesolevas enampakkumise teates nimetatata kohustusi ega lepinguid.

AS Werol Tehased (pankrotis) valdasvara on koormatud järgmiste kommertsantidega:

1) I järjekoha kommertsant summas 38 000 000 krooni AS-i Baltic Agro kasuks;

2) II järjekoha kommertsant summas 7 000 000 krooni AS-i Baltic Agro kasuks;

3) III järjekoha kommertsant summas 5 000 000 krooni AS-i Baltic Agro kasuks;

4) IV järjekoha kommertsant summas 1 000 000 eurot AS-i Baltic Agro kasuks.

Ettevõtte müümisel lõpevad ettevõtte koosseisu kuuluvate kinnisasjade osas kinnistusraamatusse kantud õigused PankrS §-s 139 sätestatud ulatuses ja korras, v.a eespool tärniga viidatud kinnistusraamatusse kantud õigused.

Ettevõtte koosseisu kuuluvad kinnistud koos teatud vallasasjadega on antud rendile OÜ-le Veskimched tähtajaga 5 (viis aastat), mis lõpeb 06.02.2017. a. Ettevõtte omandajal on kohustus maksta kaubamärgi „Olivia“ (registreeringu numbriga 33285, registreerimise kuupäev 26.01.2001. a, kehtivuse lõppemise kuupäev 26.01.2021. a.) omanikule rendilepingu alusel kaubamärgi kasutamise eest 100 eurot kuusi kuni rendilepingu lõppemiseni. Rendilepingu ja selle lisadega on võimalik tutvuda pankrotihalduri büroos aadressil Kopli 70a,

Viirus Rootsi pankades võib Eestit ohustada. Seni Eestis ründed edutud

KATRE PILVINSKI
katre.pilvinski@aripaev.ee

KADRI PÕLENDIK
kadri.polendik@aripaev.ee

Rootsis Swedbanki ja SEBd tabanud viirus ei ole veel ühtegi Eesti klienti rünnanud, kuid seda ei saa SEB Balti e-panganduse osakonna juhataja Ragnar Toomla sõnul ka välistada.

Andmete püüdmise viiruse nimi on Zbotgen!Y, tegemist on Trooja viirusega, mis siseneb kasutaja arvutisse ning võimaldab ründajal arvutit kontrollida. Nakatunud arvutis antakse kliendile internetipanka sisenemisel teade, mis palub oodata, kuni turvalisust kontrollitakse. Tegelikult sisestatud koodi pan- ka ei saadeta, vaid edastatakse need kurjategijate keskserverile. Pärast mõningast ootamist palutakse koodid uuesti sisestada. Samal ajal, kui klient ootab internatipanka sisenemist, on kurjategijad temalt saadud koodiga sisenenud päris internetipanka ja pärast teise koodi saamist sooritatakse kliendi kontolt ülekanne.

Toomla ütles, et Eestis ei ole seni sarnased ründed edukad olnud, sest siinsed kliendid on arvutiturvalisuse teemast teadlikud. Võimalikku kahju piirab ka asjaolu, et koodikaardi kasu-



VIIRUS on pangaparoole jahtima pääsenud nii Firefoxi kui ka Internet Exploreri kaudu. FOTO: ERIK PROZES

tajate limiidid on väikesed. SEB soovitab siiski endiselt olla tähelepanelik ning anda pangale kohe teada, kui internetipanka sisenemine on kuidagi tavaprasest erinev.

Andmed liikusid Venemaa- le. Rootsi pangad avastasid juba eelmisel nädalal, et viirus saa-

dab pankade sisselogimise de- taile ühele IP-aadressile Vene- maal. Üks SEB klient oli viiruse- rünnaku tõttu kaotamas 2 miljo- nit Rootsi krooni, kirjutas Svens- ka Dagbladet. Klient oli oma in- ternetipanka sisse logimas, kui nägi sõnumit, et tema turvasea- ded ei kehti ning ta ei pääsenud enam oma kontole ligi. Klient

Ä Tasub tada Kaitse oma kontot

HOIA oma internetipanga koodid saladuses
KASUTA turvalisi isiku tuvas- tamise vahendeid: ID-kaarti või Mobiil-IDd
KAITSE oma arvutit viiruste ning nuhkvara eest, kasuta legaalset tarkvara ja viiruse- tõrjeprogrammi
KONTROLLI, et sisestad inter- netipanga koodid panga tur- valises serveris
LÕPETA sessioon klikkides viitele “Väljun”
ÄRIKLIENDID saavad ettevõt- te kontod seadistada nii, et neile on võimalik ligi pääse- da ainult kindlatelt IP-aadres- sidelt – näiteks ainult ettevõt- te kontoris

helistas pank ja sai teada, et tema kontolt on kantud 2 mil- jonit Rootsi krooni ühele Poo- la kontole.
“Viirus pääseb arvutisse nii Internet Exploreri kui ka Firefoxi kaudu ning see tähendab, et kee- gi saab brauseriga teha mida iga- nes,” sõnas programmeerimis- ekspert Daniel Tamm.

PANGANDUS

Nordea Eesti suurendas efektiivsust

Nordea Eesti, mis teenis 26 miljoni eurose poolaastakasumi, suu- rendas efektiivsust uue normaalsuse keskkonnas, teatas pank. Poolaastakasum kasvas aastaga 31,4 protsenti. “Nordea Eesti ja kogu Nordea grupi 2012. aasta teise kvartali ma- jandustulemused olid läbi aegade tugevaimad,” kommenteeris Nordea Eesti juht Vahur Kraft. “Nordea Eesti selle aasta esimese poole majandustulemusi iseloo- mustab ka panga tegevuse efektiivsuse kasv, mille kinnituseks on teist kvartalit järjest aegade madalaim kulu-tulu suhe (34%),” üt- les ta.

PANGANDUS

Swedbank Eesti kasum kasvas 34%

Swedbanki Eesti üksuse kasum jätkuvatest tegevustest kasvas aastaga 34,1 protsenti, 45,6 miljonile eurole. Kasum suurenes pea- miselt laenukahjumite vähenemise tõttu. Samas mõjutasid puhas- tulu madalamad baasintressi määrad. Panga puhasintressitulu vähenes aastaga 18,5 protsenti, 44 miljo- nile eurole. Puhasteenustasutulu vähenes 6,3 protsenti, 15 miljo- nile eurole
“Klientide aktiivsuse kasvu oli märgata eelkõige elektrooniliste ka- nalite kasutamises, mida toetas ka meie äsja avatud mobiilse pan- galingi rakendus,” sõnas Swedbanki Eesti peadirektor Priit Perens. Swedbank kaotas turuosa nii laenude kui ka hoiuste osas. Laenu- portfell vähenes alates 2011. aasta lõpuga võrreldes 0,8 protsen- ti, teatas pank.

ABIPAKETT

Soome sai taas tagatise

Soome peaminister tervitas lahendust, mille järgi riik saab Hispaa- nia pankadele 100 miljardi eurose toetuse eest tagatise. Soome saab kuni 770 miljonit eurot sularahas hoiuste garantiifon- dist, mille ta omakorda investeerib viie parima reitinguga euroala valitsuse võlakirjadesse. Peaminister Jyrki Kataineni arvates on kriitiline hoida Põhjariikide avalikku arvamust Euroopa-meelsena, vahendas Financial Times. Tehing on sarnane, kuid lihtsam sellest, mille Soome sõlmis Kree- kaga selle teise päästepaketi kohta, ning ainus, mille Hispaania on pidanud mõne euroala riigiga kokku leppima. Soome parlament arutas tagatist eile ning hääletus toimub töö- näoliselt täna.

ENAMPAKKUMISTEATED

Tallinn (eelneval kokkuleppel tele- foninumbri 6270 444 või e-posti aadressil haldur@haldur.eu). Kõik rendilepingust tulenevad õigused ja kohustused lähevad vastavalt võ- laõigusseaduse § 291 lg-le 1 ja §-le 341 enampakkumise objektiks ole- va vara omandajale üle.

Enampakkumise objektiks olev va- ra müüakse sellises seisukorras (sh õiguslikus ja füüsilises seisukorras), nagu see enampakkumise hetkel on, ning vara omandaja ei saa seos- es enampakkumise objektiks ole- va vara seisukorraga pankrotihal- durile mingisuguseid nõudeid ega pretensioone esitada. Samuti ei taga pankrotihaldur enampakkumise li- sas 1 toodud asjade loetelu täielikku vastavust asjade tegeliku koosseisu- ga. Vara müümisel ei vastuta pank- rotihaldur mistahes puuduste eest olenemata nende tekkimisajast.

Isikud, kellel on keelumärke kin- nistusraamatusse kandmise ajaks sissekandmata õigused müüdava- te kinnisasjade suhtes, peavad need enne enampakkumist pankrotihal- durile teatavaks tegema ja neid põ- histama. Isikutel, kellel on õigusi müüdavatele vallasjadele, peavad need enne enampakkumist pank- rotihaldurile teatavaks tegema ja neid põhistama.

Enampakkumise objektiks ole- va ettevõtte alghind kordusenam-

pakkumisel on 8 000 000 (kahek- sa miljonit) eurot. Vastavalt käibe- maksuseaduse § 4 lg 2 p-le 1 ei teki ettevõtte üleandmisest käivet, seega ei lisandu müüdava ettevõtte hin- nale käibemaksu.

Kordusenampakkumine toimub Meriton Grand Conference & Spa Hotell, I korrus, saal J. Köhler, aadressil Paldiski mnt. 4, Tallinn, 08.08.2012. a kell 11.00. Enam- pakkumisel tehtavate pakkumise- te samm on 10 000 (kümme tuhat) eurot. Ülepakkumisi võib teha ka mitme pakkumise sammu võrra korraga. Enampakkumise võitja te- hakse teatavaks enampakkumise päeval ning võitjaks tunnistatakse isik, kes pakub müüdava vara eest kõige kõrgema ostuhinna. Pankro- tihalduril on õigus lükata esitatud pakkumine tagasi täitemenetluse seadustiku §-s 89 sätestatud juhtu- del, samuti kui enne enampakku- mise algust esitatud kirjalik paku- mine ei vasta nõuetele või on esita- tud hilinenult.

Enampakkumisel osalemiseks tu- leb tasuda tagatisraha summas 10% vara alghinnast ehk 800 000 eurot hiljemalt 07.08.2012.a., kell 11:00. Tagatisraha tuleb maksta AS Werol Tehased (pankrotis) pangakontole nr 221010162063 Swedbank. Selgi- tuseks märkida, mille eest tagatis- raha tasutakse („AS Werol Tehased (pankrotis) ettevõtte enampakku-

mise tagatisraha”). Tagatisraha su- larahas maksta ei saa. Tagatisraha tasumine toimub täitemenetluse seadustiku (edaspidi TMS) §-s 83 sätestatud korras. Enampakkumi- se võitja poolt tasutud tagatisraha arvatakse ostuhinna sisse, teistele osavõtjatele tagastatakse tagatisra- ha enampakkumise päevale järgne- va tööpäeva jooksul.

Enampakkumisel vara osta soovi- vatel isikutel on õigus esitada kir- jalik pakkumine enampakkumisel osalemiseks ja müüdava vara ost- miseks, milles peab olema märgi- tud:

- a) pakkuja nimi/ärinimi ja elukoht/ asukoht, samuti kontaktandmed (pakkuja isiklik pangakonto num- ber, kuhu tagastada tagatisraha; postiaadress, telefon, e-posti aad- ress, olemasolul faks);
- b) vara andmed ja pakutav hind numbrite ja sõnadega;
- c) tagatisraha tasumist tõendav do- kument (maksekorraldus);
- d) pakkuja selgelt väljendatud siduv nõusolek osta vara enampakkumi- se teates sätestatud tingimustel.

Pakkumine ei või olla tingimuslik.

Pakkumisele tuleb lisada koopia pakkuja isikut tõendavast doku- mendist, Eestis registreeritud ju- riidilistel isikutel äriregistrikaardi väljavõte, välismaistel juriidilistel

isikutel asukohariigis väljaantud registritunnistus või väljavõte vas- tavast registrist, mis on seaduses sä- testatud juhtudel kinnitatud apos- tilliga või legaliseeritud, ning teised esindaja esindusõigust tõendavad dokumendid (tõlgituna eesti keel- de, juhul kui originaalid on teistes keeltes).

Kirjalik pakkumine tuleb kinni- ses ümbrikus esitada pankrotihal- durile hiljemalt enne enampakku- mise algust posti teel aadressil: OÜ Haldur, aadressil Kotzebue 9, post- kast 1509, 10412, Tallinn. Ümbri- kule peab olema märgitud „AS We- rol Tehased (pankrotis) ettevõtte enampakkumine”. Ümbrik avatak- se suulisel enam-pakkumisel.

Müüdava vara juhusliku hävimise ja kahjustumise riisiko läheb enam- pakkumisel ostjale üle pakkumise parimaks tunnistamisega. Pakku- mise parimaks tunnistamisest ala- tes kannab ostja kõik kulud ja koor- matised ning saab kogu kasu.

Enampakkumise tulemuse koh- ta koostatakse kirjalik akt, mille haldur esitab kinnistuosakonnale kinnisasjade omandi ülekandmi- seks enampakkumise võitjale tin- gimusel, et enampakkumise võit- ja on tasunud kogu vara ostuhin- na. Ostuhinna tasumine toimub TMS §-des 93, 931 ja 1561 sätesta- tud korras ja tähtaegade jooksul.

Kui enampakkumise võitja ei ta- su kogu vara ostuhinda tähtaeg- selt, tunnistatakse enampakkumi- ne nurjunuks ning enampakkumi- se võitja poolt tasutud tagatisraha ei tagastata.

Omand kinnisasjadele tekib enam- pakkumise akti alusel kinnistus- raamatusse kande tegemisega. Omand muule varale tekib enam- pakkumise akti alusel kinnistus- raamatusse Painküla tehas kin- nistu (registriosa nr 450535) kohta kande tegemisega.

Omandi ülekandmise ja asjaõigus- te kustutamise kaasnevad kulud ja riigilõivud peab enne akti esita- mist kinnistuosakonnale tasuma enampakkumise võitja.

Vara valdus antakse enampakku- mise võitjale üle pärast ostuhinna täielikku tasumist.

Müüdava varaga tutvumine toimub halduriga kokkulepitud ajal vara asukohas aadressil Painküla tehas, Painküla küla, Jõgeva vald, Jõgeva- maa. Palume huvitatud isikutel aja kokkuleppimiseks kontakteeruda pankrotihalduriga telefoninumb- ril 6270 444 või e-posti aadressil **haldur@haldur.eu**.

Ametlike Teadannete link: **http://www.ametlikudteadaanded.ee/index.php?act=1&teade=4990458**



TÖÖTUTE toetus määr peaks järgmisel aastal suurenema.

FOTO: RAUL MEE

Ä Mis on mis Töötuskindlustusmakse

PRAEGU peab töötaja maksma 2,8 protsenti ja tööandja 1,4 protsenti.

UUE EELNÕU kohaselt väheneksid numbrid vastavalt 2 ja 1 protsendile.

EELNÕUNÄEBETTE, et 1. jaanuaril tõuseb töötutoetus poolele alampalgale. Praegu on

töötutoetuse päevamäär 2,11 eurot, mis kuu lõikes ulatub umbes 65 euroni.

UUEL AASTAL kehtima hakkav toetus peaks kuus küündima 145 euroni, mis päevamääraks teeks ligi 4,68 eurot ehk töötutoetuse määr suureneks rohkem kui kaks korda.

TÖÖTUSKINDLUSTUSMAKSE

Valitsus venitab otsusega. Tööandjate lootused luhtusid

Ä KEN ROHELAAN
aripaev@aripaev.ee



Valitsus lükkas eile töötuskindlustusmakse määra alandamise otsuse edasi augustisse, mis on tööandjate ja ametiühingute esindajad murelikuks muutnud.

Sotsiaalministeeriumi esitatud eelnõu kohaselt väheneks töötuskindlustusmakse järgmise aasta alguses seniselt 4,2 protsendilt 3 protsendile.

Istungijärgsel pressikonverentsil peaministri ülesannetes osalenud kaitseminister Urmas Reinsalu sõnul langetab valitsus töötuskindlustusmakse määra alandamise otsuse alles kuu aja pärast, kui laual on järgmise aasta riigieelarvelised küsimused.

Tööandjad venitamistaktikast segaduses. Eesti Tööandjate Keskliidu juhataja Tarmo Kriis avaldas pressiteates muret töötuskindlustusmakse määra alandamise otsuse edasilükkamise pärast. "Otsusega venitamine teeb ettevaatlikuks ja tõstatab küsimusi. Ettepaneku töötuskindlustusmakset langetada tegi Eesti Töötukassa nõukogu – kuhu kuuluvad tööandjate, töövõtjate ja valitsuse esindajad – juunis pärast põhjalikku arutelu," ütles Kriis, kelle hinnangul peaks valitsus otsustamise edasilükkamist tööturu osapooltele kohe ammendavalt selgitama.

Eesti Ametiühingute Keskliidu juhatuse esimehe Harri Taliga jaoks jääb valitsuse eilne otsus samuti arusaamatuks. Töötukassa nõukogu esimehena kinnitas Taliga, et valitsus oli nõukogus tehtava maksemäära otsuse tulekust huvitatud enne suve, kuid praegune valitsuse otsuse edasilükkamine külvab segadust. "Minu jaoks ei ärata selline valitsuse tuulelipulik käitumine küll mingit usaldust ega süvenda veendumust, et ta teab, mis ta teeb," ütles Taliga.

Taliga hinnangul peaks töötukassa ja töötuskindlustuse vajadustest tulenevalt maksemäär olema madalam. Ametiühingute ettepaneku seada summaarseks maksumääraks seada 2,25 protsenti lükkasid valitsuse esindajad ja tööandjad tagasi. Erinevalt sotsiaalministrist on Taliga arvamisel, et kolmeprotsendiline maksemäär mõjub Eesti üldisele majanduslikule arengule negatiivselt. Kuna praegu peaks töötukassa rahareservid ulatuma ligi 500 miljoni euroni, ei näe Taliga põhjust, miks tulevikus ei võiks maksumäär veelgi alane-da, sest kasutamata jätmise korral pole ametiühingute esindaja hinnangul mõtet seda sinna korjata.

Sotsiaalminister Hanno Pevkur palus istungi protokollile märkida oma eriarvamuse, et soovis eelnõule saada kinnitust just eile, pidades silmas ettevõtlast ja töötajaid. "Mida kiiremini otsus vastu võetakse, seda paremini saavad ettevõtted planeerida oma järgmise aasta eelarvet. Ma ei näe põhjust, et seal mingeid muutusi sisulises plaanis tulla saab," oli Pevkur veendunud, et augustis kinnitab valitsuskabinet maksemäärad 3,0 protsendi tasemel.

Tegelikult soovivad kõik kiiret lahendust. Pevkuri sõnul pooldas osa valitsuse liikmeid seisukohata, et otsus tuleb teha kiiresti. Nii talitades antakse ettevõtjatele ja töötajatele märk, et maksemäär 2013. aasta 1. jaanuaril alaneb.

Sotsiaalministri hinnangul oleks eilne kinnitus olnud positiivne signaal kogu majandus- ja ettevõtluskeskkonnale. "See on väga suur raha, mis ettevõtjatele ja töötajatele kätte jääb," kinnitas Pevkur.

Eelmisel nädalal OSCE resolutsiooni kommenteerinud riigikogu liikme Eiki Nestori sõnul peaks riik veelgi enam sekkuma tööpuuduse likvideerimisse. "Praegu me tasakaalustame töötuskindlustuse makse kaudu valitsussektori eelarvepositiooni, aga me ei kasuta seda raha töötute huvides, kuhu ta tegelikult sihtotstarbeliselt kuuluma peaks," rääkis Nestor. Ta leidis, et valitsus ei mõista, et töötutega tegelemine alates koolitamisest ja lõpetades vajaliku sissetuleku kindlustamisega on investering tulevikku.

Ober-Haus endiselt kahjumis

Ä PIRET REILJAN
piret.reiljan@aripaev.ee

Viimase aasta-poolteise jook-sul Eestis kümneid töötajaid välja vahetanud Ober-Haus teenis mullu neljandat aastat järjest kahjumit, kuigi kontserni käive veidi kasvas.

Baltimail ja Poolas kinnisvara vahendamise ning haldamisega tegeleva kontserni Asi Ober-Haus Real Estate Advisors käive kasvas mullu 5 miljonile eurole, võrreldes 4,5 miljoni eurose käibega 2010. aastal. Kahjum vähenes samal perioodil 958 000 eurolt 574 000 eurole.

Eestis tammus Ober-Hausi käive paigal, hüppeline kasv oli Lätis. "Läti üksuste käive kasvas rohkem kui 60% ja Leedus 20%, Eesti oli võrreldav 2010. aastaga. Poola käive aga kahanes umbes 15%," seisab ettevõtte aruandes. Veel märgitakse aruan-

des, et konkurents on kõige tihedam Eestis ja Poolas. Lätis ja Leedus on Ober-Haus aruande järgi üks turuliidritest, kuna seoses majanduskriisiga kadusid paljud konkurendid.

Kinnisvaraturu kohta ütles Ober-Hausi aruanne, et kinnisvara hinnad püsisid 2011. aastal stabiilsed kõikides riikides, kuid on keskmiselt endiselt 35–45 protsenti madalamad kui 2007. aastal. Erandiks on Varssavi, kus hinnad on madalamad umbes 10%.

Äripäev kirjutas enne jaanipäeva, et Ober-Hausis käärub ning firmast on uue tegevjuhi Tarmo Kase ajal tüliga lahkunud kümneid keskastmejuhte ja maaklereid. Pärast firma asutaja Paul Oberschneideri lahkumist on Ober-Haus läinud allamäge. Alates 2008. aastast on ettevõtte kahjumis.

Kapo uurib Savisaare rahaasju

Ä KATARIINA KRJUTSKOVA
katarina.krjutskova@aripaev.ee

Kaitsepolitsei on algatanud Keskerakonna juhti Edgar Savisaart puudutava kriminaalasja, millega seoses saatis prokuratuur Šveitsi õiguskaitseorganitele õigusabipalve.

Lõplikku vastust prokuratuuri saadetud õigusabipalvele ei ole veel laekunud, kinnitas Põhja ringkonnaprokuratuuri presinõunik Arno Pöder.

Kriminaalasjast kirjutas Savisaar kolmapäevases Kesknädalas: "Laekunud on informatsioon, mille kohaselt Eesti prokuratuuri korrespondentis välisriigi ametivõimudega on mulle omistatud menetlusõiguslik staatus. Olen teada saanud, et minu isikut käsitletakse nendes dokumentides "kahtlustavana" ja isegi "süüdistavana"."

Pöder kinnitas, et Savisaarele pole kahtlustust esitatud. Rohkem infot kriminaalasja kohta ei pidanud Põhja ringkonnapro-

AVALLIKUSELE on seni teadmata, miks Savisaar raha laenamiseks Liechtensteini tegutsuva inimese poole pöördus. FOTO: VEIKO TÖKMAN



kuratuur võimalikuks uurimise huvides avaldada.

Suur võlakoores. Kaks aastat tagasi selgus, et Savisaar võitis Liechtensteini advokaadilt Peter Kaiserilt 2,7 miljonit krooni laenu. Paar päeva tagasi tuli välja, et Savisaar on siiani kahele eraisikule võlgu üle 200 000 euro ehk 3,2 miljonit krooni. Tänavu pole nende eraisikute nimed ametlikult välja öeldud, ent

Kaiseri nimi võlausaldajana on teada aastast 2010. Seejärel kirjutas Eesti Päevaleht, et Savisaarele andis laenu tema kauane sõber Aleksander Kofkin.

Toona teatas kaitsepolitsei, et laenu tagamaade uurimiseks pole põhjust. "Eraisikult laenu võtmine ei ole korruptsioonikuritegu. Seepärast puudub kriminaalmenetluse alustamiseks alus," sõnas kapo juhtivspetsialist Andres Kahar Äripäevale.

Riigiprokuratuur teatas juba varem, et neile teadaolevatele faktidele toetudes ei ole põhjust uurida, kelle raha Peter Kaiser esindab ja miks seda välja laenab. "Õiguskaitseasutused on leidnud, et tegemist on väärteoga, mille eest on juba määratud ka karistus," ütles riigiprokuratuuri avalike suhete juht Kadri Tammai. Prokuratuurile teadaolevate faktide pinnalt puudub kriminaalmenetluse alus, lisas ta.

Kõige tähtsam on tõde. Pöder selgitas, et käimasoleva kriminaalmenetluse eesmärk on võimalike kuriteotunnuste ilmne-misel tõde välja selgitada. "See võib kaasa tuua mõnele isikule kahtlustuse ja süüdistuse esitamise ning kohtus süüdimõistmise, aga uurimise käigus võib ka näiteks selguda, et kuritegu polegi toime pandud. Kriminaalmenetluse lõpptulemus pole ette määratud," selgitas Pöder.



RAIN Rannu juhiv Fortumo on võtnud sihikule ka Hiina turu, kuhu sisenemine on aga selle eripärade tõttu päris keeruline. FOTO: VEIKO TÖKMAN

MOBIILIMAKSED

Fortumo mitmekordistas taas käivet. Suuri kliente püüab vaid ise aktiivselt müües

Ä KADRI PÕLENDIK
kadri.polendik@aripaev.ee



Eesti mobiilimaksete firma Fortumo OÜ edu väliturgudel jätkub. 2007. aastal loodud ettevõtte on oma müügitulu iga aastaga mitu korda kasvatanud, mullu suurenes käive kaks korda. Nüüdseks on firma laienenud ka USAsse, kus neil on San Francisco Silicon Valleys oma kontor.

Fortumo asutaja Rain Rannu ütles, et firma jaoks kasulik otsus oli hakata mõni aasta tagasi aktiivselt müüma Lääne-Euroopa suurtele mängu- ja rakendusetootjatele. “Varem, kui oma firmaga alustasime, oli ainus viis meie teenusega liituda Fortumo veebilehel. Selline meetod oli küll unikaalne, kuid võimaldas saada klientideks vaid väikseid ja keskmise suurusega tegijaid.

“Selleks, et saada maailma edukamaid mängufirmasid, tuli hakata ise aktiivselt müüma,” rääkis Rannu. Sellise otsusega tagati järjepidev käibe ja kasumi kasv. Praegu on Fortumo tuntumad partnerid mängutootjad Digital Chocolate, Pocket Gems, PopCap ning “Angry Birds” tootja Rovio. Plaanis on sõlmida ka leping maailma suuruselt kolmanda mängutootja Electronic Artsiga. Eesti firmadest tehakse koostööd Creative Mobile’iga, mille mäng “Drag Racing” kogub üle maailma järjest rohkem populaarsust. Lisaks kasutab Fortumo teenust Rannu sõnul Suurbritannia suurim kohtinguportaal Badoo.

Aasia muutub olulisemaks. Nüüdseks on Fortumo laienenud 70 riiki, see tähendab, et nii mitmes riigis töötavad nende vahendatavad teenused. Möödunud aastal lisandus suur osa Ladina-Ameerika

”

Fortumo tundub olevat teinud head tööd, luues kliendisuhteid sellistes maailma piirkondades, kuhu on traditsiooniliselt raske jõuda.

Fortumo Suurbritannias tegutseva konkurendi Bango esindaja Richard Leyland

rika riike, praegu tegeletakse Lähis-Ida ning Põhja-Ameerika lisamisega. Rannu lisas, et nende jaoks on oluline ka Aasia, täpsemalt Hiina turg, millele sisenemine on eripärade tõttu keeruline.

“Hiinas on eripärasem turg selles mõttes, et tüüpilised lääne levituskanalid, näiteks Androidi mängudel, mida vahendab Google Market, seal ei tööta. Neil on kohalikud kanalid, mille hea tundmine on potentsiaalne tugev konkurentsieelis,” selgitas Rannu. Fortumo on värvanud Hiinasse paar inimest, kes suhtlevad kohalike mobiilsidefirmade ning mängude ja rakenduste tootjatega. Töenäoliselt luuakse ka järgmine kontor just sinna.

Fortumo Eesti partneri Creative Mobile’i omanik Vladimir Funtikov tõdes samuti, et mobiilimaksete valdkonnas muutub järjest olulisemaks Aasia turg ning järgneva paari aastaga tiheneb konkurents märgatavalt.

Konkurentsieelis Ida-Euroopas. Lisaks mainitud piirkondadele tegutseb Fortumo ka USAs ja Euroopas, kus firma on eriti tugevalt kanda kinnitanud just ida pool. Rannu sõnas, et ettevõttel on siin eelis konkurentide ees, kuna eestlased tunnevad Ida-Euroopa turgu paremini kui Lääne-Euroopas või USAs tegutsevad firmad.

“Meie üks tugevamaid väärtuspakkumisi klientidele on see, et meie abil on võimalik teenida kasutatelt raha piirkondades, kus muud maksevõimalused ei tööta. Lääneriikides saab maksta erinevatel viisidel: krediitkaardiga, PayPaliga, kuid tärkavatel turgudel on inimestel enamasti deebetkaardid, millega internetis maksta ei saa,” rääkis Rannu, “Näiteks maailma suurima online-jalgpallimängu “Top Eleven” käibest tuleb väga suur osa Kesk- ja Ida-Euroopa riikidest ning Balkanimaadest, kust ainukene viis raha saada ongi mobiiliga ja ainult Fortumoga, kuna teised mobiilimakse pakkujad ei tunne nii hästi tärkavaid turge kui meie.”

Ä Tasub teada 5 Fortumo edu võtit

TEESPETSIIFILISEMAID ASJU. Muijal läbi lüüa on kergem nišitoodetega, mis on oma kitsal alal väga tegijad, kui laiatarbeteenustega (nagu tarkvaraarendus), mida läheb vaja paljudel, aga kus on raske unikaalsust saavutada. Enamasti on mõistlik toode/teenus kohe disainida mingi suurema turu vajadustest lähtuvalt, kui et käivitada “lihtsuse mõttes” kõigepealt Eestis.

TOODE POLE KUNAGI VALMIS, aga alusta müügiga võimalikult varakult. Kliendi probleeme saab välja selgitada ainult nii, kui ta toodet proovib. See annab võimaluse toodet koos selle lisaväärtusega edasi arendada. Paljud teevad vea, et viimistlevad toodet ilma kliendiga suhtlemata viimase nüansi- ning tulemuseks on toode, mis ei vasta täpselt klientide vajadustele.

VÄÄRTUSTA MÜÜKI. Naljaga pooleks öeldakse, et Eesti müügimees läheb kontorisse ja hakkab kohe hommikust peale agressiivselt klienti ootama. Müük on õpitav ja õppimist vajav oskus. Samuti on väliturule minemise algfaasis väga keeruline müüki kuhugi “ära” delegeerida – näiteks panna sellega tegelema äsja palgatud “müügimees” või “ekspordijuht”. Maailmas lõõvad sagedamini läbi need firmad, kus juht on ise firma ja selle toodete esimene müügimees. Ise klientidega otse suhtlemata kaotatakse side nii oma klientide kui ka turuga ja tekib oht, et toote ja ettevõtte arendus hakkab liikuma klientide vajadusega võrreldes teise suunda.

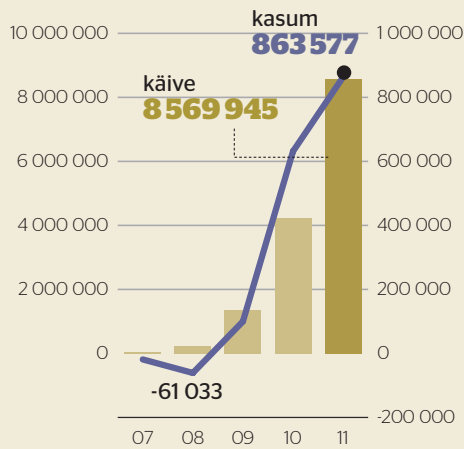
KÕIK EDUKAD TOOTED/teenused laenavad teistelt. Enamik asju, mida peame innovatiivseks, ei põhine mitte maailma muutval ideel, vaid kopeerivad oma valdkonna edukaid enamikus aspektides – välja arvatud need üks või kaks, milles on tehtud teadlik otsus erineda. Kui idee on liiga “unikaalne”, on suur tõenäosus, et seda pole kellelgi vaja.

VAATA JA MINE varakult Eestist kaugemale. Eesti on suurepärase koht internetiäri tegemiseks. Siin on motiveeritud ja kompetentsed äriarendajad ja Euroopa üks paremaid *startup*-kultuure. Ainus miinus, mis tegelikult on pluss, on turu väiksus. Enamasti on Eestist välja murdnud ettevõtted jõudnud “suure ideeni” igal võimalusel mentorite ja konkurentidega rääkides, käies turuspetsiifilistel messidel-konverentsidel ja lihtsalt klientide külas.

ALLIKAS: RAIN RANNU, MARTIN KOPPEL

Ä Tulemused Käive ja kasum on tõusuteel

eurodes, alates 29.05.2007



ALLIKAS: FORTUMO

Ä Taust Suund globaalsele turule

FORTUMO kasvas välja ematettevõttest Mobi Solutions, mis pakkus Igaühe M-Äri nimelises portaalil võimalust kiirelt ja tasuta seada üles oma mobiilteenus Baltimaades. Mudel töötas hästi ja kliendid soovisid laieneda ka teistesse riikidesse. Globaalsel turul tegutsemiseks loodigi eraldi firma.

FORTUMOST kuulub 70% ematettevõtte Mobi Solutionsile, mille suuremad omanikud on Veiko Raimme, Rain Rannu, Veljo Otsason, Janek Pello, Linnar Viik ja Lauri Kinkar.

ALLIKAS: RAIN RANNU, ÄRIREGISTER

ENAMPAKKUMISTEATED

OÜ Skovales (pankrotis) pankrotihaldur müüb PankrS § 136 alusel suulisel enampakkumisel OÜ Skovales (pankrotis) omandis oleva merelaeva HELI (kantud Harju Maakohtu registriosakonna laevakinnistusraamatu registriosas, laeva registrinumber 1M08D04, IMO number 9081344) alghinnaga 600 000 eurot. Merelaeva müügil ei arvestata käibemaksu vastavalt käibemaksuseaduse § 15 lg 3 p-le 3.

Rahvusvahelise merivõlgade ja pantide konventsiooni artikli 13 lõike 1 kohaselt, kui nimetatud konventsioonis ei ole sätestatud teisiti, kohaldatakse konventsiooni sätteid kõigile osalisriigi või mitte-osalisriigiks oleva riigi registrisse kantud merelaevadele tingimusel, et viimased alluvad osalisriigi juriisdiktsioonile. Artikli 15 alusel ei piira konventsioon õigust jõustada piiratud vastutust sätestavaid rahvusvahelisi konventsioone või riigi vastavaid seadusi.

Laeva asjaõigusseaduse § 79 lõike 1 kohaselt kinnistatud laevale või merelaevale, mis kohustuslikus korras kuulub kinnistamisele, pööratakse sissenõue võlgniku kinnisarvale täitemenetluse seadustikus sissenõude pööramiseks ettenähtud sätete järgi, arvestades kehtivas seaduses kehtestatud erisusi. Laeva arestimine ja selle hoidmine toimub vallasvara arestimiseks ettenähtud sätete järgi, välja arvatud märke tegemine laevakinnistusraamatusse vastavalt täitemenetluse seadustikule. Laeva asjaõigusseaduse § 80 lg 1 kohaselt on laeva asjaõigusseaduse § 79 lgs 1 nimetatud asjadele sissenõude pööramine võimalik ainult sundenampakkumise teel, sundvalitsemine on välistatud.

Vastavalt rahvusvahelise merivõlgade ja pantide konventsiooni artiklile 11 ja laeva asjaõigusseaduse § 87 lg-le 2:

Laevakinnistusraamatu kanded:

I jakku on kantud:
Nimi HELI; kutsung ESJD; IMO number 9081344; liik (mere- või siseveelaev) merelaev; tüüp kasutusalala järgi segalastilaev; laevakere põhimaterjal teras; ehitusaasta 1993; ehitaja Scheepswerf Ferus Smit B.V; ehituskoht Hoogezaand, Holland; kodusadam Tallinn; üldpikkus 89,56 m; pikkus 85 m; laius 13,17 m; parda kõrgus 7,1 m; süvis 5,7 m; kogumahutavus 2 735; puhasmahutavus 1 587; mõõtekiri – Veeteede Ameti poolt 28.03.2008.a. väljaantud Rahvusvaheline mõõtekiri; kandejõud 4 273; peajõuseadme tüüp, mark, arv ja võimsus (kW) – diisel, Wärtsila-Nohab 8V25, 1*1690.

Kinnistatud Harju Maakohtus. Endine nimi HELIA. 25.03.2008 avalduse alusel sisse kantud 07.04.2008. Kohtunikuabi Evi Tuula.

Lipuõiguslikud märkused - laeval on õigus kanda Eesti lippu vastavalt laeva lipuõiguse ja laevaregistrite seaduse § 1 lg 2 p-le 3. Sisse

kantud 07.04.2008. Kohtunikuabi Evi Tuula.

II jao kande nr 1 alla on kantud omanik OÜ Skovales, registrikood 11470341, Tallinn, Harjumaal. 26.03.2008 müügikirja alusel sisse kantud 07.04.2008. Kohtunikuabi Evi Tuula. Sama jao ja kande numbri alla on kantud käsitamise keelumärge Toomas Saarma kasuks. 06.12.2011 avalduse ja 01.12.2011 kohtumääruse alusel sisse kantud 07.12.2011. Kohtunikuabi Anu Tukaia.

III jao kanne nr 1 laevahüpoteek summas 76 668 340 krooni on kustutatud 16.10.2008 avalduse alusel 17.10.2008. Kohtunikuabi Inge Ruus.

III jao kande nr 2 alla on kantud laevahüpoteek summas 79 700 000 krooni Danske Bank A/S, registrikood 61126228, Taani kasuks. Laeva igakordne omanik on kohustatud alluma kohesele sundtäitmisele. 16.10.2008 laevahüpoteegi seadmise lepingu ja asjaõiguslepingu alusel sisse kantud 17.10.2008. Kohtunikuabi Inge Ruus.

Laev HELI müüakse enampakkumisel alghinnaga 600 000 (kuussada tuhat) eurot. Merelaeva müügil ei arvestata käibemaksu vastavalt käibemaksuseaduse § 15 lg 3 p-le 3.

Enampakkumisest osavõtmiseks tuleb pangapäilekande teel tasuda tagatisraha **10% alghinnast** selgitusega “Laeva HELI enampakkumise tagatisraha”. Juhul, kui tagatisraha tasuja ei ole enampakkumisel osaleja, tuleb selgituses märkida, millise enampakkumisel osaleva isiku eest on tagatisraha tasutud.

Tagatisraha tuleb maksta OÜ Skovales (pankrotis) pangakontole nr 221039932669 Swedbank AS-s, SWIFT kood/ BIC: HABAE2X; IBAN: EE192200221039932669, enne enampakkumise päeva või enampakkumise päeval enne konkreetse pakkumise tegemist tingimusel, et pankrotihalduril on raha laekumist võimalik koheselt kontrollida. Tagatisraha sularahas maksta ei saa. Enampakkumise võitja poolt tasutud tagatisraha arvatakse ostuhinna sisse, teistele osavõtjatele tagastatakse tagatisraha enampakkumise päevale järgneva tööpäeva jooksul. Enampakkumisest osavõtjad ei saa tagatisraha tasaarvestada oma nõuetega OÜ Skovales (pankrotis) vastu.

Laeva HELI osta soovivatel isikutel on õigus esitada kirjalik pakkumine enampakkumisel osalemiseks ja müüdava vara ostmiseks, milles peab olema märgitud:
a) pakkuja nimi/ärinimi ja elukoht/asukoht, samuti kontaktandmed (pakkuja isiklik pangakonto number, kuhu tagastada tagatisraha; postiaadress, telefon, e-posti aadress, olemasolul faks);
b) laeva IMO number ja pakutav hind numbrite ja sõnadega;
c) pakkuja selgelt väljendatud siduv nõusolek osta laev HELI enampakkumise teates sätestatud tingimustel;

d) informatsioon selle kohta, millise riigi laevaregistrisse soovitakse laev HELI selle omandamisel registreerida.

Pakkumine ei või olla tingimuslik. Pakkumisele tuleb lisada koopia pakkuja isikut tõendavast dokumendist, Eestis registreeritud juriidilistel isikutel äriregistrikaardi väljavõte, välismaistel juriidilistel isikutel asukohariigis väljaantud registritunnistus või väljavõte vastavast registrist, mis on seaduses sätestatud juhtudel kinnitatud apostilliga või legaliseeritud ning teised pakkuja esindaja esindusõigust nõuetekohaselt tõendavad dokumendid.

Kirjalik pakkumine ja esindusõigust tõendavad dokumendid tuleb esitada notariaalselt kinnitatult või vandetõlgi poolt tõlgituna eesti keelde, juhul kui originaalid on teistes keeltes.

Kirjalik pakkumine tuleb kinnises ümbrikus esitada pankrotihaldurile hiljemalt enne enampakkumise algust aadressil: pankrotihaldur Toomas Saarma, OÜ Haldur, Kotzebue 9, postkast 1509, 10412 Tallinn. Ümbrikule peab olema märgitud “Laev HELI enampakkumine”.

Suuline enampakkumine toimub **07. august 2012.a., kell 13:00** Meriton Grand Conference & Spa Hotell, saal J. Köhler, asukoht: Paldiski mnt. 4, 10149 Tallinn. Enampakkumisel tehtavate pakkumiste samm on 10 000 (kümme tuhat) eurot. Ülepakkumisi võib teha ka mitme pakkumise sammu võrra korraga. Enampakkumise võitja tehakse teatavaks enampakkumise päeval ning võitjaks tunnistatakse isik, kes pakub laeva HELI eest kõige kõrgema ostuhinna. Pankrotihalduril on õigus lükata esitatud pakkumine tagasi täitemenetluse seadustiku §-s 89 sätestatud juhtudel, samuti kui enne enampakkumise algust esitatud kirjalik pakkumine ei vasta nõuetele või on esitatud hilinenult.

Kinnistatud merelaeva ja sellega koos müüdud esemete hävimise riisiko läheb enampakkumisel ostjale üle pakkumise parimaks tunnistamisega. Pakkumise parimaks tunnistamisest alates kannab ostja kõik kulud ja koormatised ning saab kogu kasu.

Pankrotihaldur ei vastuta asja müümisel müüdnud asja puuduste eest.

Rahvusvahelise merivõlgade ja pantide konventsiooni artikli 12 lõike 1 kohaselt lõpevad laeva sundenampakkumisel osalisriigis kõik laeval lasuvad registrisse kantud pandid, hüpoteegid ja koormatised, välja arvatud need, mille ostja võtab nende pidajate nõusolekul enda kanda, ning kõik võlad ja muud koormatised, olenemata nende iseloomust, kui a) laev on sundenampakkumise ajal osalisriigi juriisdiktsiooni all ning b) sundenampakkumine toimub nimetatud osalisriigi seaduste ja ar-

tikli 11 ning artikli 12 kohaselt. Sama artikli lõike 2 alusel makstakse arestimis-, kinnipidamis- ja sundenampakkumise tasud ning -kulud sundenampakkumise tulust esimeses järjekorras. Tasud ja kulud sisaldavad inter alia laeva ning meeskonna ülalpidamiskulusid ja palku ning muid artikli 4 lõike 1 punktis a nimetatud summasid ja laeva arestimise või kinnipidamise ajal tekkinud tasusid. Artikli 12 lõike 5 alusel, kui osalisriigis registreeritud laev on sundenampakkumise objekt teises osalisriigis ning kui järgitakse lõike 1 punkte a ja b, peab pädev asutus ostja soovil andma talle tõendi selle kohta, et laev müüakse registrisse kantud pantide, hüpoteekide ja koormatisteta, välja arvatud need, mille ostja on võtnud enda kanda, ning muude pantide ja koormatisteta. Pärast tõendi väljastamist on registripidaja kohustatud kustutama kõik registrisse kantud pandid, hüpoteegid ja koormatised, välja arvatud need, mille ostja on enda kanda võtnud, ning registreerima laeva ostja nimele või vajaduse korral andma välja registrist kustutamise tõendi uueks registreerimiseks.

Enampakkumise tulemuse kohta koostatakse kirjalik akt, mille haldur esitab laevaregistriale laeva omandi ülekandmiseks Eesti laevakinnistusraamatus või laeva kustutamiseks laevakinnistusraamatust, kui laev kaotab omandi ülemineku tõttu õiguse kanda Eesti riigilippu, enampakkumise võitjale tingimusel, et enampakkumise võitja on tasunud kogu laeva ostuhinna hiljemalt 15 (viieteistkümne) päeva jooksul, arvates enampakkumise päevast. Enampakkumise võitja ei saa ostuhinda tasaarvestada oma nõuetega OÜ Skovales (pankrotis) vastu. Kui enampakkumise võitja ei tasu kogu laeva ostuhinda tähtaegselt, tunnistatakse enampakkumine nurjunuks ning enampakkumise võitja poolt tasutud tagatisraha ei tagastata.

Laeva asjaõigusseaduse § 89 lõike 1 alusel läheb omand kinnistatud laevale või kohustuslikus korras kinnistamisele kuuluvale laevale üle alates sundenampakkumise akti jõustumisest. Enampakkumise akt jõustub peale kogu ostuhinna tasumist.

Laeva valduse üleandmises lepitakse enampakkumise võitjaga kokku peale kogu ostuhinna tasumist ja enampakkumise akti jõustumist.

Kõik laeva koormavad asjaõigused kustutatakse laevaregistrist halduri avalduse alusel, välja arvatud õigused, mille püsijäämises on kande järgi õigustatud isik ja enampakkumise võitja notariaalselt tõestatud lepinguga kokku leppinud ning esitanud vastava kokkuleppe haldurile kuni ostuhinna tasumiseni. Omandi ülekandmise ja asjaõiguste kustutamise kaasnivad kulud ja riigilõivud peab enne akti esitamist Harju Maakohtu registriosakonnale tasuma enampakkumise võitja.

Laeva asjaõigusseaduse § 93 lõi-

ke 1 kohaselt, kui laev on sundenampakkumise korras müüdud, väljastab pankrotihaldur ostja nõudmisel tõendi, et laev on vaba merivõlgadest, hüpoteekidest ja muudest koormatistest. Sama sätete lõike 2 alusel, kui laev on sundenampakkumise korras müüdud, kustutatakse pankrotihalduri poolt väljastatud tõendi alusel kõik koormatised eeldusel, et sundenampakkumisest on nõuete kohaselt teavitatud kõiki õigustatud isikuid. Ei kustutata koormatise, millega ostja nõustub. Juhul, kui laev kaotab omandi ülemineku tõttu õiguse kanda Eesti riigilippu, sisaldub Harju Maakohtu registriosakonna poolt väljastatav laevakinnistusraamatust kustutamise tõend kinnitust, et laevakinnistusraamatusse ei ole selle laeva kohta jäänud hüpoteeke ega muid koormatise. Laeva ei ole võimalik laevakinnistusraamatust kustutada viisil, et laeva jäävad ostja nõusolekul Eesti laevakinnistusraamatus koormama hüpoteegid või muud koormatised.

Kõik isikud, kellel on OÜ Skovales (pankrotis) suhtes merivõlad/merinõuded, peavad esitama OÜ Skovales (pankrotis) pankrotihaldurile Toomas Saarmale allkirjastatult nõudeavalduse ja nõuet tõendavad dokumendid enne enampakkumist aadressil Kotzebue 9, postkast 1509, 10412 Tallinn ja/või elektrooniliselt e-posti aadressil **haldur@haldur.eu**.

Kõik isikud, kellel on õigusi laevale HELI, peavad esitama tõendid oma õiguste kohta enne enampakkumist; tõendid ei pea esitama isikud, kelle õigused on kantud laevaregistrisse.

Täiendav informatsiooni e-posti aadressilt **haldur@haldur.eu** või telefoni teel 6270 444.

Ametlikes Teadaannetes on enampakkumisteade avaldatud 17.07.2012.a. **<http://www.ametlikudteadaanded.ee/index.php?act=1&teade=4976014>**

The trustee in bankruptcy of private limited company Skovales (bankrupt) is selling in accordance with Article 136 of Estonian Bankruptcy Act at an oral auction motor vessel HELI (entered into Harju County Court registry department ship registry under registry number 1M08D04, IMO number 9081344), belonging to the private limited company Skovales (bankrupt), with a starting price of 600 000 Euros. In accordance with Article 15 (3) (3) of the Estonian Value-Added Tax Act, value added tax is not added to the sale price.

In accordance with Article 13 (1) of the International Convention on Maritime Liens and Mortgages, unless otherwise provided in the Convention, its provisions shall apply to all seagoing vessels registered in a State Party or in a State which is not a State Party, provided that the latter's vessels are subject to the jurisdiction of the State Party. Article 15 (1) of the International Convention on Maritime Liens and Mortgages stipulates that nothing in the Convention shall affect the application of any international

ENAMPAKKUMISTEATED

convention providing for limitation of liability or of national legislation giving effect thereto.

Article 79 (1) of the Estonian Law of Maritime Property Act stipulates that a claim for payment against a registered ship or sea-going vessel which is subject to mandatory registration is made pursuant to the provisions for making a claim for payment against the real property of a debtor prescribed in the Code of Enforcement Procedure, taking account of the specifications established in that Act. The seizure and storage of a ship is effected pursuant to the provisions provided for seizure of movable property, except the making of a notation in the register of ships which is effected pursuant to the Code of Enforcement Procedure. In accordance with Article 80 (1) of the Estonian Law of Maritime Property Act, making of a claim for payment against objects specified in subsection 79 (1) of the Estonian Law of Maritime Property Act is possible only by way of a compulsory auction: compulsory administration is excluded.

In accordance with Article 11 of the International Convention on Maritime Liens and Mortgages and Article 87 (2) of the Estonian Law of Maritime Property Act:

Entries in the ship register:

Entries in division I:
Name HELI; call sign ESJD; IMO No. 9081344; class (sea-going or inland) - sea-going ship; type by application - ship of general cargo; main material of the hull - steel; construction year - 1993; built - by Scheepswerf Ferus Smit B.V.; place of construction - Hoogezand, the Netherlands; home port - Tallinn; length overall - 89.56 m; length - 85 m; width - 13.17; breadth - 7.1 m; depth - 5.7 m; gross tonnage - 2,735; net tonnage - 1,587; tonnage certificate - international tonnage certificate issued by Estonian Maritime Administration on March 28, 2008; loading capacity - 4,273; main engines type, make, number and capacity (kW) - diesel, Wärtsilä-Nohab 8V25, 1* 1690.

Registered in Harju County Court. Former name HELIA. On the basis of the application of March 25, 2008, entered into the registry on April 07, 2008. Assistant judge Evi Tuula.

Flag notes - the ship is permitted to fly the flag of the Republic of Estonia pursuant to Article 1(2)(3) of the Estonian Law of Ship Flag and Registers of Ships Act. Entered on April 07, 2008. Assistant judge Evi Tuula.

In division II, under entry no 1, private limited company Skovales, registry code 11470341, Tallinn, Harju County, is entered as the owner. Entered on April 07, 2008, on the basis of the bill of sale dated March 26, 2008. Assistant judge Evi Tuula. In the same division and entry the prohibition of disposal is entered in favor of Toomas Saarma. Entered on December 07, 2011 on the basis of the application of December 06, 2011 and court ruling

of December 01, 2011. Assistant judge Anu Tukia.

In division III, under entry no 1, the ship mortgage in the amount of 76,668,340 Estonian kroons has been deleted on October 17, 2008, on the basis of the application of October 16, 2008. Assistant judge Inge Ruus.

Under Division III, under entry no 2 ship mortgage in the amount of 79,700,000 Estonian kroons has been entered in favor of Danske Bank A/S, registry code 61126228, Denmark. Owner of the vessel from time to time is required to be subject to immediate compulsory execution. On the basis of ship mortgage contract and the real right contract from October 16, 2008, entered on October 17, 2008. Assistant judge Inge Ruus.

Motor vessel HELI is sold at an auction with the starting price of 600 000 (six hundred thousand) Euros. In accordance with Article 15 (3) (3) of the Estonian Value-Added Tax Act, value added tax is not added to the sale price.

In order to participate at the auction, a deposit in the amount of **10% of the starting price** of the auction must be paid by bank transfer with the explanation "Deposit for the auction of motor vessel HELI". If the person paying the deposit is not the participant at the auction, the explanation must specify, for which participant at the auction the deposit has been paid.

The deposit must be paid to the bank account of private limited company Skovales (bankrupt) No 221039932669 in AS Swedbank (SWIFT code/ BIC: HABAE2X; IBAN: EE192200221039932669) before the date of the auction or on the date of the auction before making the specific bid on condition that the trustee in bankruptcy can immediately confirm receipt of the sum. The deposit can't be paid in cash. Deposit paid by the winner of the auction shall be calculated as part of the sale price, the deposit shall be returned to other participants at the auction during the next working day following the date of the auction. Participants at the auction can't set off the deposit with their claims against private limited company Skovales (bankrupt).

Persons wishing to purchase motor vessel HELI have the right to submit a written offer to participate at the auction and to buy the asset sold at the auction, which must include the following information:

- name/business name and place of residence/location of the tenderer, as well as contact information (bank account number of the tenderer to which the deposit can be returned; postal address; telephone number, e-mail address, fax (if any));
- IMO number of the vessel and the price in figures and words;
- tenderer's clearly expressed and binding consent to purchase the

vessel HELI under the conditions provided in the notice of the auction;

- information concerning the country where the vessel HELI shall be registered after its acquisition.

The offer may not be conditional. The offer shall be accompanied by a copy of the tenderer's ID, in case of legal persons registered in Estonia, extract of their commercial register card, in case of foreign legal persons, registry certificate issued in their country of origin or appropriate extract from the registry, which is apostilled or legalised in the cases provided by law and other relevant supporting documentation concerning the right of representation of the tenderer's representative.

Written offer and supporting documentation concerning the right of representation must be submitted translated into Estonian in a notarial form or by a sworn translator, if the original documents are in other languages.

Written offer must be submitted in a sealed envelope to the trustee in bankruptcy latest before the beginning of the auction at the following address: Trustee in bankruptcy Toomas Saarma, OÜ Haldur, Kotzebue 9, postal box 1509, 10412 Tallinn. The envelope must be marked as "Auction of vessel HELI".

The oral auction shall take place on **7th August 2012, at 13:00** at Meriton Grand Conference & Spa Hotell, hall J. Köhler, location: Paldiski mnt. 4, 10149 Tallinn. The bidding increment at the oral auction is 10 000 (ten thousand) Euros. Outbidding can be made by surpassing several bidding increments at a time. The winner of the auction shall be announced on the date of the auction and the person who shall bid the highest purchase price for motor vessel HELI shall be proclaimed as the winner of the auction. The trustee in bankruptcy has the right to reject bids upon conditions stipulated in Article 89 of the Enforcement Procedure Act, also if the offer made before the start of the auction does not correspond to required criteria or has been submitted late.

The risk of accidental loss of the vessel entered into ship registry and things sold with it shall be transferred to the buyer upon proclaiming the bid of the buyer as the winning bid of the auction. As of proclaiming the bid as the winning bid of the auction, the buyer shall bear all expenses and encumbrances and receive all profit.

The trustee in bankruptcy shall not be liable for the insufficiencies in the sold thing.

In accordance with Article 12 (1) of the International Convention on Maritime Liens and Mortgages, in the event of the forced sale of the vessel in a State Party, all registered mortgages, "hypothèques" or charges, except those assumed by the purchaser with the consent of the holders, and all liens and oth-

er encumbrances of whatsoever nature, shall cease to attach to the vessel, provided that (a) at the time of the sale, the vessel is in the area of the jurisdiction of such State; and (b) the sale has been effected in accordance with the law of the said State and the provisions of Article 11 and that Article. Section 2 of the same Article of the International Convention on Maritime Liens and Mortgages stipulates that the costs and expenses arising out of the arrest or seizure and subsequent sale of the vessel shall be paid first out of the proceeds of sale. Such costs and expenses include, inter alia, the costs for the upkeep of the vessel and the crew as well as wages, other sums and costs referred to in Article 4, paragraph 1 (a), incurred from the time of arrest or seizure. In accordance with Article 12 (5) of the International Convention on Maritime Liens and Mortgages, when a vessel registered in a State Party has been the object of a forced sale in any State Party, the competent authority shall, at the request of the purchaser, issue a certificate to the effect that the vessel is sold free of all registered mortgages, "hypothèques" or charges, except those assumed by the purchaser, and of all liens and other encumbrances, provided that the requirements set out in paragraph 1 (a) and (b) have been complied with. Upon production of such certificate, the registrar shall be bound to delete all registered mortgages, "hypothèques" or charges except those assumed by the purchaser, and to register the vessel in the name of the purchaser or to issue a certificate of deregistration for the purpose of new registration, as the case may be.

A written statement of a compulsory auction shall be drawn up, which the trustee in bankruptcy shall present to the ship registry to transfer the ownership in the Estonian ship registry or to delete the vessel from the registry, if the ship shall due to transfer of ownership lose the right to fly the national flag of the Republic of Estonia, to the winner of the auction, on condition that the winner of the auction has paid the whole purchase price of the vessel latest within 15 (fifteen) days as of the date of the auction. The winner of the auction can't set off the purchase price with its claims against private limited company Skovales (bankrupt). If the winner of the auction shall not pay the whole purchase price in time, the auction shall be deemed unsuccessful and the deposit paid by the winner of the auction shall not be returned.

In accordance with Article 89 of the Estonian Law of Maritime Property Act, ownership of a registered ship or a ship subject to mandatory registration is transferred upon the entry into force of the statement of a compulsory auction. The statement of a compulsory auction shall enter into force after the whole purchase price has been paid.

Transfer of the possession of the vessel shall be agreed with the winner of the auction after the whole purchase price has been paid and

the statement of a compulsory auction has stepped into force.

All the real rights encumbering the vessel shall be deleted from the ship register upon the application of the trustee in bankruptcy, with the exception of real rights, about which the person benefiting from the right and the winner of the auction have concluded a notarial agreement for their maintenance and submitted the respective agreement to the trustee in bankruptcy before payment of the purchase price. Expenses to be incurred to transfer the ownership and to delete real rights and state duties must be paid by the winner of the auction before submitting the statement of a compulsory auction to the Harju County Court registry department.

In accordance with Article 93 (1) of the Estonian Law of Maritime Property Act, if a ship is sold by compulsory auction, the bailiff shall issue a certificate at the request of the purchaser that the ship is free of maritime liens, mortgages and other encumbrances. Section 2 of the same Article of the Estonian Law of Maritime Property Act stipulates that if a ship is sold by compulsory auction, all encumbrances shall be deleted on the basis of a certificate issued by the bailiff provided that all entitled persons are notified of the compulsory auction as required. Encumbrances to which the purchaser agrees are not deleted. If upon transfer of the ownership of the vessel the vessel shall lose the right to fly the flag of the Republic of Estonia, the deletion certificate to be issued by Harju County Court registry department shall include confirmation, that there are no mortgages, «hypothèques» or other encumbrances left in the ship registry. The vessel may not be deleted from the ship registry in such a way that upon agreement with the purchaser, the vessel shall remain encumbered by mortgages, «hypothèques» or other encumbrances.

All persons who have maritime liens/maritime claims against private limited company Skovales (bankrupt), must submit to the trustee in bankruptcy of private limited company Skovales (bankrupt) a signed claim and documents proving the claim before the auction at the address Kotzebue 9, postal box 1509, 10412 Tallinn and/or electronically at the e-mail address **haldur@haldur.eu**.

All persons who have rights for the vessel HELI, must submit proof of their rights before the auction; proof is not required from persons whose rights are entered in the ship registry.

Additional information can be obtained by e-mail from **haldur@haldur.eu** or telephone number +372 6270 444.

The notice of the auction was published 17.07.2012.a. at Ametlikud Teadaanded **<http://www.ametlikudteadaanded.ee/index.php?act=1&teade=4976014>**

TOIDUTÖÖSTUS

Toiduainete külmutus kogub hoogu.

Külmaleti valik laieneb

KRISTO KIVIORG
kaasautor



Kui kümme aastat tagasi võis poodides märgata ainult mingeid kindlaid tooteid, mida külmutati, siis nüüd on sügavkülmettide valik mitu korda suurem. Kui klassikalised sügavkülmutatud tooted on läbi aegade olnud või ning lihatooted, siis juur- ja aedviljade ning poolfabrikaatide ja valmistoitude sügavkülmutamise protsess on levinud viimase kahekümne aasta jooksul. Eestis jagunevad tootjad kahte leeri: osa eelistab sügavkülmutamist ja kasvatab külmutatud toodete osakaalu, samas teistele külmutamine väga meeltmööda pole.

Premia turundusdirektori Katre Kõvaski sõnul on toidu sügavkülmutamine populaarsust võitnud kolmel põhjusel. Esiteks aitab sügavkülmutamine säilitada toidu toiteväärtust ning vitamiini- ja mineraalainerikkust. Teine eelis on see, et kiiresti riknevaid toiduained saab sügavkülmutamise abil transportida pikema maa taha ning viia toidusaadusi piirkondadesse, kus neid loomulikult kujul looduses ei kasva ehk nii on võimalik toimetada tootjal tooteid suurema ostjaskonnani.

Mugavus maksab. Kolmas aspekt külmutatud toiduainete suurenenud tarbimise puhul on kasutamismugavus – toitu saab osta tagavaraks, kui iga päev ei saa kauplusesse minna, või siis ei ole hooajaliselt mõnda kaupa ei värskest ega külmutatuna saada.

Tänapäevase kiire, nn *flash*-külmutustehnoloogia kasutuselevõtt on avardanud tarbijate valikuid ning võimaldab koostada palju tervislikuma ja mitmekesisema menüü aasta läbi. Valik on



lai nii kaupade kui hinnataseme puhul ning nende kaupade populaarsus on kasvav ka Eestis ning Baltimaades, sõnas Kõvask.

“Meie erinevus Lääne- Euroopast seisneb vaid tarbimiseelistustes. Kui Lääne- Euroopas on tavaks osta sügavkülmletist pigem valmisloite ja *wok*-roogadeks mõeldud aedvilju ning kallimaid lihatooteid, siis Eestis on populaarsed meie toitumistraditsioonidest tulenevalt pigem pelmeenid, lihapallid, külmutatud liha, pitsad ja lihtsamad aedviljasegud.” selgitas Kõvask.

Külmutatud riigiressurs. Premia Tallinna Külmuhoone eelkäija Peterburi teel alustaski 1951. aastal just sügavkülmlaona. Tollal hoiustati Eesti suurimas sügavkülmlaos riigiressursina võid ja liha. Jäätisevabrik rajati viis aastat hiljem.

Mitte kõik pole aga sügavkülmutamise võimaluse kiitmisega kaasa läinud. Eestis jaekettidele sügavkülmutatud pitsasid pakuva Saarioneni Eesti turundusjuhi Iiris Viitmaa sõnul võivad avalikkuse sügavkülmutamisest siiski kõige enam tootjad ning kaupmehed, lõpptarbijaja esmane eelistus

on siiski värske toit. “Mida paremaks muutub tehnoloogia, seda enam on võimalik erinevaid tooteid külmutada. Külmutamisest teeb populaarse säilitusviisi tõik, et toiteväärtuse kaod on väikesemad. Kuid oma omadustelt võivad toidud siiski palju kaotada, eriti kui sulatamine toimub “kuidagimoodi” kodustes tingimustes. Tarbija eelistab värsket toitu ning ka meie seisukoht ettevõttena on pakkuda inimestele võimalikult värsket,” rääkis Viitmaa.

Alternatiiviks säilitusained. Külmutamise alternatiiv on säilitusainete kasutamine, kuid see meetod on tarbijate hulgas kiiresti populaarsust kaotamas. Tootmise hetkel on küll lihtsam lisada säilitusaineid, kuid see ei taga väga pikka säilimist.

Lisaks on tegu pideva survega säilitusainete kasutamise vastu. "Pigem on nii, et erinevate toidukaupade jaoks on sobivad erinevad lahendused. Tuleb leida kesktöe võimaluste ja ootuste vahel. Tarbija sooviks ju kõige värskemad nüüd ja kohe. Kaupmees aga toodet, mis mingil juhul ei rikkne," nentis Viitmaa.

”Tarbija sooviks kõige värskemad nüüd ja kohe. Kaupmees aga toodet, mis mingil juhul ei rikneks.

Saarionen Eesti turundusjuht
Iiris Viitmaa

ISUZU

ALL NEW ALL STARS

CITIMARK

TURQUOISE

NOVO

ISUZU TURQUOISE Q-BUS 31

OÜ Renneks Kaubandus
Suur-Sõjamäe 36, Tallinn
tel 646 5140
www.renneks.ee



CEDO
KAUBANDUS

TÖÖRIISTAPOOD



1691

www.cedo.ee

ehitusuudised.ee

metal

express

- Roostevaba teras
- Alumiiniumid
- Vask ja messing
 - Võrgud ja perforeeritud lehed
- Terasest ukse-, akna- ja fassaadisüsteemid Forster
 - Alumiiniumist ukse-, akna- ja fassaadisüsteemid (Nokian Profiilit)

Metal Express OÜ

Valdeku 132, 11216 Tallinn
tel 619 1070, 51 07 881
Faks 619 1079
www.metalexpress.ee
metalexpress@metalexpress.ee

Tööstusudised
www.toostusuudised.ee



PREMIA turundusdirektori Katre Kõvaski sõnul on toidu sügavkülmutamine populaarsust võitnud, kuna see aitab säilitada toidu toiteväärtust ning vitamiini- ja mineraalainerikkust.

FOTO: MEELI KÜTTIM

Ä Kommenteer Sügavkülmutamisel jääb toiteväärtus alles

MAI MASER,
tootmispetsialist

Sügavkülm on suurepärase toidu säilitamise võimlus, sest konserveerimiseks ei ole vaja midagi juurde lisada. Parim viis on valmistada ise kodus mingi pool- või valmis- toode ja see kohe külma panna. Tarvitamise kohta käib sama asi – võtta külmast välja, kiiresti sulatada ja kohe roog valmistada. Eriti hindan külmutatud aedvilju, kuna need saab külmutada hästi värskest, praktiliselt kasvukohas. Saate hea kauba, milles on vitamiinid alles. Igasugusel transportimisel tekivad säilimisprobleemid ja aedvili võib närtsida, mis tähendabki riknemist ja toiteväärtuse vähenemist.

Teis korda ei ole soovitatav toitu külmutada. Korduv külmutamine ei ole ohutu.

Ä Taust Toiteväärtus

TOIDUAINETE toiteväärtus hakkab langema kohe pärast saagikoristust. Toiduaine külmutamine mõne tunni jooksul pärast saagikoristust vähendab riknemiskiirust. Külmutatud juurviljades säilib looduslik C-vitamiin paremini kui juurviljades, mis on korjatud ning mitu päeva seisnud.

TRANSPORDIVAHENDID

Tootjate kasumid kasvasid

Transpordivahendite tootmises kasvasid 2011. aastal nii tootmismahud, eksport kui ka kasumid, selgus majandus- ja kommunikatsiooniministeeriumi ülevaatest.

Mullu kasvas mootorsõidukite, nende osade ning haagiste tootmiskaht eelneva aastaga võrreldes 14 protsenti. Muude transpordivahendite puhul oli kasv veelgi kiirem, olles 36 protsenti eelnevast aastast rohkem. Peamine sektori kasv tuli just esimesel poolaastal ning sarnaselt teiste Euroopa riikide autotööstustega püsis teisel poolaastal tootmiskaht muutumatu.

Transpordivahendite tootmine sõltus peamiselt välisnõudlusest, enamik sektori toodetest eksporditi. Müük välisurgudele kasvas aastaga ligi veerandi võrra, millest suurema osa moodustas mootorsõidukite osade ja haagiste müük.

Kasvanud tootmiskaht suurendasid nõudlust tööjõu järele kümnendiku võrra. Palgad kerkisid samal ajal keskmiselt paar protsenti.

EKSPORT

Eesti viin jõuab Hiina turule

Alkoholitootja Liviko saatis eile Hiinasse viis merekonteinerit Viru Valge viina, mille etikett on tavapärase kujundusega, kuid hiina-keelne. Saadetis sisaldab 0,7-liitriseid, 0,5-liitriseid ja 0,2-liitriseid viinapudeleid, mida hakatakse müüma Xiamenis, Wuhanis, Ningbos, Tianjinis ja Chongqingis. Stardikonteiner viina läks proovipartiina teele juba tänava märtsis

TOOTMINE

Masinatööstus kriisieelsel tasemel

Mullu toodeti masinatööstuses poole võrra rohkem toodangut kui aasta varem, paranesid ettevõtete majandustulemused ning tõusis üldine tootlikkus, teatas majandus- ja kommunikatsiooniministeerium.

“Tootmisest veelgi kiiremini kasvasid müügitulud, millele aitas kaasa kolmandiku võrra kasvanud siseturu nõudluse kasv,” selgitas ministeeriumi majandusanalüüsi talituse ekspert Mario Lamping. “Samuti suurenes ligi 60% ekspordi maht – ekspordist suurema osa moodustas tõste- ja teiseladusadmete müük.”

Vaatamata tootmiskahu kiirele kasvule vähenes masinatööstuses jätkuvalt töötajate arv: kiirstatistika kohaselt oli sektoris hõivatud ligi kümnendiku võrra vähem töötajaid võrreldes 2010. aastaga. Sektorit iseloomustas ka 13protsendiline palgatõus.

FINEST
STEEL

VESILÕIKUSE TEENUSED!

FINEST STEEL AS pakub alates käesoleva aasta juunist vesilõikuse teenuseid uue põlvkonna Bystronicu vesilõikuspingilt Byjet Classic L6030. Pingil on võimalik lõigata detaile laiad valikust lehtmaterjalist nagu näiteks teras, roostevaba teras, alumiinium, vask, messing, plastik, kumm jne.

Võimsus 5300 bar

Töölaua suurus 3000x6000 mm

Lõigatava materjali paksus kuni 200 mm

Lõikuskiirus kuni 50 m/min

Küsi lisainfot ka kõigi teiste FINEST STEEL AS laser-, gaasi-, torulaseri lõikuse ning painutustööde võimaluste kohta!

Tule tänav 22, Saue, Harjumaa 76505, Eesti, Telefon 659 6123, e-mail info@fineststeel.ee, www.fineststeel.ee

Skänni koodi
nutitelefoni!





MARJAKASVATUS

Põldudel mädaneb tonne maasikaid.

Kasvatajaid kimbutab kehv ilm

HILLE TRESSUM
kaasautor



Põldudel hävivad tuhanded tonnid maasikaid ja riknev saak ning madal müügihind teeb maasikakasvatajad murelikuks.

Jõgevamaa maasikakasvataja Janika Lindsalu hinnangul on tänavu küll suurepärase maasika-aasta, kuid vihmaste ilmade tõttu jääb pool maasikasaagist põllule mädanema. "Tänavu on maasikaid ligi kolm korda rohkem kui mullu. Marjad on suured ja ilusad. Samas jääb ligi kaks korda sama palju maasikaid põllule, kui mullu turustasime," räägib Lindsalu.

Suurim mure on sage vihm, mis ei lase marju korjata. Nii üleküpsenud maasikas mädanema lähedki. "Need kasvatajad, kes kevadel uued maasikapõllud rajasid, saavad veel midagi korjata. Mina enam vana põllu pealt sisuliselt ei korja. Mädanema läheb umbes 40 tonni maasikaid," lisab Lindsalu.

Kevadel rajatud uus põld annab tõenäoliselt üheksa tonni marju. Taimed on väikesed ja marju on vähem. Seega jõuab need ära korjata.

Tänavuseks saagiks hindab perenaine ligi 20 tonni maasikaid, ka mullu korjati umbes sama palju marju.

Maasikas turul pea kaks korda odavam. Lindsalu sõnul on tänavu maasikad kaks korda odavamad. "Kui eelmisel aastal jäi maasikakilo hind kahe-kolme euro vahele, siis tänavu saab kilo kätte pooleteise euroga. Tööd on aga rohkem ja mahakandmisele minevaid maasikaid samuti. Kui eelmisel suvel sai kvaliteetset maasikat müüa ka kol-

”

Tänavu on maasikaid ligi kolm korda rohkem kui mullu. Samas jääb ligi kaks korda sama palju maasikaid põllule, kui mullu koristasime.

Jõgevamaa maasikakasvataja Janika Lindsalu

mandal päeval pärast korjamist, siis tänavu läheb mari suure veesisalduse tõttu kiiresti halvaks," räägib Lindsalu. Ta kavatseb tulevikus maasikatele alternatiiviks veel midagi kasvatama hakata, et kehva saagi korral ära elada.

Marjamaa talul, mis asub keset Lõuna-Eesti maalilist loodust, on ligi 30 hektarit põllumaad, kus lisaks maasikale kasvatatakse astelpaju, pampulit, kultuurmustikat ja musta vaarikat. Talu peremehe Tõnu Oksa sõnul on tänavune heitlik suvi kõikidele marjaliikidele hästi mõjunud.

"Maasikataim on tänavu väga tugev ja kannab hästi. Maasikad on suured, kuid kvaliteet kannatab. Tavaliselt toetub mari kilele, mis teda kaitseb. Kile alla koguneb aga niiskus, mis ei kuiva nii kiiresti, kui järgmine sadu juba peale tuleb, mistõttu on maasikad plekilised," räägib Oks.

Niiskusteeb maasika müügiaja lühikeseks. Maasikasaak on külluslik, marja hind ja kvaliteet turgudel aga kõikuv. Marjakasvataja sõnul algavad maasikakilo hinnad pooleteisest eurost, kuid alla kahe euro ei pruugi kvaliteetset marja saada.

"Kuna mari on suur ja õrn, tuleb sellest päeva jooksu kindlasti lahti saada. Päeva lõpuks on alles vaid lõrtsid ja pehmed marjad, mis ostma ei kutsu, kuigi tegelikult sobivad hästi kohe moosi tegemiseks," räägib talunik. Tarbijale vastu tulles on marjakasvataja pakkunud turul ka puhastatud maasikaid, mis on sügavkülmutamiseks ette valmistatud.

Suurem osa Marjamaa talu toodangust läheb külmutamiseks. Külmutatud marju turustab Balbiino. "Meie marju on nähtud müügil nii Soomes kui ka Lätis. Otseselt me sinna ei ekspordime, sellega tegeleb Balbiino, kuid arvan, et igal aastal eksporditakse umbes tonni jagu marju. Salvestile müüsimine aastas 10 tonni marju. Peamiselt maasikaid

ja vaarikaid, aga enam mitte. Kohvik Werner ostab oma marjad meilt," selgitab marjakasvataja.

Talu pakub usinatele inimestele võimalust ka ise põldudelt marju korjata. "See võimalus on aastaid küllaltki populaarne olnud. Maasikakilo hinnaks tuleb ise korjates praegu euro," räägib Oks.

Ka pamlile on tänavune ilmastik hästi sobinud. Kui mulluse hooaja lõpuks kippusid marjad ära kuivama, siis tänavu tõenäoliselt seda karta ei ole. Ka kultuurmustikas kasvab hästi, kuid seni on marjad tavapärasest kiduramad olnud. Mullu korjati talu põldudelt ligi 100 tonni marju. Peremehe hinnangul jääb tänavune saak umbes samasse suurusjärku.

Otepää marjakasvataja Raivo Teder kasvatab Tedre Talus peamiselt vaarikaid, mida tal on üle kahe hektari. Tedre sõnul on vilets ja vihmane suvi vaarikatele hästi mõjunud. Marjad on suured ja mahlased. "Vaarikas koosneb 99% veest, seega on tänavused marjad eriti suured ja lopsakad, sest vihma on palju olnud. Samas võib vähene päike mõjutada marja maitseomadusi, tänavused marjad võivad jääda hapukamaks kui rohke päikese käes kasvanud marjad."

Marjakasvataja on Tartu ja Tallinna turgudel kaubelnud üle kümne aasta. "Alustasin vaarikamüügiga 1998. aastal. Toona müüsid memmed vaarikaid klaasikaupa, mina aga hakkasin karbiga müüma. Mul läks hästi," meenutab Teder. Praegu on müüjaid rohkem ja ka nõudlus suurem. Vaarikatest tehakse Tedre sõnul moosi ja tänapäeval on väga levinud ka nende sügavkülmutamine.

Tedre hinnangul jääb tänavune vaarikakilo hind turgudel viie euro kanti. "Hinda prognoosida on raske, aga alla nelja euro see vaevalt kukub," lisab ta. Lisaks müüakse osa oma saagist kohalikele moositöösturitele.



KOLMAPÄEVA õösel Tartumaalt värske maasikalaadungiga Narva turule startinud Marja-maa talu peremees Tõnu Oks jõudis ringiga hommikul kella 9.30ks Nõmme turule. Nõmmel läheb tal müügiks 300 kilo maasikaid päevas. "Võiks rohkemgi müüa," arvab ta.

FOTO: ERIK PROZES

PÕUD

USAs ajaloo suurim põuaõnnetus

USA põllumajandusministeerium (USDA) kuulutas välja USA kõigi aegade suurima põuast tingitud föderaalse õnnetusala, mis katab 26 osariigi enam kui tuhatet maakonda. Ala moodustab umbes kolmandiku kõigist USA maakondadest. Karjakasvatajad kiirustavad müüma oma karja, kuna põualaine kuivatab heinamaad ning ajab loomasööda kulud kõrgeks. Loodusõnnetuse alaks tunnistamine annab farmeritele võimaluse taotleda madala intressimääraga laene ja vähendab trahve. USDA-l on pakkuda umbes 4 miljonit dollarit laenu, mis on üks väheseid põllumeeste abistamise abinõusid.

FLINT

OÜ FLINT KAUBANDUS
tel 56 358 972, info@flintkaubandus.ee
www.flintkaubandus.ee

TYM 233 HST 4WD

- Varustatud HST-käigukastiga
- Tunnustatud mootor Mitsubishi 3SL
- Võimas rippsüsteem
- Standardvarustuses joystick-juhtimine laaduritele
- Topeltvõimsusega hüdrostsüsteem
- Jõuvõtuvõlli lisaväljavõtte kõhu all muruniiduki jaoks
- GARANTII 2 AASTAT



SOODUSHIND
8995€
+ km 20%

TYM TRACTORS

Põhja-Ameerikas 10 aasta statistikas suurimat müügis kasvu tegevad **TYMi traktorid** on nüüd müügil ka Eestis. Traktorite võimsus 23–101 hj, saadaval lai valik lisaseadmeid ja tarvikuid. Masinad laos olemas. **TULGE TUTVUMA!**

Psühholoogiakonverents 18. detsembril suvehind 81 eurot väiksem

Esineb Fred Jüssi: Vaikuse jõud

Microsofti juht **Rain Laane**
psühholoog **Voldemar Kolga**
psühholoog **Kristel Rannamees**
Tavidi juht **Alar Tamming**
meelerännakute treener **Mikk Sarv**
jt



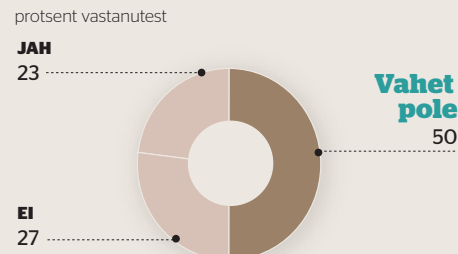
Suvehind 159 eurot+km kuni juuli lõpuni
Info ja registreerimine: www.bestsales.ee, aira.tammemae@aripaev.ee, tel 667 0411



ÜKS KÜSIMUS

Mõni ettevõtja on teada andnud, et vihmane ilm on nende müügile kasuks tulnud.

Kas vihmane ilm mõjub teie ärile hästi?



EI

EINAR PÄRNPUU,
Reinu-Einari OU juht

Vihmane ilm mõjutab meid palju, 10–15% teravilja- ja rapsipõldudest on hävinud. Liigkuivus oleks muidugi hullem. Liigniiskuse vastu annab veel võidelda, saab vett ära juhtida, aga niisutust ei ole võimalik teha, sest vett ei jätku.

Sel aastal olen ma pidanud põldudel vett ära juhtima. Sügisene saak sõltub sellest, kui palju suuremad põllud välja annavad. Kui niimoodi edasi sajab, on meil ka koristamisega probleeme. Samas on praegune Ameerika põud palju hullem kui meie liigniiskus.



JAH

TIINA DRUI,
Solaris Kino OU juhatuse liige

Vihmane tuleb muidugi ainult kasuks ning külastajate puuduse üle ei kurda. Võrreldes eelmise aasta sama ajaga ei ole numbrid väga palju ilusamad.

Külastajate arv oleneb tegelikult filmidest ning kõige rohkem toob kinno tore perefilm, näiteks sellel suvel "Jäaaeg 4" ja eelmisel suvel "Autod 2". Pigem on märgata, et mais ja septembris on vähem inimesi kinos, mai esimesed ilmad mõjutavad meie äri kõige rohkem.

LUGEJA ARVAB

„Ebaloomulik olukord, kus alluvad peavad ülemust üle kuulama. Valusalt kõnekas, et Michal (ja valitsus laiemalt) laseb situatsioonil jätkuda.

Kommentaari artiklile „Miks venib Michali ülekuulamine?“

LOE WWW.ARIPAEV.EE

Äripäev

Peatoimetaja: Meelis Mandel
Väljaandja: AS Äripäev
Pärnu mnt 105, 19094 Tallinn
telefon: (372) 667 0195,
(372) 667 0222,
faks: (372) 667 0265,
(372) 667 0165
Trükk AS Kroonpress
Toimetis:
e-post: aripaev@aripaev.ee
tel: (372) 667 0111,
faks: (372) 667 0265
Korrespondent Tartus
Vainu Rozental,
vainu.rozentala@aripaev.ee
Reklaamiosakond:
e-post: reklaam@aripaev.ee
tel: (372) 667 0105,
faks: (372) 667 0200
**Seminarid, käsiraamatud,
Raamatuklubi ja infolehed:**
tel: (372) 667 0207,

faks: (372) 667 0290
Tellimine ja levi:
e-post: register@aripaev.ee
tel: (372) 667 0099,
faks: (372) 667 0300
Tellimine internetis:
www.aripaev.ee/tellimine
Ainult Äripäeva paberlehe tellija
saab lugeda Eesti parimat majanduslehte digiversiooni **Internetis, iPadis ja nutitelefonis.**
Äripäev veebis: www.aripaev.ee
Toimetis võtab endale õiguse kirju ja kaastöid vajaduse korral lühendada. Toimetis kaastöid ei tagasta. Kõik ajalehes Äripäev ja tema lisades avaldatud artiklid, fotod, teabegraafika (sh päevakajalised, majanduslikul, poliitilisel või religioosel teemal) on autoriõigusega kaitstud teosed ning nende reprodutseerimine, levitamine ning edastamine mis tahes kujul on ilma ASI Äripäev kirjaliku nõusolekuta keelatud. Kaebuste korral ajalehe sisu kohta võite pöörduda Pressinõukogusse, pn@eal.ee või tel (372) 646 3363.

ÄRILAUSE

„Peeter Koppel: Mõned hüüatused ettepanekutega võtta kasutusele üks või teine valuuta tunduvad võrreldavad ettepanekutega tühistada gravitatsiooniseadus.

SEB privaatpanganduse strateegile ei meeldi euro, kuid ta ei näe sellele Eesti jaoks alternatiivi.

KOLUMN

Ohoo, täna on soodukas!

Kas siis see hind, mis saalis, ei olegi kauplusele siduv? Tavapärased eeldame, et hind, millega kaup väljas on, on ka ostutehingu aluseks. Üldjuhul see ka nii on.

Kui aga ilmneb hindade erinevus kassas ja saalis, on erinevates Euroopa Liidu riikides rakendatav erinev lähenemine.

Ettevaatust, erinevad reeglid. Nii on liikmesriike, kus on seaduses otse kirjas, et kaupleja eksponeeritud hind on tema jaoks siduv ja ostjal on alati õigus nõuda saalis valiku tegemisel kauba juures eksponeeritud hinnaga müüki, olgugi et kassasüsteemis on teine hind (loomulikult eksisteerib seal juures ka rida mõõndusi ja erisusi nagu regulatsioonides ikka).

On ka liikmesriike, kus selline otsene säte seaduses puudub või kehtib lähenemine, mille kohaselt reklaamis või hinnasildil avaldatud hind ei loeta kauplejale siduvaks, jättes sealjuures hinnaerinevuse ilmnemisel ostjale võimaluse tehingust loobuda.

Samas on aga ka nendes riikides (nt Põhja-maades) välja kujunenud hea tava ja kauplete käitumiskodeksid, mille kohaselt korrektse hinnateabe avaldamine käib kaupleja ametialase hoolsuse nõuete juurde ja kaupleja eksimuse korral antakse tarbijale üldjuhul võimalus osta kaup tarbijale avaldatud soodsama hinnaga.

Eestis kehtib samuti lähenemine, mille kohaselt reklaamis või hinnasildil avaldatud hind ei ole kauplejale siduv, kuid ka meie võiksime eeldada, et hea tava on see, kui kaupleja oma eksimuse korral võimaldab tarbijal osta soodsama hinnaga.

Mis on õigem või õiglasem? Erinevatel lähenemistel on erinevad mõjud tarbijatele ja kauplejatele. Alul kirjeldatu ilmestab suurte kaubanduskettide nn olustikku, kus tõepoolest muudetakse hindu tsentraalselt ja kaupluse enda töötajad jäävad sageli hätta hinnateabe nn sünkroniseerimisega.

Põhjuseks võib olla ebapiisav kvalifikatsioon, ebamõistlikult suur koormus vmt. Kokkuvõttes taandub kõik rahale. Iga täiendav saalitöötaja on ettevõtjale täiendav kulu. Tavaliselt on kogu vastutus korrektse hinnateabe eest ka sisemiste korradega pandud kaupluse juhatajale või töötajatele.

Näib, et kehtiv süsteem on asetanud kauplusepersonalil ilmselgelt sundolukorda. Hindu muudetakse tsentraalselt ja kauplusepersonalil puu-



ANDRES SOONISTE
tarbijakaitseameti peadirektor

„Eestis kehtib samuti lähenemine, mille kohaselt reklaamis või hinnasildil avaldatud hind ei ole kauplejale siduv.

dub võimalus sekkuda. Võimekus saajaprotsendiliselt korrektset hinnateavet tagada on aga sageli puudulik.

Kehtiv regulatsioon ei toeta ettevõtja pingutusi kvaliteetsema hinnateabe nimel, kuna risk, et ostja hakkab edukalt nõudma saalis eksponeeritud hinnaga müüki, on praktikas olematu.

Hinnateabe avaldamise kvaliteet on tõusuteel.

Ebaõige hinnateabe esitlust ja selle vigu on tarbijakaitseamet kontrollinud juba aastaid. Korrektse hinnateabe esitamine on kaupleja kohustus ja kui avaldatakse tegelikust madalam hind, on tegemist eksitava kauplemisvõttega, mille kasutamise eest on võimalik rakendada sanktsioon – peamiselt siis kaupluses vastutavate isikute suhtes.

Viimaste aastate hinnateabe avaldamise kontrolli statistikat jälgides on märgata paranemist. Märkimisväärne on seegi, et eksimistes ei ole täheldatud pahatahtlikkust, kuna eksitakse nii ostja kasuks kui ka kahjuks ning sageli on kasuks eksimine isegi suurem. Ilmselgelt aga võimendub tarbija kahjuks eksimine märksa rohkem.

Loodetavasti on positiivsetes arengutes oma osa ka ameti tegevusel, kuid vast ehk veelgi olulisem osa on konkurentsil – kui hinnaerinevuse korral on kaupleja valmis müüma tarbijale soodsama hinnaga, on see kindlasti konkurentsielise tekitamise võimalus.

Uued hinnateabe väljakutsed. Hinnateabe esitamine on muutunud üha keerulisemaks. Nimelt on ju üsna tavapärane, et ühele ja samale tootele kehtivad erinevad hinnad – tihti 3–4 hinda – lisaks tavahinnale, veel erinevate tasemete kliendikaardiga seotud soodustused, hulgihind, lisanduda võib veel ühikuhind.

Selles olukorras ei pruugi ostjale saalis asuva kauba hinna määramine sugugi lihtsaks osutuda, pigem vastupidi. Amet tegeleb praegu muu hulgas ka nimetatud arengusuuna mõju hindamisega, mille esialgsete tulemusteni plaanime jõuda sügisel. Amet kaalub ka hinnateabe avaldamise juhendi täiendamist ning läbirääkimisi ettevõtjatega.

Ettevõtete leidlikkus müügi tõhustamisel ja klientide sidumisel on muljetavaldav. Jätkuvalt meil mõistust ja kriitiliselt meelt selles kõiges orienteeruda ja vajadusel ka loobuda ning mis veelgi olulisem – järjekindlust oma õiguse eest seista ja lubatud nõuda. Lõppude lõpuks sõltub just meie – ostjate valikust – see, milline mudel turul prevaleerima hakkab.

BLOGI

Ootaks rohkem referendumeid

Viimane referendum toimus Eestis pea üheksa aastat tagasi. Toonasele rahvahääletusel otsustati Euroopa Liiduga ühinemise üle. Kuid vahepeal on tulnud langetada otsuseid, mis on puudutanud iga eestlase tulevikku.

Eelmine nädal ütles rahandusminister Jürgen Ligi, et debatteerimine Euroopa abiprogrammide üle pole ei riigikogule ega avalikkusele jõukohane ülesanne. Ministri väitest võib välja lugeda, et avalikus ei suuda selliste otsustega toime tulla, kuna puudub arusaam selles küsimustes. Eesti põhiseadus

RAINER SAAD
borsitoimetaja

„Suur erimeelsus on valitsuse otsuste ja avaliku arvamuse vahel.

küll keelab referendumile panna riigi rahaliste kohustuste, riigikaitse, välislepingute, eelarve ja maksudega seotud küsimusi, kuid näiteks avalik arvamus Euroopa Finantsstabiilsuse Fondiga liitumise suhtes oli ülekaalukalt vastuseisev.

Suur erimeelsus on valitsuse otsuste ja avaliku arvamuse vahel. Kodaniku roll on riigi juhtimise juures üha väiksemaks jäänud ning seegi näib olevat ainult valimiskasti juures. Demokraatlik riik põhineb kodanikel, keda ei saa lõputult eirata ei Eestis ega ka mujal Euroopas. Kuid avalik arvamus ei puu-

duta ainult abiprogrammides osalemist, vaid ka siseriiklikke otsuseid. Kindlasti ei tähenda see seda, et iga päevakajalisema asja pärast peaks referendumid korraldama, kuid suuremaid tulevikku puudutavaid otsuseid tuleks ka rahvaga arutada.

Mis roll on demokraatias avalikul arvamusel, kui seda ei kuulata? Eesti Vabariigi põhiseadus ütleb, et Eesti on iseseisev ja sõltumatu demokraatlik vabariik, kus kõrgeima riigivõimu kandja on rahvas.

Ometi on rahva sõnaõigus otsustamisel jäänud üha tagasihoidlikumaks.

EBAMÕISTLIKUD ÜÜRIHINNAD. Ajalootu-
deng Liisa Kallas üürib ühetoalist korte-
rit Tallinnas Kristiine linnaosas kahekord-
ses puumajas.
**MAJANDUSAASTA ARUANNE POOLTEL FIR-
MADEL ESITAMATA.** 30. juuni oli ettevõt-
jatele ja mittetulundussektorile juriidili-
se isiku majandusaasta aruande esitami-
se tähtaeg ning selleks ajaks olid aruan-

de esitanud pisut üle poolte aruandeko-
huslastest.
**BLRT: VAIDLUSTAME ÄRINIME BLRTHOL-
DING REGISTREERIMISE.** BLRT Grupp as-
tub samme intellektuaalomandi kaitseks
ja vaidlustab ärinime BLRTHolding re-
gistreerimise.
NAPIB LISAJÕUDU. Mitmed ehitusfirmad
peavad ajutisi töötajaid palkama.

TOIMETAJA VEERG

Michal heidab ministrina õigusemõistmisele varju

Ususõda kestab - kas usud, et prokuratuur suudab sõltumatult uurida justiitsministriga seotud rahastamiskandaali?

Michal usub prokuratuuri. Peaminister usub Michalit. Ent keda peaks uskuma rahvas? Veel meenub mälusopis, kuidas 500 euro pärast keerati peapeale Keskerakonna kontor ja asjaosalised toodi juba kolm päeva hiljem ülekuulamisele. Või kuidas elamislubade tõttu Indrek Raudne ja Nikolai Stelmach tagasi astusid.

Ehk isegi see, kuidas Vil-
lu Reiljani kõnesid pealt kuula-
ti. Kõik juhtumid pole kõrva-
tatavad, iga uurimine erineb ja
kahtlemata on Silver Meikari
avaldusest alanud kriminaalasi
erakordne. Siiski, Reformiera-
konnas pole nii tugevate kaht-
luste suhtes poliitilist vastutust
võetud. Valitsuspartei kontori
läbiotsimiseks kulus kaks päe-
va. Pole kahtlusaluseid, süüdis-
tatavaid. Justiitsministri üle-
kuulamine venib.

Pole õige visata kivi õiguskaitseorganite kapsaaeda. Tsittees-
rides Tartu Ülikooli õigustea-
duskonna dekaani Jaan Ginte-
rit on Michali ametisse jäämi-

KATARIINA KRJUTSKOVA
ajakirjanik



Kaalul pole ainult Michali või tema erakonna maine.

ne prokuratuurile mainepõnt-
su andnud ning "seda, et avalik-
kus vaatab ja mõtleb, kas ikka
prokuratuur suudab sõltuma-
tult uurida või mitte, häirib sel-
gelt õigusasutuste prestiiži".

Kaalul pole ainult Michali
või tema erakonna maine, vaid
õigusriigi kuvand. Prokuratuuri
näiliselt loid tegevus süstib
kahtlust, et meie riigis käivadki
asjad nii, et ühe erakonna käed
keeratakse eksimise korral sel-
ja taha. Kui teise partei võima-
lik eksimus ilmsiks tuleb, pi-
gistatakse silm kinni. Poliitili-
selt tugev maik asja juures an-
nab alust kahelda, kas võimude
lahususe printsiip kehtib. Kuid

KOMMENTAAR

Töökohad loob koostöö kohalikul tasandil

Uute töökohtade loomine on aastaid teravalt päevakorral. Üks võtmeküsimus on prob-
leemi lahendamisel kohaliku
spetsiifika kasutamine ja aren-
damine. Just piirkondliku tuge-
vuse kasutamine ja koostöö ai-
tas kaasa esimese eraettevõtlus-
kapitali finantseeritud ettevõt-
lusinkubaatori loomisele Lää-
ne-Harjumaal Paldiskis.

Näide. Nõustun nendega, kel-
le hinnangul on kõige tulusam
tegeleda ettevõtlusele tingi-
muste loomisega. Ettevõtlus-
inkubaatori loomine Paldiskisse
on märgilise tähtsusega kahes
mõttes: eraettevõtluse kodani-
kualgatus ja tuleviku ettevõt-
luspiirkonna arendamine.
Esimeses kontekstis on koos
just kui kaks sobimatut sõna
– ettevõtlus ja kodanikualga-
tus. Sügavamalt vaadates on see
Eesti arengule üks olulisemaid
koostöökohti, mis seni pole ol-
nud märkimisväärtne. Samas et-
tevõtjad mõistavad, et kui nad
ei panusta kohalikkude arengu-
se, ei ole neil ka endil pikemas

KAUPO REEDE
SA Harju Ettevõtlus- ja Arenduskeskus juhataja



Kõige tulusam on tegeleda ettevõtlusele tingimuste loomisega.

plaanis tagatud konkurentsivõimelisus. Inimesed tahavad
koonduda sinna, kus on mood-
ne elukeskkond. See tähendab
nii ruumilist planeerimist kui
ka töökohtade olemasolu.

Teiseks on oluline, et osata-
se märgata ka neid piirkonna
logistilisi (keskkonnalisi) kül-
gi, mis muudavad piirkonna
unikaalseks. Näiteks Paldiskis
on selleks rasketranspordi len-
nuväli, raudtee ja peaaegu jää-
vaba sadam, mis asuvad ligi 10
km maa-alal. See on Euroopas

unikaalne lahendus. Tõsi, prae-
gu on lennuväli mõeldud mili-
taartranspordiks, kuid usun, et
tulevikus see nii ei jää.

Ettevõtjate toetus. Selleks, et
arendada välja logistiliselt toi-
mivat piirkonda, on vaja aren-
dada ka vastava valdkonna et-
tevõtlust. Seda põhimõtet toe-
tab nn juhtkala strateegia mil-
le järgi selleks, et suuremad et-
tevõtted saaksid areneda ja kes-
kenduda oma põhitegevusele,
on nende toetuseks vaja kaasne-
vaid väike- ja mikroettevõtteid.

Töökohtade loomisel on olu-
line ka kõikide võimaluste ra-
kendamine. Kõnealuses näi-
tes panustab Paldiski Ettevõtja-
te Liit infrastruktuuri ja kaasab
personali ning Harju Ettevõt-
lus- ja Arenduskeskus töötab
välja inkubaatorimetoodika ja
nõustab alustavaid ettevõtjaid.

Ainult Paldiski linna elanik-
konnale toetudes ei ole võima-
lik üht korralikku ettevõtlus-
inkubaatorit täita. Nii tuleb piir-
konda mõista laiemalt, kogu
Lääne-Harjumaad.

Äriteenused

TEL 667 0105, reklaam@aripaev.ee

ML-TRANSPORT

Osakoormate vedu tagaluukautodega TALLINN–HELSINKI–TALLINN

Enne kl 12 tellitud veos järgmisel tööpäeval sihtkohas!

tel: +372 505 5074
info@mltransport.ee

www.mltransport.ee

Äri teenuste rubriigi standardreklaam
42x26 mm hinnaga 15€
Reklaami tellimine: reklaam@aripaev.ee
Tel 667 0105 • faks 667 0200

rae RAE KIVITEHAS
www.raekivitehas.ee e-mail: info@raekivitehas.ee tel 555 00 560

GRANIIDIST TÄRINGUKIVI ÄÄREKIVI MÜÜK JA PAIGALDUS

PAKITUD MULTS
otse tootjalt Sinu õuele.
Külasta meie kodulehte www.mults.ee ja telli!
SOODNE
Autorevol OÜ • Purila küla, Rapla vald • telefon 615 0584

tihendid pumpadele kummirõngad • hüdraulika tihendid punutud nõortihendid
Tel 50 877 35 • www.tihend.ee

Marika Rajamäe
22. juuli (sünd 1952), Järva Teataja toimetaja
Eesti Ajalehtede Liit õnnitleb

Palju õnne!

Sulle läheb korda Eesti majanduse areng?

Oled võimekas ja
töökogemusega jurist ning
valmis võtma vastutuse, et
Ettevõtluse Arendamise
Sihtasutuse tegevus oleks
igati õiguspärane, sealhulgas
kooskõlas Euroopa Liidu
struktuuritoetuste, riigiabi,
riigihangete, võla- ja
äriõiguse reeglitega?

Kui jah, siis oled oodatud juhtima
EASi õigus- ja haldusüksust!

Info kandideerimise kohta www.eas.ee/personal



EAS
Enterprise Estonia

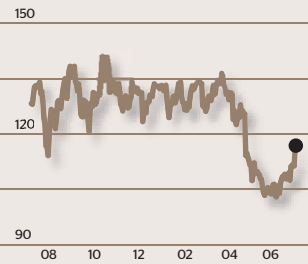
Koos loome tulevikku

TÕUSJA

Hea kasvupotentsiaal Venemaal varjutas nigelad kvartalitulemused.

Tele2 B

116,60 SEK +4,48% ▲

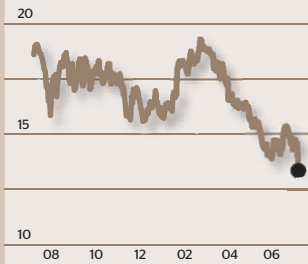


LANGEJA

Fortum näeb tulevikuks väljakutsuvat keskkonda, mis pani investorid muretsema.

Fortum

13,55 EUR -7,32% ▼



ÄRIPÄEV 20. juuli 2012

toimetaja Romet Kreek, tel 667 0192, e-post romet.kreek@aripaev.ee

TULEMUS

Nokia müüs rohkem Lumiat. Kuid kahjum kasvas

ROMET KREEK
romet.kreek@aripaev.ee



Kahjumliku mobiiltelefonitootja Nokia nutitelefoni müük ületas analüütikute ootusi, kuid kahjum kasvas ja ettevõtte prognoosis, et mobiiltelefonidelt teenivad nad edaspidigi kahjumit. Aktsia hind tõusis tulemuste avaldamise järel 16 protsenti.

“Turg reageerib positiivselt Lumia müüginumbri tõttu,” ütles Nordea Banki analüütik Sami Sarkamies Bloombergile. “Nende rahapositsioon oli samuti tugev.”

Nokia Lumia nutitelefoni müük kasvas neljale miljonile, analüütikute ootus oli tagasihoidlikum – 3,8 miljonit telefoni. Ettevõtte teatas, et telefonide üksus jääb ka kolmandas kvartalis kahjumlikuks. Neli miljonit telefoni suurune Windows Phone'i müük on küll kaks korda suurem kui esimeses kvartalis, kuid on tühine võrreldes Apple'ile prognoositud 30 miljoni iPhone'i või Samsungi 50 miljoni nutitelefoni müügiga.

Nokia kahjum kasvas mulluselt 368 miljonilt eurolt 1,41 miljardile. Tulemus oli halvem analüütikute oodatud 641,1 miljoni eurosest kahjumist. Käive vähenes 19 protsenti, 7,54 miljardile eurole võrreldes analüütikute oodatud 7,32 miljardi euroga.

“Nokia tegutseb, et läbida üleminekuperiod,” ütles Nokia juhatuse esimees Stephen Elop. “Kui teine kvartal on raske, näitavad Nokia töötajad otsustavust konkurentsivõime tugevdamisel, parandades ärimudelit ja kasutades säästlikult finantsressursse.”

Osa kuludeta oleks Nokia kahjum aktsia kohta olnud 8 senti võrreldes mulluse 6sendise kasumiga. Kõigi kuludega oli ettevõtte kahjum aktsia kohta 38 senti võrreldes mulluse 10sendise kahjumiga.

Ettevõtte keeras rahavoo äritegevusest 102 miljoni euroga positiivseks võrreldes mulluse miinus 176 miljoni euroga. Ettevõtte vaba raha ja likviidsed vahendid kasvasid 3,891 miljardilt eurolt 4,197 miljardile. Analüütikud arvasid, et ettevõtte on raha 3,7 miljardit eurot.

Nutitelefoni müük kahanes 34 protsenti, 1,541 miljardile eurole. Tavamobiilide müük vähenes 11 protsenti, 2,291 miljardile eurole. Tava-telefonide müük vähenes 5 protsenti, 83,7 miljonile, kuid nutitelefoni oma vähenes 39 protsenti, 10,2 miljonile. Nutitelefoni keskmine müügihind kasvas 7 protsenti, 151 eurole, kuid tavamobiiltelefoni keskmine müügihind kukkus 23 protsenti, 48 eurole. Mobiiltelefonide ja teenuste üksuse tegevuskahjumiks tuli 365 miljonit eurot võrreldes mulluse 400 miljoni euro-

41,625
7.01.2000

27,64
26.10.2007

6

miljardit eurot oli Nokia turuväärtus.

se kasumiga. Navigatsiooni- ja kommertsüksuse käive kasvas 4 protsenti, 283 miljonile eurole ja kahjum vähenes üheksa protsenti, 95 miljonile eurole.

Nokia Siemensi mobiilsidevõrgu ühisettevõtte käive vähenes 8 protsenti, 3,343 miljardile eurole, kuid kahjum suurenes 111 miljonilt eurolt 227 miljonile eurole.

Turuväärtuse kadu. Nokia on kaotanud iPhone turuletulekust 2007. aastal 95 miljardit eurot turuväärtust, olles maandunud 6 miljardile eurole. 2000. aasta juunis oli Nokia turuväärtus 303 miljardit eurot.

Ajaloo irooniana leiutati nii tahvelarvuti kui ka nutitelefoni ei kusagil mujal kui Nokias, kuid ettevõtte juhtkond ei näinud vajadust neid tooteid turule tuua, kirjutas WSJ.com. Enam kui seitse aastat enne Apple'i iPhone turule toomist esitles Nokia tiim värvilise puutetundliku ekraaniga, mis näitas restoranide asukohti, kus sai mängida ja poest huulepulki tellida.

1990ndate lõpus töötas Nokia salaja välja traadita ühendusega puutetundliku ekraaniga tahvelarvuti, kõik omadused on ka praegusel hästi müüval Apple iPadil. Nokia kulutas üüratult raha uurimis- ja arendustegevuseks, kuid tarbijateni ei jõudnud kumbki toode.

“Kui me ainult oleks need tooted turule toonud,” ütles Elop. “Ma arvan, et Nokia oleks praegu täiesti teistsuguses olukorras.”

“Me lähenesime asjale õigest küljest,” ütles Nokia endine juht Jorma Ollila. “Olime ajast viis aastat ees.”

Hiiglaslik eelarve ei toonud edu. Nokia on kaotanud turuosa mobiiltelefonide turul 2007. aasta tipu 40,4 protsendilt 21 protsendile. Aastakümnega on kulutanud Nokia uurimis- ja arendustegevusele 40 miljardit dollarit ehk ligi neli korda nii palju kui Apple.

Selgub, et Nokias aimati turutrende ette, kuid ei nähtud vaeva revolutsiooniliste toodete turuletoomisega.

LUMIAT müüdi oodatust rohkem.

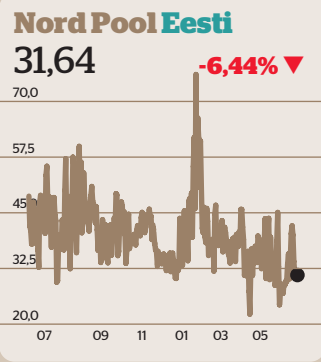
FOTO: REUTERS/
SCANPIX

Täna

avalikustavad oma majandustulemused sellised firmad nagu Tallinna Vesi, Autoliv, General Electric, Manpower, Orkla ja Swedish Match.

ELEKTER

Elektri hind on aktsiaturgudest tunduvalt püsimatum.



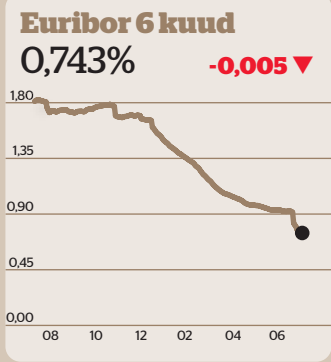
VALUUTA

Kuna Euroopa Liidu tippkohtu-mistega ei suudeta võlakriisi la-hendada, on euro lõõgi all.



INTRESS

Euroopa Keskpanga baasint-ressimäärade langetamine surub Euribori alla.



Ä Aktsia
Nokia aktsia kerkis tulemuste järel 16% eurodes

1,588
19.07.2012

Ä Soovitus

Analüütikute soovitused Nokia aktsiale

HOIA	19
müü	18
osta	11
12 kuu hinnasiht	2,13 eurot

NOKIA SUHTARVUDES	
P/E	neg
P/B	0,5
P/S	0,2

ALLIKAS: BLOOMBERG

Ä RAHA

reklaam

Kommertspankade intressitooted

pank	jooksev hoius %		tähtajaline hoius %								
	keskmiselt kuu jäägilt (10)	kuu püsijäägilt	1 kuu	2 kuud	3 kuud	6 kuud	9 kuud	1 aasta	2 aastat	3 aastat	min summa
Sampo Pank****	0,01	0,01**	0,10	0,30	0,50	0,80	0,80	0,80	Kontakteeruge pangaga		65/300(4)
Swedbank***	0,10 (7)	-	-	-	0,41	0,71	0,91	1,16	1,21	1,21	190
Swedbank			0,10	0,25	0,45	0,75	0,95	1,20	1,25	1,25	6000
Tallinna Äripank		0,05	0,45	0,55	0,75	1,10	1,40	1,75	1,80	-	200
Tallinna Äripank (3)		0,05	0,65	0,75	0,95	1,35	1,70	2,00	2,10	-	200
Nordea Pank	0,10		0,30	0,45	0,65	0,95	1,10	1,25	-	-	320
Citadele Pank	-	-	0,60	-	1,00	1,20	1,40	1,70	1,90	2,10	100
Versobank	0,05	0,10	1,40	1,65	1,85	2,15	2,40	2,70	2,90	3,00	350
DNB	0,15 (7)	-	0,60	-	0,95	1,25	1,45	1,75	1,85	1,95	300
UniCredit Bank	0,10 (9)	-	0,60	0,70	0,75	0,90	1,15	1,40	-	-	300/3000 (9)
SEB	0,10	0,15	0,05	0,10	0,25	0,55	0,70	0,95	1,15	1,40	100***
LHV Pank	0,20 (10)		1,30	1,50	1,70	2,00	2,20	2,30	2,30	2,30	500
Krediidipank	-	0,10	0,40	0,50	0,60	0,90	1,20	1,50	1,70	1,80	100/200(4)
BIGBANK		-	0,50	0,55	0,60	1,00	1,00	1,80	2,15	3,00	300-1500
BIGBANK	-	-	-	-	-	1,00	1,00	1,80	2,15	3,00	1500-30 000
BIGBANK	-	-	-	-	-	1,10	1,10	1,90	2,25	3,10	üle 30 000

pank	tähtajaline hoius %, USD						
	1 kuu	2 kuud	3 kuud	6 kuud	9 kuud	1 aasta	min summa
Sampo Pank	0,20	0,30	0,45	0,70	0,85	1,00	
Swedbank	-	-	0,15	0,35	0,55	0,80	250
Swedbank	0,10	0,15	0,20	0,40	0,60	0,80	8400
Tallinna Äripank	0,20	0,25	0,40	0,65	0,85	1,00	200
Citadele Pank	0,40	-	0,80	1,00	1,20	1,40	100
Versobank	0,90	1,00	1,20	1,40	1,60	1,70	500
DNB	0,25	-	0,35	0,60	0,90	1,25	300
UniCredit Bank	0,25	0,30	0,35	0,50	0,70	1,00	300/3000(9)
SEB	0,05	0,05	0,10	0,35	0,55	0,70	200
LHV Pank	0,70	0,80	1,00	1,20	1,40	1,50	700
Krediidipank	0,15	0,20	0,30	0,55	0,70	0,90	100/200 (4)

kursid on päeva jooksul korrigeeritavad * maks 1999 eurot ** juriidiline isik ***avades tähtajalise hoiuse internetipangas, on intressimäär kuni 0,10% kõrgem (3) personaal pang. klientidele (4) kontoris (6) internetipanga tähtajalistele hoiustele (7) päevalõpu kontojärgilt; (9) juriidilisele isikule/ eraisikule (10) LHV Pangal minimaalselt jäägit **** 2- ja 3aastaste hoiuste intressimäärade tutvumiseks kontakteeruge pangaga

Kas turgu jälgid?
Kas riskid on hajutatud?
Investeermishoius aitab hajutada riske.

Teenuse pakkuja on Swedbank AS.
Tutvu teenuse tingimustega www.swedbank.ee ja vajaduse korral konsulteeeri spetsialistiga telefonil 613 1606.

Ä VALUUTA

Euroopa Keskpank

EUR/SEK ▲

8,5045

EUR/RUB ▼

39,3100

Austraalia dollar	AUD	1,1775	Rumeenia leu	RON	4,5750
Bulgaaria leev	BGN	1,9558	Rootsi kroon	SEK	8,5045
Hiina jüaan	CNY	7,8317	Singapuri dollar	SGD	1,5403
Hongkongi dollar	HKD	9,5300	Suurbritannia nael	GBP	0,7830
India ruupia	INR	67,6340	Sveitsi frank	CHF	1,2010
Jaapani jeen	JPY	96,5100	Taani kroon	DKK	7,4387
Kanada dollar	CAD	1,2375	Tai baat	THB	38,8270
Korea won	KRW	1399,4000	Tšehhi kroon	CZK	25,3310
Leedu liit	LTL	3,4528	Türgi liir	TRY	2,2129
Läti latt	LVL	0,6959	Ungari forint	HUF	284,0500
Norra kroon	NOK	7,4775	USA dollar	USD	1,2287
Poola zlott	PLN	4,1584	Venemaa rubla	RUB	39,3100

Ä BÖRSIKAUBAD

Kütused 19.07

Nafta IPE, bbl	107,00
Nafta NYMEX, bbl	91,38
Mootoribensiin, t	1009,00
Diislikütus, t	952,25
Kerge kütteõli, t	907,25
Masuut (1% väävel), t	650,50
Maagaas Henry Hub, btu, USD	2,973

Põllumajandus 19.07

nael = 453,59 g	
Kohv NYBOT, Usc/nael	181,40
Valge suhkur NYSE LIFFE, USD/t	628,00
Kakao NYBOT, USD/t	2253,00
Nisu NYSE LIFFE, USD/t	195,00
Rapsiseemned NYSE LIFFE Pariis	522,25

Allikas: Bloomberg, kella 17 seisuga

Värvilised metallid 18.07

USD/t	
Alumiinium LME	1895,5
Vask LME	7595,5
Plii LME	1884
Nikkel LME	16050
Tina LME	18705
Tsink LME	1861

Väärismetallid 19.07

USD/unts, unts = 31,1035 g	
Kuld COMEX	1583,83
Plaatina NYMEX	1414,80
Palladium NYMEX	580,25
Hõbe COMEX	27,35

Ä BÖRS

Tallinn

19.07

aktsia	sulgemis-hind, EUR	muutus eelm, %	käive, EUR	P/E	ROE	P/B	divid. tootlus
Arco Vara	2,350	0,00	0	-	-13,6%	0,48	0,0%
Baltika	0,435	0,69	6 055	-	-51,5%	1,80	0,0%
Ekspress Grupp	1,040	0,97	5 924	65,7	1,2%	0,80	0,0%
Harju Elekter	2,350	0,00	13 453	12,1	6,5%	0,78	3,0%
Järvevana	0,470	4,91	170	-	-0,1%	0,56	0,0%
Merko Ehitus	6,500	-0,61	16 757	-	-7,9%	1,04	#VALUE
Nordecon	1,160	0,87	1 032	-	-21,1%	1,32	0,0%
Olympic EG	1,390	0,72	86 383	11,0	21,7%	2,38	7,2%
Premia Foods	0,714	0,00	7 556	88,0	0,8%	0,70	15,4%
Silvano FG	3,510	0,57	74 854	6,4	36,3%	2,31	#VALUE
Tallink Grupp	0,620	0,65	12 496	15,6	3,9%	0,61	0,0%
Tin Kaubamaja	5,880	1,38	22 541	9,7	17,4%	1,68	6,0%
Tallinna Vesi	7,450	0,27	14 788	7,5	23,4%	1,75	11,3%
Trigon PD	0,335	0,00	0	-	-44,5%	0,39	0,0%
Viisnurk	1,400	2,19	3 604	2,8	30,1%	0,84	#VALUE

P/E arvutatud viimase nelja kvartali vahearuande (kui on olemas, siis rahvusvahelise raamatupidamisstandardi (IAS) kohase) konsolideeritud puhaskasumi põhjal

Vilnius

19.07

aktsia	sulgemis-hind, EUR	muutus eelm, %	P/E	P/B	divid. tootlus
City Service	1,840	0,55	6,4	1,1	12,5
Grigškes	0,542	1,88	6,2	1,2	1,1
Invalda	2,610	-1,14	-	1,1	-
Linias Agro	0,530	-0,19	14,9	1,1	-
Snaige	0,537	0,00	-	2,1	-
TEO LT (Telekomas)	0,666	3,10	11,6	1,7	8,7

Helsingi

19.07

aktsia	hind, EUR	muutus eelm, %	P/E	P/B	divid. tootlus
Elisa Comm.	17,03	-0,82	12,5	3,6	7,6
Finnair	1,79	-0,56	-	0,3	-
Fortum	13,42	-8,15	9,2	1,3	-
Neste Oil	8,51	-2,69	13,6	0,9	4,1
Nokia	1,60	16,85	-	0,5	12,5
PKC Group	12,50	0,73	11,1	1,6	4,8
Stockmann	15,74	0,77	25,0	1,4	3,2
Stora Enso	5,14	2,29	15,8	0,7	-
UPM Kymmene	9,48	2,27	12,3	0,7	6,3
YIT	14,16	1,07	13,0	2,0	4,9

kaubandus.ee

22 INVESTOR investeerimisfondid

ÄRIPÄEV 20. juuli 2012

toimetaja Raivo Sormunen, tel 667 0173, e-post turud@aripaev.ee
reklaamiosakond, tel 667 0105, e-post reklaam@aripaev.ee



29. augustil Advokaadibüroos Glikman & Partnerid

ÄRIPÄEVA SEMINAR



LEON GLIKMAN

KUIDAS AMETI- ASUTUSTEGA TULEMUSLIKULT KOOSTÖÖD TEHA?

Seminaril esinevad:

Advokaadibüroo Glikman & Partnerid
vandeadvokaat ja partner
LEON GLIKMAN ning
kommunikatsioonibüroo Powerhouse
juhataja ja konsultant **JANEK MÄGGI**



JANEK MÄGGI



Seminari **soodushind** kuni 22.08.2012 registreerudes **159 eurot** (+km), hiljem registreerujatele 199 eurot (+km). Kahe või enama inimese osalemisel ühest maksjaettevõttest kehtib hindadele soodustus 5%. Lisainfo ja registreerimine telefonil **667 0411** või **www.seminar.aripaev.ee**

OMANIKUD ja OMANDUSED –
online infopank Agent
tunneb Eesti ettevõtete omanikke
ja teab nende tausta

Agent teab!

Isikliku Agendi tellimiseks võta ühendust!

agent.aripaev.ee **agent** 667 0007
Äripäeva infopank

FONDID

reklaam

Avaron Asset Management

18.07

	ost	müük	NAV	riski-aste	% aasta algusest	tootlus (p.a) %			fondi maht
						12 kuud	3 aastat	5 aastat	
Avaron Areneva Euroopa Fond A, EUR	3,01	3,12	3,06	-	11,71	-8,00	31,95	-	21 405 515
Avaroni Privaatportfell B, EUR	12,62	12,62	12,62	-	7,23	1,62	23,21	-	4 214 476

Compensa Life

17.07

	ost	müük	NAV	riski-aste	% aasta algusest	tootlus (p.a) %			fondi maht
						12 kuud	3 aastat	5 aastat	
Kasvuportfell, EUR	-	-	1,17	-	7,00	-4,60	18,80	-0,80	4 473 463
Võlakirjaportfell, EUR	-	-	11,47	-	3,70	3,50	-	-	415 044

Kasvuportfelli mahu info on antud seisuga 30.06.2012. Võlakirjaportfelli mahu info on antud seisuga 29.06.2012.

Danske Capital AS

18.07

	ost	müük	NAV	riski-aste	% aasta algusest	tootlus (p.a) %			fondi maht
						12 kuud	3 aastat	5 aastat	
Sampo Pension 25, EUR	0,93	0,94	0,94	0,96	6,42	3,22	5,57	1,64	10 136 551
Sampo Pension 50, EUR	1,07	1,08	1,08	1,38	6,90	2,86	5,91	0,95	135 297 343
Sampo Pension Intress, EUR	0,85	0,86	0,86	0,74	5,63	4,28	4,83	3,37	3 003 894
Vabatahtlik Pensionifond Sampo Pension 100 Pluss, EUR	1,32	1,35	1,33	7,91	8,54	2,11	10,52	1,59	2 769 639
Vabatahtlik Pensionifond Sampo Pension Intress Pluss, EUR	0,74	0,76	0,75	2,96	6,33	3,74	4,19	0,00	141 367

Info teiste Danske Capitali ja Danske Invest fondide kohta on avaldatud veebilehel www.danskecapital.ee.

ERGO Funds

18.07

	ost	müük	NAV	riski-aste	% aasta algusest	tootlus (p.a) %			fondi maht
						12 kuud	3 aastat	5 aastat	
ERGO Pensionifond 2P1, EUR	0,90	0,91	0,91	0,01	3,71	4,26	4,82	4,38	7 734 590,86
ERGO Pensionifond 2P2, EUR	1,06	1,07	1,07	1,98	6,79	-0,20	7,74	-0,20	35 751 787,75
ERGO Pensionifond 2P3, EUR	0,59	0,60	0,60	-	5,07	-5,61	-	-	1 184 965,74
ERGO Pensionifond 3P1, EUR	0,82	0,84	0,83	2,11	8,94	2,27	-	-	459 539,11
ERGO Pensionifond 3P2, EUR	0,85	0,87	0,86	2,91	9,15	0,18	-	-	496 956,84
ERGO Pensionifond 3P3, EUR	0,80	0,82	0,81	3,94	8,38	-5,34	-	-	518 253,73

LHV Varahaldus

18.07

	ost	müük	NAV	riski-aste	% aasta algusest	tootlus (p.a) %			fondi maht
						12 kuud	3 aastat	5 aastat	
Pensionifond L, EUR	1,29	1,30	1,30	2,13	8,81	0,53	9,50	2,58	117 344 518
Pensionifond M, EUR	1,04	1,05	1,05	1,38	7,17	2,69	9,09	4,83	16 906 483
Pensionifond S, EUR	1,13	1,14	1,14	0,84	5,57	4,42	8,04	7,06	26 327 151
Pensionifond XL, EUR	1,09	1,10	1,10	2,32	9,18	-0,29	8,94	2,70	29 830 845
Pensionifond XS, EUR	1,04	1,05	1,05	0,77	5,46	4,67	8,30	6,67	7 016 808
Täiendav Pensionifond, EUR	1,20	1,23	1,21	8,12	9,15	-1,07	9,58	0,06	4 075 704
LHV Pärsia Lahe Fond A, EUR	7,51	7,73	7,58	13,49	3,67	0,47	8,45	-	-
LHV Pärsia Lahe Fond B, EUR	4,80	4,94	4,84	13,56	3,67	0,45	8,45	-	3 648 539
LHV Maailma Aktsiad Fond A, EUR	7,70	7,86	7,78	15,19	7,18	-11,02	3,47	-	-
LHV Maailma Aktsiad Fond B, EUR	4,92	5,02	4,97	15,18	7,17	-11,04	3,47	-	1 248 668

Nordea Pensions Estonia

18.07

	ost	müük	NAV	riski-aste	% aasta algusest	tootlus (p.a) %			fondi maht
						12 kuud	3 aastat	5 aastat	
Nordea Pensionifond A, EUR	0,89	0,89	0,89	2,19	7,58	3,55	8,26	0	38 641 118,41
Nordea Pensionifond A Pluss, EUR	0,72	0,72	0,72	2,86	8,71	2,73	0	0	4 162 049,22
Nordea Pensionifond B, EUR	0,85	0,86	0,86	1,48	6,97	4,55	6,96	0	8 745 816,66
Nordea Pensionifond C, EUR	0,80	0,81	0,81	0,83	5,1	5,63	5,52	0	1 706 247,61
Nordea Pensionifond Aktsiad 100, EUR	1,03	1,06	1,04	12,07	8,77	1,01	10,58	0	2 645 677,56
Nordea Pensionifond Intress Pluss, EUR	0,68	0,70	0,69	0,00	5,96	0	0	0	364 297,76

Fondivalitsejad

AVARON ASSET MANAGEMENT Narva mnt 5-58, Tallinn 10117, tel 664 4205, faks 664 4201, info@avaron.ee, www.avaron.ee
DANSKE CAPITAL AS Narva mnt 11, Tallinn 15015, tel 675 2295, faks 675 2895, funds@sampopank.ee, www.danskecapital.ee, www.sampopank.ee
ERGO FUNDS AS A. H. Tammsaare tee 47, Tallinn, tel 610 6500, faks 610 6501, funds@ergo.ee, www.ergo.ee
LHV Tartu mnt 2, Tallinn, tel 680 0400, faks 680 0402, info@lhv.ee, www.lhv.ee
AS GA FUND MANAGEMENT Roosikrantsi 11,

Tallinn 10119, tel 680 2680, faks 680 2681, info@gafm.ee, www.gafm.ee
AS GILD PROPERTY ASSET MANAGEMENT Swiss House, Roosikrantsi 11, Tallinn 10119, tel 680 2630, faks 680 2631, info@gildrealestate.com, www.gildrealestate.com
LHV VARAHALDUS AS Tartu mnt 2, Tallinn 10145, tel 680 0400, faks 680 0402, info@lhv.ee, www.lhv.ee
NORDEA PENSIONSESTONIA AS Liivalaia

45/47, Tallinn 10145, tel 710 1250, faks 710 1251, eesti@nordea.com, www.nordea.ee
TRIGON FUNDS Viru väljak 2, Metro Plaza 5. korrus, Tallinn 10111, tel 667 9200, faks 667 9201, fond@trigon.ee, www.trn.ee
AS SEB VARAHALDUS Tornimäe 2, Tallinn 15010, tel 665 6565, faks 665 7122, fondid@seb.ee, www.seb.ee
SWEDBANK INVESTEERIMISFONDID AS Liivalaia 8, Tallinn 15038, tel 631 1606, faks 631 1636, funds@swedbank.ee, www.swedbank.ee/fondid

Maaklerifirmad

COMPENSA LIFE VIENNA INSURANCE GROUP SE Roosikrantsi 11, Tallinn, tel 610 3000, faks 610 3010 info@compensallife.ee, www.compensallife.ee
LHV Tartu mnt 2, Tallinn, tel 680 0400, faks 680 0402

VERSOBANK EESTI Pärnu mnt 12, Tallinn, tel 680 2500, faks 680 2501
SAMPO PANK Narva mnt 11, Tallinn, tel 630 2104
SEB ENSKILDA EQUITIES Tornimäe 2, Tallinn, tel 665 6622, faks 665 6802

MANDATUM LIFE INSURANCE BALTIC SE Viru väljak 2, Tallinn, tel 681 2300, info@mandatumlife.ee, www.mandatumlife.ee
SWEDBANK AS Liivalaia 8, Tallinn, tel 631 0310, faks 631 0410

20

miljardi dollari eest laenu pakub Hiina valitsus Aafrika riikidele, et toetada nende arengut ja suurendada oma seotust toorainerikka kontinendiga.

Jack Russo: Kuigi neil ei lähe enam nii hästi nagu varem, on Hiina ikka väga hea koht. Hiina majanduskasv võib küll aeglustumas olla, kuid firma ründab edasi, jätkates kasvamist ja turuosa suurendamist.

Edward Jones & Co analüütik märgib, et KFC ja Taco Belli omanikul Yum! Brandsil on Hiinas üle 4600 toidukoha ja firma plaanib sel aastal nende arvu veel 700 võrra suurendada.

FONDID

reklaam

Mandatum Life

18.07

	ost	müük	NAV	riski-aste	% aasta algusest	tootlus (p.a) %			fondi maht
						12 kuud	3 aastat	5 aastat	
Mandatum Life Conservative Strategy, EUR	104,38	105,42	104,38	-	-0,75	-3,33	4,69	-	-
Mandatum Life Balanced Strategy, EUR	111,58	113,25	111,58	-	-1,68	-6,73	5,76	-	-
Mandatum Life Aggressive Strategy, EUR	120,86	123,28	120,86	-	-4,30	-11,25	6,65	-	-
Mandatum Life Fixed Income, EUR	133,88	134,55	133,88	-	5,18	4,67	6,88	-	-
Mandatum Life Global Food, EUR	121,18	123,61	121,18	-	-5,53	-10,23	7,61	-	-
Mandatum Life Emerging Opportunities, EUR	101,00	103,02	101,00	-	3,50	-13,22	-	-	-
Mandatum Life Global Equity, EUR	132,65	135,31	132,65	-	2,11	-6,13	6,66	-	-
Mandatum Life Europe Equity, EUR	141,34	144,16	141,34	-	4,44	-5,09	6,01	-	-

Swedbank Investeeringisfondid AS

18.07

	ost	müük	NAV	riski-aste	% aasta algusest	tootlus (p.a) %			fondi maht
						12 kuud	3 aastat	5 aastat	
Pensionifond K1, EUR	0,78	0,79	0,79	1,81	4,59	5,53	3,76	1,42	34 298 102,05
Pensionifond K2, EUR	0,85	0,86	0,86	3,29	5,90	3,78	5,34	-0,94	142 681 211,46
Pensionifond K3, EUR	0,97	0,98	0,98	6,18	6,96	3,72	7,52	-2,22	360 051 070,07
Pensionifond K4, EUR	0,71	0,72	0,72	10,60	8,24	3,31			18 025 727,25
Pensionifond V1, EUR	1,12	1,14	1,13	3,94	6,45	5,26	5,78	-2,33	8 142 841,54
Pensionifond V2, EUR	0,85	0,87	0,86	7,74	7,14	3,12	7,61	-4,99	15 988 172,89
Pensionifond V3, EUR	0,98	1,00	0,99	13,28	8,31	0,31	9,20	-8,60	31 870 893,66
Kesk-Aasia Aktsiafond, EUR	3,91	4,01	3,95	23,85	2,17	-20,72	8,21	-19,02	6 050 739,27
Ida-Euroopa Aktsiafond, EUR	7,34	7,52	7,41	25,80	21,67	-11,74	8,72	-24,79	24 861 163,29
Ida-Euroopa Kinnisvara Af, EUR	2,97	3,04	3,00	24,66	15,12	-15,53	-0,64	-29,75	7 418 558,24
Fondifond 100, EUR	9,08	9,31	9,18	16,14	9,75	-3,25	11,96	-7,95	60 577 295,16
Fondifond 30, EUR	10,45	10,72	10,56	5,84	7,30	3,92	6,84	-1,17	13 672 526,66
Fondifond 60, EUR	9,89	10,14	9,99	10,09	8,53	1,23	9,54	-4,31	50 530 400,76
Venemaa Aktsiafond, EUR	14,75	15,12	14,90	25,96	14,04	-12,49	20,37	-10,64	50 495 199,03

ASSEB Varahaldus

16.07

	ost	müük	NAV	riski-aste	% aasta algusest	tootlus (p.a) %			fondi maht
						12 kuud	3 aastat	5 aastat	
SEB Energiline Pf, EUR	0,707	0,714	0,714	2,92	6,56	-2,45			6 977 004,67
SEB Konservatiivne Pf, EUR	0,892	0,901	0,901	0,93	4,47	3,73	5,30	4,63	48 012 769,13
SEB Optimaalne Pf, EUR	0,814	0,822	0,822	1,04	4,05	2,29	5,80		10 226 567,43
SEB Progressiivne Pf, EUR	0,931	0,941	0,941	1,63	5,62	0,06	6,49	-3,12	252 385 314,91
SEB Aktiivne Pf, EUR	0,857	0,875	0,866	13,02	8,17	-4,18	10,10	-6,63	12 886 754,87
SEB Tasakaalukas Pf, EUR	1,116	1,139	1,128	3,57	5,35	2,05	6,31	-1,70	9 969 675,32
SEB Aktiivne Fondifond A, EUR	6,629	6,763	6,696	11,850	7,740	-1,840	10,880	-9,110	3 758 026,00
SEB Dünaamiline Fondifond A, EUR	8,054	8,217	8,136	8,400	7,380	-0,050	9,630	-6,510	5 755 814,00
SEB Tasakaalukas Fondifond A, EUR	10,232	10,439	10,336	3,980	7,310	3,650	7,730	-0,280	1 039 774,00
SEB Ida-Euroopa Võlakirjafond A, EUR	12,551	12,551	12,551	5,440	14,130	8,370	9,270	4,300	61 841 364,00
SEB Geneerilise Farmaatsia Fond A, EUR	8,970	9,151	9,060	13,220	6,930	-13,350	9,290	-4,150	2 444 416,00
SEB Kasufoond A, EUR	5,663	5,778	5,721	22,240	9,250	-24,410	8,130	-10,370	12 405 936,00
Vahendatavad Fondid *									
SEB Guarantee Fund 80, EUR	98,740	99,234	98,740	4,000	-0,600	-3,880	-0,370	-	33 623 974,39
SEB Corporate Bond Fund, EUR	1,433	1,433	1,433	3,000	7,160	6,400	6,900	4,110	313 900 000,00
SEB Danish Mortgage Bond Fund, EUR	127,535	127,535	127,535	3,100	2,810	9,490	6,230	-	88 900 000,00
SEB High Yield Fund, EUR	120,738	121,945	120,738	3,920	7,650	5,480	-	-	1 720 420 000,00
SEB Short Bond Fund EUR	1,271	1,271	1,271	0,120	-0,140	0,060	0,020	-	57 630 000,00
SEB Strategy Balanced Fund	102,677	103,704	102,677	-	2,800	-	-	-	-
SEB Strategy Defensive Fund	103,899	103,899	103,899	-	2,340	-	-	-	120 480 000,00
SEB Strategy Growth Fund	100,709	101,716	100,709	-	0,810	-	-	-	-
SEB Strategy Opportunity Fund	101,256	102,269	101,256	-	1,440	-	-	-	-
SEB Global Chance/Risk Fund, EUR	0,743	0,759	0,751	16,320	8,590	2,860	15,020	-3,690	28 740 000,00
SEB Eastern Europe Fund ex Russia, EUR	2,469	2,519	2,494	20,500	10,890	-18,700	8,790	-10,630	107 540 000,00
SEB Eastern Europe Small Cap Fund, EUR	2,443	2,493	2,468	17,740	5,120	-27,410	12,540	-12,600	82 200 000,00
SEB Russia Fund, EUR	9,412	9,602	9,507	25,490	9,920	-19,920	19,720	-3,630	255 620 000,00
SEB Ethical Europe Fund, EUR	2,037	2,079	2,058	19,040	9,430	-10,80	8,930	-9,630	14 380 000,00
SEB Europe Chance/Risk Fund, EUR	1095,002	1117,124	1106,063	19,260	9,530	-0,170	9,730	-10,370	13 690 000,00
SEB Europe Fund, EUR	3,025	3,087	3,056	18,880	10,440	0,200	10,220	-8,980	124 700 000,00
SEB Nordic Fund, EUR	6,216	6,342	6,279	23,180	12,040	-3,870	11,280	-5,590	64 200 000,00
SEB Nordic Small Cap Fund, EUR	159,693	162,919	161,306	21,970	14,510	-5,800	-	-	39 880 000,00
SEB North America Chance/Risk Fund, EUR	3,702	3,776	3,739	18,120	11,160	10,520	17,800	-0,470	180 560 000,00
SEB Japan Chance/Risk Fund, EUR	0,396	0,404	0,400	21,570	3,230	-7,000	4,150	-8,740	26 680 000,00
SEB Asia ex Japan Fund, EUR	6,511	6,643	6,577	18,860	10,040	3,340	15,400	0,340	170 510 000,00
SEB Asia Small Caps ex Japan Fund, EUR	3,195	3,259	3,227	18,100	19,270	-3,570	10,480	-5,130	59 050 000,00
SEB Concept Biotechnology, EUR	45,219	45,671	45,219	20,930	25,230	34,020	-	-	95 210 000,00
SEB Medical Fund, EUR	3,218	3,284	3,251	11,370	14,010	19,870	18,440	3,590	23 040 000,00
SEB Asset Selection Fund, EUR	13,655	13,931	13,793	10,010	-4,210	-1,820	0,810	-	1 309 070 000,00
SEB Key Select, EUR	9,582	9,727	9,679	3,040	0,540	-4,010	-2,480	-	93 300 000,00
SEB Listed Private Equity Fund, EUR	141,754	144,618	143,186	20,650	10,680	-13,390	-	-	180 110 000,00

* Vahendatavate fondide tagasivõtmis- ja väljalaskehind saab vaadata www.seb.ee/fondikursid. Fondide mahud on seisuga 31.05.2012.

Trigon Funds

18.07

	ost	müük	NAV	riski-aste	% aasta algusest	tootlus (p.a) %			fondi maht
						12 kuud	3 aastat	5 aastat	
Arenevate Turgude Agrisektori Fond, EUR	88,39	91,10	90,19	27,20	-6,48	-39,31	-8,28		7 261 876
Balkani Fond, EUR	11,88	12,31	12,07	27,33	28,65	-11,70	5,77	-17,93	6 451 006
Arenevate Turgude Finantssektori Fond, EUR	152,49	157,16	155,61	22,54	11,13	-7,48	11,22		3 930 884
Uus Euroopa Kasvufoond, EUR	11,51	11,92	11,68	27,90	8,00	-23,43	2,30	-19,61	1 748 858
Uus Euroopa Väärtusfond, EUR	18,17	18,82	18,45	17,04	11,94	-0,86	16,60	-10,71	14 882 948
Venemaa Top Picks Fond, EUR	19,75	20,45	20,05	35,34	6,09	-16,19	28,97	-5,33	9 482 511

ÄRIPÄEVA KOOLITUSKESKUS KORRALDAB

TOOTMISJUHTIMISE KOOL UUS LEND!

Praktiline kursus tootmisettevõtetele

Toimub

20.09.2012

I moodul

11.10.2012

I moodul

01.11.2012

III moodul

22.11.2012

IV moodul

13.12.2012

V moodul

17.01.2013

VI moodul

Koolitaja on **JARI KUKKONEN**

Äripäev

Soodushind 1572 eurot + km kehtib kuni 31. juulini 2012.
Info ja registreerimine 667 0100 või koolituskeskus@aripaev.ee
Täpsemat kava vaata aadressil www.koolitus.aripaev.ee

WWW.KOOLITUS.ARIPAEV.EE

ÄRIPÄEVA SEMINAR

SISEKONTROLI AASTAKONVERENTS 2012

Eesti majandus väliskeskkonna riskide lainetel. Majandusanalüütik **MARIS LAURI**

Millised riskid tulenevad konkurentsi valdkonnast? Konkurentsiameti peadirektor **MÄRT OTS**

Kuidas ettevõtte kriisis käitus ja 7 aastat hiljem maineriske maandab? Copterline'i vastutav juht **TÖNIS LEPP**

Milline on Eesti Energia riskimudel ja kogemus tururiskide juhtimisel? Eesti Energia finantsdirektor **MARGUS KAASIK**

Millised on sisekontrolli hüpooteetilised ja tegelikud kaased? Finantsanalüütik **RITA ILISSON**

Kuidas kaardistada ja testida ettevõtte toiminguriskid ja kontrollisüsteemid? Kaubamaja ASi siseauditi osakonna juhataja **MERIKE RABI**

Millised on riskid pilvetechnoloogiate ajastul? Ernst & Young Baltic, vanem juhtivkonsultant **SIIM ABEN**

Milliseid riske kätkeb ettevõtetele sotsiaalmeedia? Praktilised näited ja häkkimise demo. Clarified Security juht **MEHIS HAKKAJA**

23. august

Sokos Hotel Viru konverentsikeskuses

Äripäev

www.seminar.aripaev.ee

Hind kuni 03.08.2012 registreerudes **179 eurot** (214.80 km-ga), tavahind 229 eurot (274.80 km-ga). Registreerides korraga ühest maksjaettevõttest kaks või enam osalejat kehtib lisasoodustus 5%.

Lisainfo ja registreerimine telefonil 667 0411 või



Goldman: Arvame, et tagasihoidliku abi otsuse vastuvõtmine augustis või septembris on tõenäoline, kuid suurem samm võetakse ette ilmselt pärast valimisi või 2013. aasta alguses.

Goldman Sachs Groupi ökonomist Andrew Tilton leiab, et USA Föderaalreserv võib tõenäoliselt augusti- või septembrikuisel kogunemisel teatada monetaarpoliitika lõdvendamisest, kuid suuremad sammud tehakse tõenäoliselt pärast valimisi.

644,77

+0,63% ▲



perioodi kõrgeim 692,57

perioodi madalaim 513,18

TÕUSJAD



Nokia

1,60 EUR

+16,41%

eBay

44,26 USD

+9,39%

Electrolux

152,80 SEK

+5,60%

Sandvik

91,45 SEK

+5,30%

Tele2 B

116,70 SEK

+4,57%

TEOLT

0,67 EUR

+3,10%



Maailma suurim e-turg eBay kasvab muudkui jõudsalt edasi. Firma käive kasvas aastases võrdluses 23%, 3,4 miljardi dollarini ning kasum ületas analüütikute prognoose.

Tele2 näeb Venemaal “jahmatavat kasvu”

Rootsi mobiilsideoperaator Tele2 eile investoreid teise kvartali majandustulemustega väga ei rõõmustanud. Küll aga pani aktisia rallima ettevõtte tugev esinemine Venemaal ja Kasahstanis, kus kasvupotentiaal on üüratu.

Tele2 teise kvartali puhaskasum küündis 849 miljoni ehk 1,90 Rootsi kroonini aktsia kohta. Aasta tagasi olid numbrid 1108 miljoni ja 2,49 krooni aktsia kohta. Samuti jäi tulemus Bloombergi küsitletud analüütikutele alla, kes lootsid kasumina näha 2,48 krooni aktsia kohta.

See-eest Tele2 käive kasvas aastases võrdluses 10%, 11,064 miljardi kroonini. Firma EBITDA kasum kahanes 3%, 2,715 miljardi kroonini ning EBITDA marginaal kukkus 28% pealt 25%-le.

Kui esmapilgul kehvade tulemuste tõttu polnuks aksial justkui põhjust tõusta, siis firma nägemus Venemaa turust on investorites tekitanud optimismi.

Potentsiaali on. Tele2 tegevjuht Mats Granryd ütles, et näeb Venemaal “täiesti jahmatavat” klientide arvu kasvu. Teises kvartalis sai firma Venemaal juurde 693 000 klienti, millega kasvas klientide arv 21,6 miljoni inimeseni. Lisaks tõsteti klientide arvu prognoosi aasta lõpuks.

Ta lisas, et on Euroopas avatud võimalikele ühinemistele või ülevõtmistele. Granrydi sõnul on ta enim uhke Kasahstani üle, mis kliendibaas suurenes isegi rohkem kui Venemaa üksusel ja mis firma juhi sõnul on osutunud tõeliseks edulooks. Venemaalt teenis firma teises kvartalis 30% käibest ning Rootsist 29%. 12% ja 11%ga järgnesid Holland ja Norra. Eesti, Läti ja Leedu panustasid kontserni käibesse vastavalt 2%, 2% ja 3%.

Tulemuste järgselt tõusis Tele2 aktsia eile 4,52%, 116,3 kroonini. Sel aastal on firma aktsia langenud üle 8%. Sellegipoolest tundub Tele2 aktsia praegu mõõdukalt atraktiivsel tasemel. Dividenditootlus on 5,6% ja kasumi-hinna suhe 9,9 juures on viisakas. Tele2 puhul on põhiküsimus selles, kui hästi suudetakse kompenseerida Lääne-Euroopa langevat või stagneeruvat tulu laienemisega ida pool. Käibestruktuuri edukal ümberorienteerumisel võib Tele2st saada üks väheseid korraliku kasvuga lääne operaatoreid.

FREDY-EDWIN ESSE
fredy-edwin.esse@aripaev.ee

Tele2 puhul on põhiküsimus selles, kui hästi suudetakse kompenseerida Lääne-Euroopa langevat või stagneeruvat tulu laienemisega ida pool.

TULEMUS

Swedbank kaotas Ukrainas kasumit

Balti suurim pank Swedbank koges teises kvartalis aastaga kaheksaprotsendist kasumi vähenemist, kuna sai Ukrainas laenukahjumeid ning teenustasude tulud kahanesid, vahendas Bloomberg.

Puhaskasum kahanes mulluselt 3,45 miljardilt Rootsi kroonilt 3,16 miljardile Rootsi kroonile. Selle tulemusega ei suudetud täita analüütikute oodatud 3,24 miljardi Rootsi kroonist kasumit. Pank pani laenukahjudeks kõrvale 300 miljonit Rootsi krooni võrreldes mullu samal ajal samaks otstarbeks eraldatud 324 miljonit Rootsi krooniga.

“Makromajanduslik väljavaade on ebaselge ühes riskiga, et Euroopa võib minna majandussurutisse,” ütles Swedbanki juhatuse esimees Michael Wolf. “See muudab keeruliseks täpsete kasumiprognoside avaldamise. Seetõttu planeerime nõrka stsenaariumi ja fokuseerime kuludele.”

Swedbankil kulus Ukrainas laenukahjumi provisjonideks 325 miljonit Rootsi krooni rohkem, kui seal tagasi saadi. Mullu tuli Ukrainast tagasi 156 miljonit Rootsi krooni halbu laene.

TULEMUS

Fortumi äritegevus alla ootuste halb

Soome suurim energiafirma Fortum tegi Helsingi börsil kolme kuu järsima languse, kui avalikustas teise kvartali majandustulemused ja lisas, et näeb tulevatel kuudel raskusi.

Fortum teenis teises kvartalis 186 miljonit eurot puhaskasumit, mis jäi alla analüütikute prognoositud 240,2 miljonile, vahendas Bloomberg. Firma tegevuskasum kukkus aastataguselt 609 miljonilt 281 miljonile eurole. Turuväärtuselt Soome kalleima ettevõtte käive küündis kolme kuuga 1,28 miljardi euron, edestades napilt analüütikute 1,26 miljardi eurost prognoosi.

Firma tegevjuht Tapio Kuula ütles pressiteates, et näeb aasta teises pooles tuludele survet ja peab eelseisvaid kuid väljakutsuvaks. Fortum prognoosib Põhjamaades keskmiselt 0,5% elektrinõudluse kasvu tulevatel aastatel.

LANGEJAD



Fortum

13,48 EUR

-7,73%

Credit Suisse

17,30 CHF

-3,41%

Skanska

104,00 SEK

-3,35%

Neste Oil

8,46 EUR

-3,32%

Verizon

44,80 USD

-2,38%

Vodafone

181,60 GBp

-1,94%



Hispaania liigub üha suurema kriisi suunas, sest eilsel võlakirjaoksjonil tegid riigi laenukulud järsu hüppe, tõustes keskmiselt 0,5 protsendipunkti võrreldes kuutaguse ajaga ning ka nõudlus vähenes.



Hea tellija!

Kasutage puhkusel olles
Äripäeva tasuta ümbersuunamise teenust.

Saadame lehe aadressil,
kus Te puhkuse ajal viibite!

Saatke palun vastav info e-postiaadressil register@aripaev.ee

või helistage telefonil **667 0099**.

Suveperioodil (25.06-10.08) ilmub Äripäev **kolm korda nädalas:**
esmaspäeviti, kolmapäeviti ja reedeti.